

# cool compact

DIE KOMPETENZ IN DER KÜHLMÖBELTECHNOLOGIE  
YOUR COMPETENT PARTNER IN REFRIGERATION TECHNOLOGY



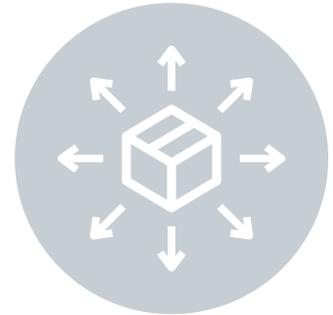
- Flaschenkühltheken ■ Standard-Getränketheken ■ Modulare Getränketheken
- Bottle coolers ■ Standard Beverage Counters ■ Modular Beverage Counters



**Entwicklung**  
**Product**  
**Development**



**Produktion**  
**Manufacturing**



**Vertrieb**  
**Sales &**  
**Administration**

**... in Germany**

**»Nicht eine große Besonderheit macht den Unterschied, ein Bündel an Merkmalen kennzeichnet Cool Compact«**

**»It's not just one major feature that makes the difference, it's a whole set of factors that define Cool Compact«**

Markus Sidler, Inhaber  
CEO and Owner



Cool Compact ist Ihr kompetenter Partner rund um die Kühlmöbel-Technologie. Jahrzehntelange Erfahrung, Herstellung »Made in Germany« und langjährige, qualifizierte Mitarbeiter – dies sind Fundamente, auf die Sie vertrauen können.

Dank flexibler Produktionsprozesse, umfangreicher Lagerbevorratung und kurzer Wege zum Kunden, stehen Kühlgeräte von Cool Compact immer innerhalb weniger Tage zur Verfügung. In unseren Produktionshallen kommen moderne CNC-Blechbearbeitungsmaschinen zum Einsatz. Für hohe Energieeffizienz und Nachhaltigkeit werden alle Kühlmöbelkörper hochdruckgeschäumt. Zur Sicherstellung der Qualität durchlaufen alle steckerfertigen Geräte zwischen vier- und achtstündige Tests. Das erlaubt es uns sehr weitreichende Garantieleistungen anzubieten.

Qualität, technischer Vorsprung und gelebte Kundenorientierung – dafür steht der Name Cool Compact. Geräte mit hohem Nutzwert, langer Lebensdauer und guter Energieeffizienz – dafür stehen Geräte von Cool Compact. Langjährige Mitarbeiter, enge Zusammenarbeit und ein ausgeprägtes Teamwork, immer mit dem Fokus auf unsere Kunden und Partner – dafür steht das Unternehmen Cool Compact.

Profitieren Sie von dieser Erfahrung!

Cool Compact is your competent partner in and around refrigeration technology. Our expertise is founded on decades of experience, manufacturing »Made in Germany« and qualified, long-term employees.

Because of flexible manufacturing processes, extensive stocked inventory and short lead times, our products are available within a few days. At our manufacturing facility, we use modern CNC-sheet metal processing machines. For a high energy efficiency and sustainability, the bodies of all of our refrigeration units are insulated with high-pressure foam. Prior to delivery, all units with built-in machines are being tested between four to eight hours, therefore allowing us to offer an extensive warranty to our customers.

Cool Compact's name represents quality, cutting edge technology and customer orientation. Cool Compact's appliances provide a high utility value, a long service life and good energy efficiency. Cool Compact stands for experienced employees, a collaborative work environment and good teamwork with a constant focus on our customers and partners.

Take advantage of our experience!

Ihr / Yours

Dipl. Ing. Markus Sidler  
Geschäftsführender Gesellschafter  
CEO and Owner

Der Tüftlergeist, das leidenschaftliche Streben nach Perfektion und höchster Effizienz, war schon immer der Grundstein für großartige Erfindungen und Produkte aus Baden-Württemberg.

## Aus dem Herzen Baden-Württembergs in die ganze Welt

Vielleicht liegt es an der einzigartigen Landschaft, der imposanten Schwäbischen Alb, der faszinierenden Aussicht auf Täler und Burgen, die den Erfindergeist der Schwaben seit Jahrhunderten inspirieren und fördern.

Cool Compact lebt diese Tradition bewusst weiter. Hier produziert unser hochqualifiziertes Team seit über zwei Jahrzehnten Kühlgeräte, die von Gastronomen und Hoteliers auf der ganzen Welt geschätzt werden und sowohl technisch als auch optisch den »state of the art« definieren. Beim Entwickeln unserer Geräte steht der Kunde im Fokus. Er profitiert von der durchdachten Funktionalität, die in jahrelanger und enger Zusammenarbeit mit Profis der Branche immer weiter optimiert und an die täglichen Anforderungen in der modernen Gastronomie angepasst werden. Sinnvolle Lösungen und praktische Features garantieren einen reibungslosen, smarten und stressfreien Workflow im Alltag.

Und gerade weil wir eingebettet in dieser idyllischen Umgebung leben und arbeiten dürfen, ist es uns wichtig, dass unsere Kühlgeräte nachhaltig und energieeffizient arbeiten und dadurch einen wertvollen Beitrag zum Erhalt unserer Umwelt leisten.

Damit unsere schöne Umgebung auch weiterhin Generationen von Menschen inspiriert und der Ausgangspunkt großartiger und faszinierender Produkte ist.

Out-of-the-box ideas coupled with the passion for striving for perfection and highest efficiency, have always been the ideal constellation for great inventions and products from Baden-Württemberg.

## From the heart of Baden-Württemberg to the entire world

Perhaps it is the unique landscape, the impressive Swabian Alb, or the fascinating views of valleys and castles that have inspired and fostered the inventive spirit of the Swabian people for centuries.

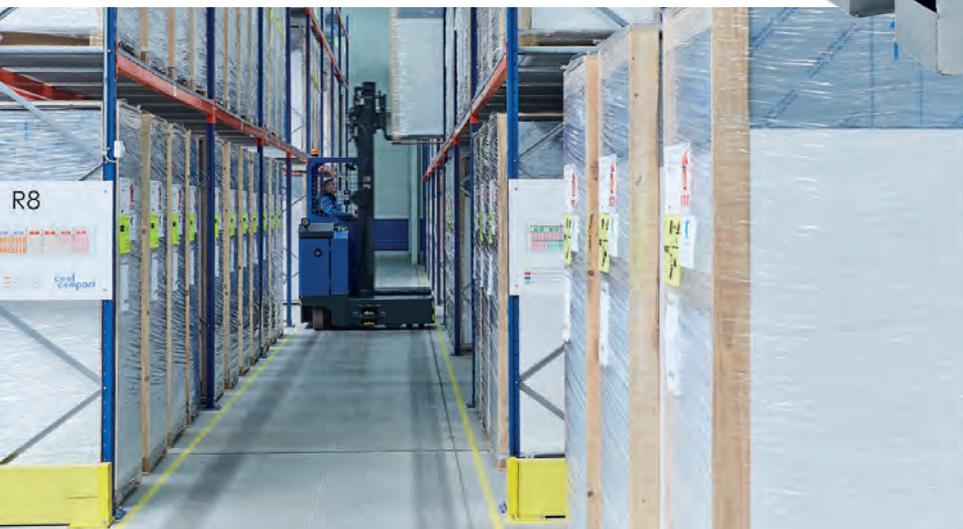
Cool Compact consciously lives and continues this tradition. Here, for over two decades, our highly qualified team has been producing refrigeration units, which are valued by industry professionals all over the world and define the „state-of-the-art“ standard, in both their technical and visual design.

Because of the fact that we live in and work surrounded by this idyllic environment, it is important to us that our refrigeration units operate sustainably and energy-efficiently, in an effort to making a valuable contribution to the preservation of our environment.

So that our beautiful surroundings may continue to inspire generations to come and spark new ideas for great and fascinating products.



# Made in Germany





**»Wir sind nicht nur  
Ihr Lieferant,  
wir sind auch Ihre  
Mitarbeiter«**

**»We are not just  
your supplier,  
we are also part  
of your team«**

Andreas Lindauer  
Geschäftsführer Vertrieb / Marketing  
COO Sales / Marketing

Erst die konzeptionelle Einbindung der Technik ermöglicht es, den vollen Leistungsumfang von gewerblichen Kühlgeräten optimal zu nutzen. Hierzu ist es häufig erforderlich, bestehende Arbeitsabläufe anzupassen.

Als kompetenter Partner bieten wir unseren Kunden bereits vor dem Kauf eine weitreichende, auf die individuellen Anforderungen abgestimmte Beratung. Unser Außendienst-Team steht Ihnen dabei selbstverständlich auch vor Ort zur Seite und unterstützt Sie bei der Planung.

Auch nach dem Kauf stehen wir an Ihrer Seite und Sie profitieren von unseren umfassenden Support-Leistungen. Die professionelle und umfassende Unterweisung vor Ort versetzt die Nutzer – nach Lieferung und Inbetriebnahme – in die Lage, die neuen Geräte nicht nur technisch bedienen zu können, sondern auch alle praktischen Belange zu verstehen und damit in vollem Umfang nutzen zu können.

It is only with the conceptual integration of all technical possibilities that the performance capacity of a commercial refrigeration unit can be fully utilized. In order to do so, it is oftentimes necessary to adjust existing daily working routines and procedures. As your competent partner and prior to your purchase, we offer our extensive support and expert advice specific to your individual needs. Our area sales team offers local support and guidance with the planning of your new investment.

Even after your purchase, you can count on our continued and comprehensive support services. Once the appliance is delivered and installed, the instructional presentation of its features by one of our own professionals enables the user to not only operate the appliance properly but to also understand all of the practical advantages and to make use of its full performance capacity.

Ihr / Yours



Andreas Lindauer  
Geschäftsführer Vertrieb / Marketing  
COO Sales / Marketing



# Beratung – Schulung – Forum

## Advice – Training – Forum



Für Weiterbildungen und Schulungen bildet unser neu geschaffenes Cool Compact-Forum in unserem Werk in Grosselfingen eine ideale Plattform. Hier finden auch regelmäßig praxisbezogene Events und Informationsveranstaltungen statt.

### Wir bieten mehr als »nur« Kühlgeräte

Auch unter technischen Aspekten müssen beim Betrieb von Gewerbekühlgeräten einige grundlegende Dinge berücksichtigt werden. Gerne sind wir für unsere Kunden auch Ansprechpartner und Schnittstelle bei Rückfragen zum Aufstellort, externen Einzel-Kältemaschinen, Schall-, Wärme- und Geräuschemissionen.

In jährlich 80 Schulungen informieren und schulen wir Partner aus dem Fachhandel, der Planung und Endkunden über das System der zeitversetzten Speisenproduktion. Seminare können vor Ort bei unseren Partnern oder an unseren bundesweiten Schulungsstandorten (z.B. Berufsschulen) besucht werden.

Gerne sind wir auch nach dem Kauf für unsere Kunden da. Wir arbeiten eng mit freiberuflichen Köchen zusammen. Nach der Inbetriebnahme kommen unsere Anwendungsberater zum Kunden und vermitteln wertvolle Tipps für den täglichen Einsatz unserer Geräte.

Our newly-created Cool Compact Forum at our manufacturing facility in Grosselfingen provides an ideal platform for seminars and training courses. Here, we offer hands-on events and informational seminars.

### More than »just« refrigeration equipment

When operating a commercial refrigeration unit there are certain fundamentally important technical aspects that need to be considered. For any questions regarding location, external single-cooling unit, acoustic, heat and noise emissions we'll gladly offer our advice and support to our customers.

In 80 training courses per year, we inform and educate our end customers about - for example - the controlled food preparation system. These seminars are offered and can be attended at one of our local commercial kitchen wholesale partners or at one of our nationwide training facilities (e.g. trade schools).

After your purchase we gladly offer continued support to our clients. We work closely with chefs and industry professionals. After the unit's installation, our experienced support staff advises clients on location and provides valuable hands-on information based on their very own practical experiences with the daily operation of our appliances.



Wer auf Kühlgeräte von Cool Compact setzt, vertraut auf Produkte, die das Resultat aus der jahrelangen, engen Zusammenarbeit mit renommierten Profis aus der Gastronomie sind.

## Unsere Produkte – von Profis für Profis

Als größter deutscher Hersteller von Kühlgeräten sind wir stolz auf unsere große Bandbreite an hochwertigen, zuverlässigen Produkten, die sich nicht nur nahtlos in Ihren Berufsalltag integrieren, sondern durch die vielfältigen technischen Möglichkeiten neue, effiziente Arbeitsabläufe ermöglichen.

Ausgiebige Testphasen jedes einzelnen Gerätes vor Auslieferung, eine umfassende Unterweisung durch Fachleute, die »ihre« Sprache sprechen sowie eine schnelle Lieferung innerhalb weniger Tage, ermöglichen eine schnelle Inbetriebnahme unserer Kühlgeräte ohne größere Störungen in Ihrem Tagesgeschäft zu verursachen.

Anyone who buys cooling devices from Cool Compact can be sure to be receiving products that are the result of many years of close cooperation with renowned industry professionals.

## Our products for professionals

As the largest German manufacturer of cooling devices, we are proud of our wide range of high-quality and reliable products. Not only do they integrate seamlessly into your everyday workflow, but they also facilitate new, efficient work processes due to a large range of technical possibilities.

Extensive testing of each individual device before delivery, comprehensive training on location by specialists who speak "your" language as well as a fast delivery within a few days allow for a quick installation of our cooling devices without causing major disruptions in your day-to-day business.



# Unsere Produkte

## Our Products



Profis in der Hotellerie, Gastronomie und Gemeinschaftspflege arbeiten mit Cool Compact. Ein Vertrauensbeweis, auf den wir stolz sind. So finden Sie Kühltechnik aus Grosselfingen weltweit in vielen renommierten Unternehmen und in bekannten Einrichtungen.

### Namhafte Kunden vertrauen auf Cool Compact

- The Fontenay (Hamburg)
- Kempinski Hotel (Kairo)
- Google Deutschland (Berlin)
- Deutscher Bundestag (Berlin)
- Porsche Arena (Stuttgart)
- Traube Tonbach (Baiersbronn)
- Lezigrund Stadion (Zürich)
- Mövenpick Hotel (Stuttgart, Flughafen)
- Olympia Stadion (Berlin)
- Palace St. George (Mönchengladbach)
- adidas „World of Sports“ (Herzogenaurach)
- Coral Beach Hotel (Tirana, Ägypten)
- Messe Düsseldorf (Düsseldorf)
- Deutsche Botschaft (Moskau)
- Hyatt Hotel Regency (Ägypten)
- Daimler Hauptverwaltung (Stuttgart)
- Microsoft Deutschland (München)
- Elb-Philharmonie (Hamburg)

Professionals in the hospitality, catering service and hotel industry, work with Cool Compact – a fact on which we are proud of. You can find refrigeration technology from Grosselfingen in many renowned and wellknown establishments all over the world.

### Prestigious clients trust in Cool Compact

- The Fontenay (Hamburg)
- Kempinski Hotel (Kairo)
- Google Deutschland (Berlin)
- Deutscher Bundestag (Berlin)
- Porsche Arena (Stuttgart)
- Traube Tonbach (Baiersbronn)
- Lezigrund Stadion (Zürich)
- Mövenpick Hotel (Stuttgart, Flughafen)
- Olympia Stadion (Berlin)
- Palace St. George (Mönchengladbach)
- adidas „World of Sports“ (Herzogenaurach)
- Coral Beach Hotel (Tirana, Ägypten)
- Messe Düsseldorf (Düsseldorf)
- Deutsche Botschaft (Moskau)
- Hyatt Hotel Regency (Ägypten)
- Daimler Hauptverwaltung (Stuttgart)
- Microsoft Deutschland (München)
- Elb-Philharmonie (Hamburg)



# Inhaltsverzeichnis

## Table of contents

Allgemein

General



### Flaschenkühltheken

Cool Compact Flaschenkühltheken überzeugen durch große Kapazität, LED-Beleuchtung und Energiesparmodus.

### Bottle coolers

Cool Compact beverage counters have a large bottle capacity, LED illumination and energy-saving operational mode.



### Standard-Getränketheken

Als COMFORT-Line hochwertig im Detail, als MAGNOS-Line auf Basics konzentriert und robust. Individuell mit Türen und/oder Schubladen, um Trockenteile erweiterbar.

### Standard Beverage counters

As COMFORT-Line high-quality in every detail, as MAGNOS-Line basics concentrated and solid. Individual designs with doors and/or drawers, modular design facilitates expansion possible.



### Modulare Getränketheken

Mit dem Cool Compact Modulsystem kombinieren Sie Ihre Getränketheke nach Ihren Wünschen und passend zu Angebot und Leistungsstärke Ihres Betriebes. Dabei bleiben Sie flexibel, denn das Modul-System lässt sich problemlos technisch ausbauen oder erweitern.

### Modular Beverage counters

With the Cool Compact modular system, you customize your beveragecounter just as you like it to suit the needs of your business. The inherent flexibility of our system allows you to easily modify or expand your counter.

<b>Konzeption der Getränke-/Flaschen-Kühltheken</b>	<b>Design of Counter/Bottle Coolers</b>	Seite / pg:	12-15
---	---	-------------	-------

<b>Flaschenkühltheken</b>	<b>Bottle Coolers</b>	Seite / pg:	16-18
Flaschen-Kühltheke 2 Türen   3 Türen   4 Türen	Bottle coolers 2 Doors   3 Doors   4 Doors	Seite / pg:	19
Abmessungen   Installationsangaben	Dimensions   Installation Specifications		

<b>Konzeption der Getränketheken</b>	<b>Design of Beverage Counters</b>	Seite / pg:	20-21
COMFORT-Line   MAGNOS-Line	COMFORT-Line   MAGNOS-Line	Seite / pg:	20
Eigenkühlung   Zentralkühlung	Built-in cooling System   Remote cooling	Seite / pg:	21
<b>Standard-Getränketheken Korpushöhe 810 mm, Arbeitshöhe 900 mm</b>	<b>Standard Counters with 810 mm Housing Height; 900 mm Working Height</b>		
2 Türen   3 Türen   4 Türen	2 Doors   3 Doors   4 Doors	Seite / pg:	22-27
<b>Standard-Getränketheken Korpushöhe 890 mm, Arbeitshöhe 980 mm</b>	<b>Standard Counters with 890 mm Housing Height; 980 mm Working Height</b>		
2 Türen   3 Türen   4 Türen	2 doors   3 doors   4 doors	Seite / pg:	28-33
Abmessungen   Installationsangaben	Dimensions   Installation Specifications	Seite / pg:	34-38
Zusatzausstattungen	Accessories	Seite / pg:	39

<b>Modulare Getränketheken</b>	<b>Module Beverage Counters</b>	Seite / pg:	40-82
Modul-System Konzept/Schritte	Modular System Concept/Steps	Seite / pg:	40-49
<b>Modulare Getränketheken Korpushöhe 810 mm</b>	<b>Modular Counters with 810 mm Housing Height</b>	Seite / pg:	50-57
1 Kühl-Abteil   2 Kühl-Abteile	1 Section   2 Sections	Seite / pg:	50-53
3 Kühl-Abteile   4 Kühl-Abteile	3 Sections   4 Sections	Seite / pg:	54-57
<b>Module Getränketheken Korpushöhe 890 mm</b>	<b>Modular Counters with 890 mm Housing Height</b>	Seite / pg:	58-65
1 Kühl-Abteil   2 Kühl-Abteile	1 Section   2 Sections	Seite / pg:	58-61
3 Kühl-Abteile   4 Kühl-Abteile	3 Sections   4 Sections	Seite / pg:	62-65
Abmessungen   Installationsangaben	Dimensions   Installation Specifications	Seite / pg:	66-67
Maschinenfach	Built-in cooling System	Seite / pg:	68-69
Installationsfach	Remote cooling	Seite / pg:	70-72
<b>Anbauteile, Abdeckungen und Zubehör</b>	<b>Extension Modules, Worktops and Accessories</b>	Seite / pg:	73-82
Anbauteile	Extension Modules	Seite / pg:	73-74
Flaschenkühlwannen	Bottle trays	Seite / pg:	75-76
Abdeckungen + Zusatzausstattungen	Worktops + Additional Options	Seite / pg:	77-79
Zapfsäulen inkl. Kompensations-/Zughebelhahn	Beer Taps incl. Compensation-/Pulltap	Seite / pg:	81-82
Mögliche Flaschenmengen	Potential Bottle Capacity	Seite / pg:	83

# Konzeption der Getränke/Flaschen-Kühltheken

## Design of Beverage Counter/Bottle coolers

### Zuverlässig durch robuste Technik

#### Reliability based on Solid Technology

Im Getränkeumsatz wird das Geld verdient. Entscheidend dafür ist die gut sichtbare Präsenz des Getränkeangebots für den Kunden. Gleichzeitig ist die robuste Ausstattung der Kühlmöbel unverzichtbar im Kontakt mit schweren Getränkekisten und Fässern. Auf Kundenwunsch lässt sich die Standardtheke durch Trockenteile erweitern.

The sale of beverages is a real money-maker. But to stimulate sales, it is essential that the beverages can be presented in a visible and attractive fashion. At the same time, refrigeration appliances have to be durable and rugged enough to withstand contact with heavy beverage crates and kegs. Upon request, the standard counter can also be expanded with extension modules.



### Flaschenkühltheken

#### Bottle coolers

- Große Flaschenkapazität
- LED-Beleuchtung
- Energiesparmodus
- Temperaturspektrum bis +2°C
- Large bottle capacity
- LED illumination
- Energy-saving operational mode
- Temperature range of down to +2°C



### Getränkekühltheken

#### Beverage counters

- COMFORT-Line: Hochwertig im Detail
- MAGNOS-Line: Basic und robust
- Mit Trockenteilen erweiterbar
- Individuell mit Türen oder Schubladen
- High-quality in every detail
- MAGNOS-Line: Basic and solid
- Modular design facilitates expansion
- Individual designs with doors and drawers

## Elektronische Regelung mit Topleistung als Standard Electronic Control with Top Performance as a Standard

### FRIGOS Elektronik-Regler

Der FRIGOS Elektronik-Regler ist mit Ein- und Ausschalter, beleuchtetem 3 Zoll LCD-Display, HACCP-Protokoll-System sowie mit optischem- und akustischem Alarmsystem für Über- und Untertemperatur, Fühlerfehler, etc. ausgestattet. Optional mit potentialfreiem Kontakt und RS485 / ASCII / RTU Schnittstelle.

Über ständigen Abgleich der Tür-Öffnungsfrequenzen, sowie der Temperaturveränderungen im Innenraum, gibt der elektronische Regler bedarfsgerechte Abtauzyklen und energieoptimierte Kompressor-Laufzeiten vor.

In Phasen, in denen das Kühlmöbel wenig oder nie geöffnet wird, z.B. bei Nacht, an Ruhetagen oder im Urlaub, schaltet sich automatisch der ECO Modus ein. Im ECO-Modus kann bis zu 30% Energie gespart werden.

Die flach angebrachte Bedieneinheit entspricht frontseitig IP 54 und ist gegen das Eindringen von Staub und Spritzwasser geschützt.

### FRIGOS Electronic Control

The FRIGOS electronic control is equipped with an on/off switch, illuminated 3-digit LCD display, HACCP protocol system as well as visible and audible alarm system for high/low temperature warning, sensor fault, etc. Optional potential free contact switch and RS485 / ASCII / RTU interface.

The electronic control responds to frequency of door openings as well as temperature fluctuations in the cooling compartment by adjusting the defrost cycles and compressor run times accordingly.

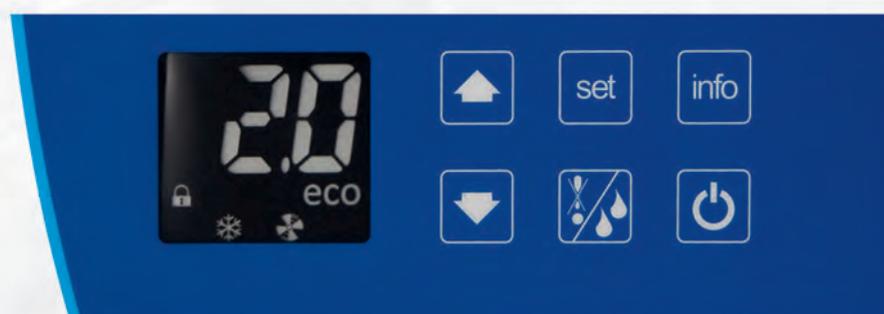
During long periods in which the refrigeration appliance is only seldom opened e.g. at night, on days off, or during holidays, the ECO Mode is activated. In the ECO Mode, energy consumption can be reduced up to 30%.

The flat-surface user interface meets the IP54 standard for resistance to permeation by dust and splashed water.

### Alarmsystem

#### Alarm System

- das Alarmsystem wacht über die stetige korrekte Lagerung der Vorräte
- sollte die Temperatur vom Sollwert abweichen, ertönt die Warnhupe und es erscheint ein optisches Signal an der Digital-Anzeige
- the alarm system constantly monitors the correct storage of the chilled goods
- if the temperature drops below the set value, an acoustic alarm is triggered and an optical signal appears in the digital display



# Konzeption der Getränke/Flaschen-Kühltheken

## Design of Beverage Counters/Bottle coolers



### Cool Compact Kühltheken sind grundsätzlich innen komplett aus CNS (1.4301 / AISI 304) gefertigt

Cool Compact Beverage counters appliances are inside made of stainless steel (AISI 304)

- auch Roste, Auflageschienen, Scharniere  
> keine Korrosion bei richtiger Pflege
- alle Sichtseiten sind matt geschliffen (Korn 400)  
> pflegeleicht und wertbeständig
- including racks, slides, hinges  
> no corrosion when properly cared for
- all visible sides have a dull finish (400 grain)  
> easy to clean, long-lasting value



### Variabler Innenausbau

#### Variable interior fitting

- anstatt einer Flügeltüre sind die 4 unterschiedlich hohen Schubladentypen völlig frei konfigurierbar
- die Leichtgängigkeit und der Selbsteinlauf gewährleisten optimale Lauf- und Schließbeigenschaften
- sehr stabile Schubladenführung: statisch bis 85 kg belastbar, dynamisch bis 60 kg belastbar
- instead of one hinged door, the drawers (in 4 different heights) can be configured individually for your needs
- easy-sliding and self-insertion features guarantee optimal sliding and closing
- very stable drawer guides capable of handling static loads of up to 85 kg and dynamic loads of up to 60 kg



### Intelligente Luftführung

#### Intelligent distribution of cold air

- der Kaltluftstrom wird seitlich nach unten geführt  
> gleichmäßige Temperaturverteilung im gesamten Kühlraum  
> kein Austrocknen des Kühlgutes  
> funktionssicher
- the cold air is guided downwards along the sides  
> uniform temperature distribution throughout the storage compartment  
> chilled goods don't dry out  
> functional security



### Automatische Abtauung

#### Automatische Abtauung

- selbsttätig und wartungsfrei
- Tauwasserverdunstung durch Heißgas (bei Eigenkühlung)  
> kostensparend
- automatic and maintenance-free
- evaporation of defrost water using hot gas (built-in cooling system)  
> economical



### Der Kühlkorpus ist in einem Stück hochdruckgeschäumt

#### Insulation consisting of a single piece of high-pressure foam

- > energiesparend
- > umweltfreundlich
- > Polyurethanschaum, 50 mm stark, FCKW-frei
- > keine Kondenswasserbildung möglich
- > conserves energy
- > environmentally friendly
- > polyurethane foam, 50 mm thick, FCHC-free
- > no condensation possible



### Temperaturspektrum Temperature range

- Temperaturspektrum bis +2°C
- temperature range down to +2°C



### R290 Standard Kältemittel R290 Standard refrigerant

## Konzeption der Flaschen-Kühltheken

Flaschen-Kühltheken mit Glastüren, leistungsstarker Umluftkühlung und elektronischer Regelung. Verdampfer mit pflegeleichter und wertbeständiger Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus, innen komplett aus Chromstahl (1.4016 / AISI 430). Ebenso die Fronten sowie die Abdeckung. Seiten und Rückwand verzinktes Stahlblech.

Mit separat schaltbarer, langlebiger und energiesparender LED Beleuchtung.

### Design of Bottle coolers

Bottle coolers with glass doors, high-performance convection air refrigeration and electronic control system. Evaporator with easy-care and durable panelling. High-pressure foamed refrigeration housing. The inside is completely made of chromesteel (1.4016 / AISI 430) as well as the front and the top. Sides and back wall made of zinc coated steel sheet.

With separately switchable, durable and energy-saving LED lighting.

- Umluftkühlung
- Elektronische Regelung
- Automatische Abtauung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas
- Komplett mit Kältemaschine
- Luftgekühlt
- Steckerfertig
- Glastüren
- Je Tür 2 Lochblechböden inklusive
- Magnetrahmendichtung gesteckt und von Hand ohne Werkzeug auswechselbar
- Kühlkorpus aus einem Stück hochdruckgeschäumt, 50 mm stark, energiesparend
- LED-Beleuchtung
- Innen sowie Fronten und Abdeckung komplett aus Edelstahl (Chromstahl), Seiten und Rückwand verzinktes Stahlblech
- Klimaklasse 5 (+16 °C bis +40 °C)
- Convection refrigeration
- Electronic temperature control
- Automatic defrosting and condensate evaporation using hot gas
- Complete with refrigeration unit
- Air-cooled
- Ready to plug-in
- Glass doors
- 2 perforated shelves for each door included
- Magnetic gasket seated in door and replaceable by hand – without tools
- Refrigerated housing high-pressure foam insulated as a single piece, 50 mm thick, energy saving
- LED lighting
- Inside, as well as front and top entirely made from stainless steel (chrome-steel), sides and back made from zinc-plated sheet steel
- Climate class 5 (+16 °C to +40 °C)

# Flaschen-Kühltheken | Qualität bis ins Detail

## Bottle coolers | Quality down to the details

FLASCHEN-KÜHLTHEKE | TIEFE: 560 MM  
BOTTLE COOLER | DEPTH: 560 MM



Flaschen-Kühltheke mit 2 Glastüren

Temperatur\*: +2°C bis +10°C  
Kältemittel: R290  
Zubehör: 2 Lochblechböden aus Chromstahl (1.4016 / AISI 430) je Türe  
Flaschenkapazität: 330 St. x 330 ml (Ø 60 mm)  
GTM Abmessungen (LxTxH): 1450 x 560 x 902 mm  
GTO Abmessungen (LxTxH): 1300 x 560 x 902 mm  
Anschlusswert:  
Eigenkühlung 400 W / 230 V  
Kälteleistung: 380 Watt / -10°C VT

Bottle cooler with 2 glass doors

Temperature\*: +2°C to +10°C  
Refrigerant: R290  
Accessories: 2 perforated stainless steel (AISI 430) sheets per door  
Capacity: 330 standard 330 ml bottles (Ø 60 mm)  
GTM Dimensions (LxDxH): 1450 x 560 x 902 mm  
GTO Dimensions (LxDxH): 1300 x 560 x 902 mm  
Connected load:  
Built-in cooling 400 W / 230 V  
Refrigeration output: 380 Watt / -10°C ET

### Eigenkühlung / Built-in cooling

Art.-Nr. Art.-no. €

Automatische Abtauung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas, Kältemaschine von mind. +16°C bis +40°C UT, steckerfertig.

Automatic defrosting and condense water evaporation by means of hot gas, cooling aggregate min +16°C up to + 40°C ambient temperature, ready-to-plug-in.

2-türig 2 glass doors **GTM520R91 3.201,-**

### Zentralkühlung / Remote cooling

Art.-Nr. Art.-no. €

Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtauung und Tauwasserablauf  
Ready for connection by customer, automatic defrosting and defrost water run-off

2-türig 2 glass doors **GTO520R91 3.040,-**

### Zubehör / Accessories

Art.-Nr. Art.-no. €

Lochblechboden inklusive 4 Auflagehalterungen, Chromstahl (1.4016 / AISI 430) Perforated chrome-steel sheets including 4 brackets stainless steel (AISI 430) **801409 66,-**

Auflagehalterung Chromstahl (1.4301 / AISI 304) Bracket, stainless steel (AISI 304) **267031 11,-**

## FLASCHEN-KÜHLTHEKE | TIEFE: 560 MM BOTTLE COOLER | DEPTH: 560 MM



Flaschen-Kühltheke mit 3 Glastüren

Temperatur\*: +2°C bis +10°C  
 Kältemittel: R290  
 Zubehör: 2 Lochblechböden aus Chromstahl (1.4016 / AISI 430) je Türe  
 Flaschenkapazität: 537 St. x 330 ml (Ø 60 mm)  
 GTM Abmessungen (LxDxH): 2000 x 560 x 902 mm  
 GTO Abmessungen (LxDxH): 1850 x 560 x 902 mm  
 Anschlusswert:  
 Eigenkühlung 400 W / 230 V  
 Kälteleistung: 380 Watt / -10°C VT

Bottle cooler with 3 glass doors

Temperature\*: +2°C to +10°C  
 Refrigerant: R290  
 Accessories: 2 perforated stainless steel (AISI 430) sheets per door  
 Capacity: 537 standard 330 ml bottles (Ø 60 mm)  
 GTM Dimensions (LxDxH): 2000 x 560 x 902 mm  
 GTO Dimensions (LxDxH): 1850 x 560 x 902 mm  
 Connected load:  
 Built-in cooling 400 W / 230 V  
 Refrigeration output: 380 Watt / -10°C ET

### Eigenkühlung / Built-in cooling

Art.-Nr. Art.-no. €

Automatische Abtauung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas, Kältemaschine von mind. +16°C bis +40°C UT, steckerfertig.

Automatic defrosting and condense water evaporation by means of hot gas, cooling aggregate min +16°C up to + 40°C ambient temperature, ready-to-plug-in.

3-türig 3 glass doors **GTM530R91 3.870,-**

### Zentralkühlung / Remote cooling

Art.-Nr. Art.-no. €

Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtauung und Tauwasserablauf  
 Ready for connection by customer, automatic defrosting and defrost water run-off

3-türig 3 glass doors **GTO530R91 3.709,-**

### Zubehör / Accessories

Art.-Nr. Art.-no. €

Lochblechboden inklusive 4 Auflagehalterungen, Chromstahl (1.4016 / AISI 430) Perforated chrome-steel sheets including 4 brackets stainless steel (AISI 430) **801409 66,-**

Auflagehalterung Chromstahl (1.4301 / AISI 304) Bracket, stainless steel (AISI 304) **267031 11,-**

# Flaschen-Kühltheken | Qualität bis ins Detail

## Bottle coolers | Quality down to the details

FLASCHEN-KÜHLTHEKE | TIEFE: 560 MM  
BOTTLE COOLER | DEPTH: 560 MM



Flaschen-Kühltheke mit 4 Glastüren

Temperatur\*: +2°C bis +10°C  
Kältemittel: R290  
Zubehör: 2 Lochblechböden aus Chromstahl (1.4016 / AISI 430) je Türe  
Flaschenkapazität: 702 St. x 330 ml (Ø 60 mm)  
GTM Abmessungen (LxDxH): 2550 x 560 x 902 mm  
GTO Abmessungen (LxDxH): 2400 x 560 x 902 mm  
Anschlusswert:  
Eigenkühlung 400 W / 230 V  
Kälteleistung: 380 Watt / -10°C VT

Bottle cooler with 4 glass doors

Temperature\*: +2°C to +10°C  
Refrigerant: R290  
Accessories: 2 perforated stainless steel (AISI 430) sheets per door  
Capacity: 702 standard 330 ml bottles (Ø 60 mm)  
GTM Dimensions (LxDxH): 2550 x 560 x 902 mm  
GTO Dimensions (LxDxH): 2400 x 560 x 902 mm  
Connected load:  
Built-in cooling 400 W / 230 V  
Refrigeration output: 380 Watt / -10°C ET

### Eigenkühlung / Built-in cooling

Art.-Nr. Art.-no. €

Automatische Abtauung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas, Kältemaschine von mind. +16°C bis +40°C UT, steckerfertig.

Automatic defrosting and condense water evaporation by means of hot gas, cooling aggregate min +16°C up to + 40°C ambient temperature, ready-to-plug-in.

4-türig 4 glass doors **GTM540R91 4.960,-**

### Zentralkühlung / Remote cooling

Art.-Nr. Art.-no. €

Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtauung und Tauwasserablauf  
Ready for connection by customer, automatic defrosting and defrost water run-off

4-türig 4 glass doors **GTO540R91 4.799,-**

### Zubehör / Accessories

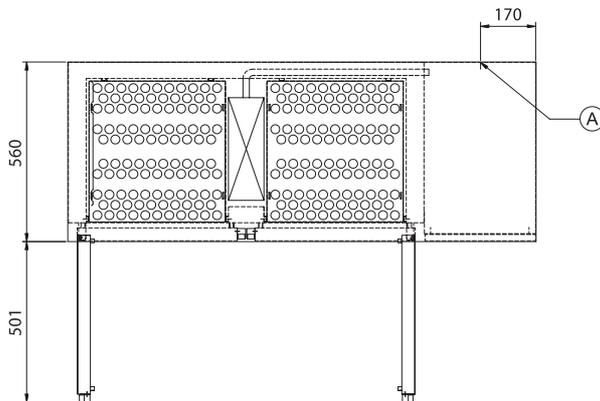
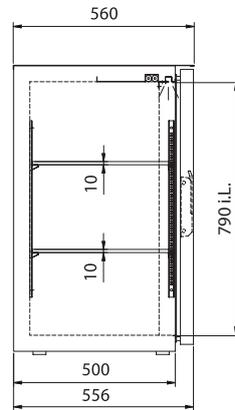
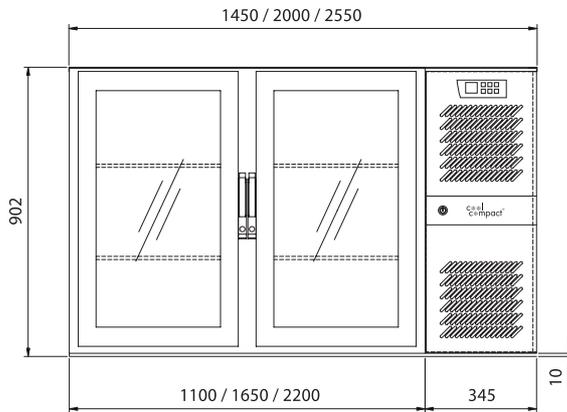
Art.-Nr. Art.-no. €

Lochblechboden inklusive 4 Auflagehalterungen, Chromstahl (1.4016 / AISI 430) Perforated chrome-steel sheets including 4 brackets stainless steel (AISI 430) **801409 66,-**

Auflagehalterung Chromstahl (1.4301 / AISI 304) Bracket, stainless steel (AISI 304) **267031 11,-**

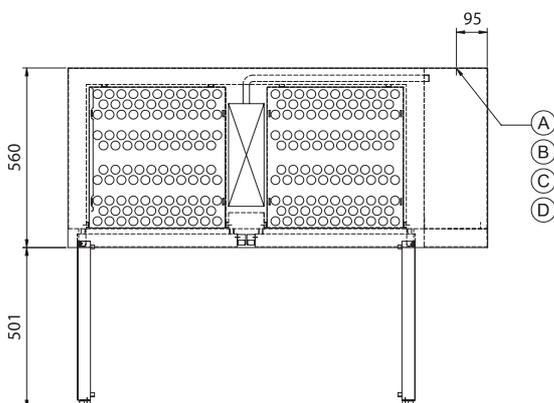
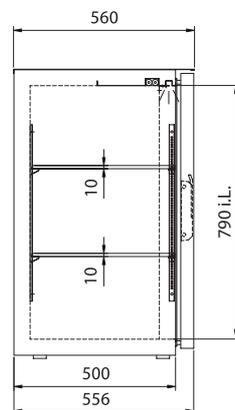
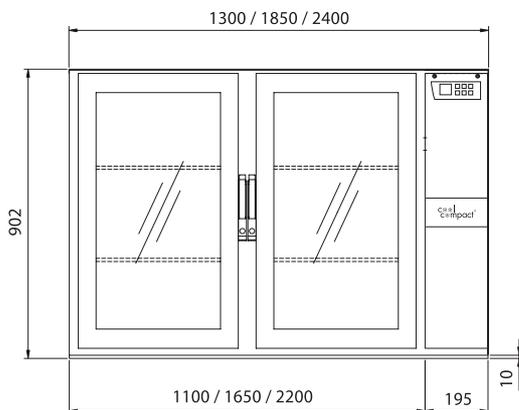
# ABMESSUNGEN UND INSTALLATIONSANGABEN FLASCHEN-KÜHLTHEKE MIT 2 / 3 / 4 GLASTÜREN

## DIMENSIONS AND INSTALLATION SPECIFICATIONS BOTTLE COOLER WITH 2 / 3 / 4 GLASS DOORS



### Eigenkühlung, steckerfertig Built-in cooling, ready-to-plug-in

- (A) Elektroanschluss 230 V  
NetzKabellänge 2,3 m mit Schukostecker (CEE 7/7)  
Power supply 230 V  
Power cable length 2,3 m with plug (CEE 7/7)



### Zentralkühlung Remote cooling

- (A) Elektroanschluss 230 V, 500 mm OKFF  
Power supply 230 V, Power cable length 2,3 m with plug (CEE 7/7)
- (B) Saugleitung Ø 8,0 mm, 500 mm OKFF  
Suction line Ø 8,0 mm, 500 mm FFL
- (C) Flüssigkeitsleitung Ø 6,0 mm, 500 mm OKFF  
Liquid line Ø 6,0 mm, 500 mm FFL
- (D) Trichtereinlauf DN50, 50 mm über OKFF, unter Boden bauseits syphoniert  
Funnel run-off, DN50, 50 mm over FFL, under bottom, with siphon provided by customer

# Konzeption der Standard-Getränketheken

## Design of Beverage Counters



### COMFORT-Line Produktleistungen & Nutzen COMFORT-Line Product specifications and features

Die Produktserie COMFORT-Line bietet vielfältige Ausstattungs- und Unterteilungsvarianten sowie komfortable Bedienbarkeit der Funktionen: Alle Schubladen sind mit Stangenverschluss ausgestattet, die Türen werden mit Aufreissverschluss bedient.

The COMFORT-Line product series offers a wide variety of design and equipment options as well as user comfort: all drawers are equipped with bar handles, the doors with latch handles.



Mit Stangenverschluss  
With bar handle



Abtropfbleche in diversen Größen  
Perforated drip trays in various dimensions



Mit Aufreissverschluss  
With latch handle



### MAGNOS-Line Produktleistungen & Nutzen MAGNOS-Line Product specifications and features

MAGNOS-Line ist die robuste Produktserie mit Basic-Ausstattungsvarianten bei hochwertigen Funktionen: Alle Schubladen und Türen sind mit Griffleiste ausgestattet.

The MAGNOS-Line is the product series with basic features and high-quality functionality: all drawers and doors are designed with integrated handle strips.



Mit Griffleiste  
With integrated handle strips



Abtropfbleche in diversen Größen  
Perforated drip trays in various dimensions



Faltenfreie Magnetdichtung –  
hygienisch einwandfrei  
Wrinkle-free magnetic gaskets –  
hygienically sound



Schubladen Korpus  
CNS (1.4301 /  
AISI 304) mit Übervollauszug  
Drawer housings made of  
stainless steel (AISI 304)

### Konzeption Eigenkühlung Machine compartment with built-in cooling

#### Maschinenfach

- Rechts oder links angeordnet
- Blende ohne Werkzeug abnehmbar
- Das gesamte Kälteaggregat lässt sich nach vorne ausziehen
- Servicefreundlich
- Klimaklasse 5 (+16 °C bis +40 °C)
- Steckerfertig
- Tauwasserverdunstung durch Heißgas

#### Machine Compartment

- Located to the right or to the left
- Cover removable without tools
- Entire refrigeration unit can be slid out to the front
- Easy servicing
- Climate class 5 (+16 °C to +40 °C)
- Ready to plug in
- Evaporation of defrost water using hot gas



### Konzeption Zentralkühlung Installation compartment for remote cooling

#### Installationsfach

- Rechts oder links angeordnet
- Servicefreundlich
- Bauseitiger Anschluss der Elektro-, Kälte- und Tauwasserleitung
- Kälteleitungen sind nach vorne geführt, einfach anzuschließen

#### Installation Compartment

- Located to the right or to the left
- Easy servicing
- Customer connection of electrical, refrigeration, and defrost water lines
- Connection lines accessible from the front; easy to connect



# Standard-Getränketheken | Korpshöhe 810 mm

## Beverage Counters with 810 mm Housing height

GETRÄNKETHEKEN MIT 2 KÜHLABTEILEN  
 TIEFE: 700 MM | KORPUSHÖHE 810 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 2 SECTIONS  
 DEPTH: 700 MM | HOUSING HEIGHT: 810 MM



Korpshöhe: 810 mm  
 Housing height: 810 mm  
 Arbeitshöhe: 900 mm  
 Working height: 900 mm

Getränketheke mit 2 Kühlabteilen, leistungsstarker Umluftkühlung und elektronischer Regelung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Innen komplett aus CNS (1.4301 / AISI 304). Ebenso die Fronten sowie die Abdeckung. Kältemaschine von mind. +16°C bis +40°C UT, steckerfertig.

Temperatur*:	+2°C bis +10°C
Kältemittel:	R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)
Zubehör je Tür:	1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS (1.4301 / AISI 304), kippsicher
Abmessungen (LxTxH):	1550 x 700 x 900 mm
Anschlusswert:	
Eigenkühlung	400 W / 230 V
Zentralkühlung	40 W / 230 V
Kälteleistung:	
Eigenkühlung	380 Watt / -10°C VT
Zentralkühlung	300 Watt / -10°C VT

Refrigerated beverage counter with 2 sections, high-performance convection refrigeration and electronic control system. Evaporator with easy-to-care-for durable paneling. High-pressure foam packed refrigerated housing; Interior made entirely from stainless steel (AISI 304), as well as the front and the worktop. Refrigerating unit for ambient temperatures of min +16°C up to +40°C, ready to plug in.

Temperature*:	+2°C to +10°C
Refrigerant:	R290 (for remote cooling upon consultation)
Accessories per door:	1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, stainless steel (AISI 304), tip-proof
Dimensions (LxDxH):	1550 x 700 x 900 mm
Connected load:	
Built-in cooling	400 W / 230 V
Remote cooling	40 W / 230 V
Refrigeration output:	
Built-in cooling	380 Watt / -10°C ET
Remote cooling	300 Watt / -10°C ET



## Eigenkühlung / Built-in cooling

Komplett mit Kältemaschine, luftgekühlt, steckerfertig. Automatische Abtaung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, Maschinenfach (links oder rechts)

Complete with Built-in cooling; air cooled, ready to plug-in. Automatic defrosting and condensate evaporation by means of hot gas.

Model with or without worktop, machine compartment (left or right).

links / left

rechts / right

links, ohne Abd. / left without top

rechts, ohne Abd. / right without top

Art.-Nr. Art.-no. €

**GTM721L81-81 4.168,-**

**GTM721R81-81 4.168,-**

**GTM721L80-81 3.572,-**

**GTM721R80-81 3.572,-**

Bei Modellen ohne Abdeckung Spülbecken möglich.  
For models without worktop basin possible.

## Zentralkühlung / Remote cooling

Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtaung und Tauwasserablauf.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, Installationsfach (links oder rechts)

Ready for connection by customer; automatic defrosting and condensate draining.

Model with or without worktop, installation compartment (left or right).

links / left

rechts / right

links, ohne Abd. / left without top

rechts, ohne Abd. / right without top

Art.-Nr. Art.-no. €

**GTO721L81-81 3.635,-**

**GTO721R81-81 3.635,-**

**GTO721L80-81 3.040,-**

**GTO721R80-81 3.040,-**

Bei Modellen ohne Abdeckung Spülbecken möglich.  
For models without worktop basin possible.

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)

(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



**MAGNOS-Line**

Art.-Nr. Art.-no. €

**COMFORT-Line**

Art.-Nr. Art.-no. €



Tür  
Regular Door

**701977**

**0,-**

**701386**

**72,-**



Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2  
Nutzhöhe: je 300 mm  
Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2,  
usable height: each 300 mm

**701335**

**525,-**

**701381**

**586,-**



Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3  
Nutzhöhe: 260 mm, Nutzhöhe unten: 342 mm  
Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height at  
the top: 260 mm, usable height at the bottom: 342 mm

**701336**

**525,-**

**701384**

**586,-**



Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3  
Nutzhöhe oben: 342 mm, Nutzhöhe unten: 260 mm  
Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height at  
the top: 342 mm, usable height at the bottom: 260 mm

**701337**

**525,-**

**701382**

**586,-**



Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3  
Nutzhöhe: je 172 mm  
Slide-bearing drawer above, centre, below 1/3  
usable height: each 172 mm

**701338**

**763,-**

**701385**

**882,-**



verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug  
shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer

**701269**

**64,-**

**701269**

**64,-**

Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich)  
Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)

**701807**

**119,-**

# Standard-Getränketheken | Korpshöhe 810 mm

## Beverage Counters with 810 mm Housing height

GETRÄNKETHEKEN MIT 3 KÜHLABTEILEN  
 TIEFE: 700 MM | KORPUSHÖHE 810 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 3 SECTIONS  
 DEPTH: 700 MM | HOUSING HEIGHT: 810 MM



Korpshöhe: 810 mm  
 Housing height: 810 mm  
 Arbeitshöhe: 900 mm  
 Working height: 900 mm

Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Getränketheke mit 3 Kühlabteilen, leistungsstarker Umluftkühlung und elektronischer Regelung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Innen komplett aus CNS (1.4301 / AISI 304). Ebenso die Fronten sowie die Abdeckung. Kältemaschine von mind. +16°C bis +40°C UT, steckerfertig.

Refrigerated beverage counter with 3 sections, high-performance convection refrigeration and electronic control system. Evaporator with easy-to-care-for durable paneling. High-pressure foam packed refrigerated housing; Interior made entirely from stainless steel (AISI 304), as well as the front and the worktop. Refrigerating unit for ambient temperatures of min +16°C up to +40°C, ready to plug in.

Temperatur\*: +2°C bis +10°C  
 Kältemittel: R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)  
 Zubehör je Tür: 1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflegeschieben, CNS (1.4301 / AISI 304), kippicher  
 Abmessungen (LxDxH): 2100 x 700 x 900 mm  
 Anschlusswert:  
 Eigenkühlung 400 W / 230 V  
 Zentralkühlung 40 W / 230 V  
 Kälteleistung:  
 Eigenkühlung 380 Watt / -10°C VT  
 Zentralkühlung 380 Watt / -10°C VT

Temperature\*: +2°C to +10°C  
 Refrigerant: R290 (for remote cooling upon consultation)  
 Accessories per door: 1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, stainless steel (AISI 304), tip-proof  
 Dimensions (LxDxH): 2100 x 700 x 900 mm  
 Connected load:  
 Built-in cooling 400 W / 230 V  
 Remote cooling 40 W / 230 V  
 Refrigeration output:  
 Built-in cooling 380 Watt / -10°C ET  
 Remote cooling 380 Watt / -10°C ET



## Eigenkühlung / Built-in cooling

Komplett mit Kältemaschine, luftgekühlt, steckerfertig. Automatische Abtauung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, Maschinenfach (links oder rechts)

Complete with Built-in cooling; air cooled, ready to plug-in. Automatic defrosting and condensate evaporation by means of hot gas.

Model with or without worktop, machine compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
links / left	<b>GTM731L81-81</b>		<b>5.073,-</b>
rechts / right	<b>GTM731R81-81</b>		<b>5.073,-</b>
links, ohne Abd. / left without top	<b>GTM731L80-81</b>		<b>4.378,-</b>
rechts, ohne Abd. / right without top	<b>GTM731R80-81</b>		<b>4.378,-</b>

Bei Modellen ohne Abdeckung Spülbecken möglich.  
For models without worktop basin possible.

## Zentralkühlung / Remote cooling

Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtauung und Tauwasserablauf.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, Installationsfach (links oder rechts)

Ready for connection by customer; automatic defrosting and condensate draining.

Model with or without worktop, installation compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
links / left	<b>GTO731L81-81</b>		<b>4.626,-</b>
rechts / right	<b>GTO731R81-81</b>		<b>4.626,-</b>
links, ohne Abd. / left without top	<b>GTO731L80-81</b>		<b>3.932,-</b>
rechts, ohne Abd. / right without top	<b>GTO731R80-81</b>		<b>3.932,-</b>

Bei Modellen ohne Abdeckung Spülbecken möglich.  
For models without worktop basin possible.

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



	MAGNOS-Line Art.-Nr.	Art.-no.	€	COMFORT-Line Art.-Nr.	Art.-no.	€
 Tür Regular Door	<b>701977</b>		<b>0,-</b>	<b>701386</b>		<b>72,-</b>
 Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 300 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2, usable height: each 300 mm	<b>701335</b>		<b>525,-</b>	<b>701381</b>		<b>586,-</b>
 Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe: 260 mm, Nutzhöhe unten: 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height at the top: 260 mm, usable height at the bottom: 342 mm	<b>701336</b>		<b>525,-</b>	<b>701384</b>		<b>586,-</b>
 Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 342 mm, Nutzhöhe unten: 260 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height at the top: 342 mm, usable height at the bottom: 260 mm	<b>701337</b>		<b>525,-</b>	<b>701382</b>		<b>586,-</b>
 Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 172 mm Slide-bearing drawer above, centre, below 1/3 usable height: each 172 mm	<b>701338</b>		<b>763,-</b>	<b>701385</b>		<b>882,-</b>
 verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>		<b>64,-</b>	<b>701269</b>		<b>64,-</b>
Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>		<b>119,-</b>			

# Standard-Getränketheken | Korpshöhe 810 mm

## Beverage Counters with 810 mm Housing height

GETRÄNKETHEKEN MIT 4 KÜHLABTEILEN  
 TIEFE: 700 MM | KORPUSHÖHE 810 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 4 SECTIONS  
 DEPTH: 700 MM | HOUSING HEIGHT: 810 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Getränketheke mit 4 Kühlabteilen, leistungsstarker Umluftkühlung und elektronischer Regelung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Innen komplett aus CNS (1.4301 / AISI 304). Ebenso die Fronten sowie die Abdeckung. Kältemaschine von mind. +16°C bis +40°C UT, steckerfertig.

Refrigerated beverage counter with 4 sections, high-performance convection refrigeration and electronic control system. Evaporator with easy-to-care-for durable paneling. High-pressure foam packed refrigerated housing; Interior made entirely from stainless steel (AISI 304), as well as the front and the worktop. Refrigerating unit for ambient temperatures of min +16°C up to +40°C, ready to plug in.

Temperatur\*: +2°C bis +10°C  
 Kältemittel: R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)  
 Zubehör je Tür: 1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflegeschiene, CNS (1.4301 / AISI 304), kippsicher  
 Abmessungen (LxDxH): 2650 x 700 x 900 mm  
 Anschlusswert:  
 Eigenkühlung 420 W / 230 V  
 Zentralkühlung 80 W / 230 V  
 Kälteleistung:  
 Eigenkühlung 380 Watt / -10°C VT  
 Zentralkühlung 400 Watt / -10°C VT

Temperature\*: +2°C to +10°C  
 Refrigerant: R290 (for remote cooling upon consultation)  
 Accessories per door: 1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, stainless steel (AISI 304), tip-proof  
 Dimensions (LxDxH): 2650 x 700 x 900 mm  
 Connected load:  
 Built-in cooling 420 W / 230 V  
 Remote cooling 80 W / 230 V  
 Refrigeration output:  
 Built-in cooling 380 Watt / -10°C ET  
 Remote cooling 400 Watt / -10°C ET



## Eigenkühlung / Built-in cooling

Komplett mit Kältemaschine, luftgekühlt, steckerfertig. Automatische Abtauung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, Maschinenfach (links oder rechts)

Complete with Built-in cooling; air cooled, ready to plug-in. Automatic defrosting and condensate evaporation by means of hot gas.

Model with or without worktop, machine compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
links / left	<b>GTM741L81-81</b>		<b>6.059,-</b>
rechts / right	<b>GTM741R81-81</b>		<b>6.059,-</b>
links, ohne Abd. / left without top	<b>GTM741L80-81</b>		<b>5.241,-</b>
rechts, ohne Abd. / right without top	<b>GTM741R80-81</b>		<b>5.241,-</b>

Bei Modellen ohne Abdeckung Spülbecken möglich.  
For models without worktop basin possible.

## Zentralkühlung / Remote cooling

Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtauung und Tauwasserablauf.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, Installationsfach (links oder rechts)

Ready for connection by customer; automatic defrosting and condensate draining.

Model with or without worktop, installation compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
links / left	<b>GTO741L81-81</b>		<b>5.619,-</b>
rechts / right	<b>GTO741R81-81</b>		<b>5.619,-</b>
links, ohne Abd. / left without top	<b>GTO741L80-81</b>		<b>4.838,-</b>
rechts, ohne Abd. / right without top	<b>GTO741R80-81</b>		<b>4.838,-</b>

Bei Modellen ohne Abdeckung Spülbecken möglich.  
For models without worktop basin possible.

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



### MAGNOS-Line

Art.-Nr. Art.-no. €

### COMFORT-Line

Art.-Nr. Art.-no. €

	Tür Regular Door	<b>701977</b>	<b>0,-</b>	<b>701386</b>	<b>72,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 300 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2, usable height: each 300 mm	<b>701335</b>	<b>525,-</b>	<b>701381</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe: 260 mm, Nutzhöhe unten: 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height at the top: 260 mm, usable height at the bottom: 342 mm	<b>701336</b>	<b>525,-</b>	<b>701384</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 342 mm, Nutzhöhe unten: 260 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height at the top: 342 mm, usable height at the bottom: 260 mm	<b>701337</b>	<b>525,-</b>	<b>701382</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 172 mm Slide-bearing drawer above, centre, below 1/3 usable height: each 172 mm	<b>701338</b>	<b>763,-</b>	<b>701385</b>	<b>882,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		

# Standard-Getränketheken | Korpushöhe 890 mm

## Beverage Counters with 890 mm Housing height

GETRÄNKETHEKEN MIT 2 KÜHLABTEILEN,  
1 + 2 BECKEN, TIEFE: 700 MM | KORPUSHÖHE 890 MM  
BEVERAGE COUNTERS WITH 2 SECTIONS  
1 + 2 WASH BASINS, DEPTH: 700 MM | HOUSING HEIGHT: 890 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
Illustration to exemplify with accessories

Getränketheke mit 2 Kühlabschnitten und 1 oder 2 Becken, leistungsstarker Umluftkühlung und elektronischer Regelung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkörper. Innen komplett aus CNS (1.4301 / AISI 304). Ebenso die Fronten sowie die Abdeckung. Kältemaschine von mind. +16°C bis +40°C UT, steckerfertig.

Refrigerated beverage counter with 2 sections and 1 or 2 wash basins, high-performance convection refrigeration and electronic control system. Evaporator with easy-to-care-for durable paneling. Highpressure foam packed refrigerated housing. Interior made entirely from stainless steel (AISI 304), as well as the front and the worktop. Refrigerating unit for ambient temperatures of min +16°C up to +40°C, ready to plug in.

Temperatur*:	+2°C bis +10°C
Kältemittel:	R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)
Zubehör je Tür:	1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS (1.4301 / AISI 304), kippsicher
Abmessungen (LxTxH):	
1 Becken	1550 x 700 x 980 mm
2 Becken	1950 x 700 x 980 mm
Anschlusswert:	
Eigenkühlung	400 W / 230 V
Zentralkühlung	40 W / 230 V
Kälteleistung:	
Eigenkühlung	380 Watt / -10°C VT
Zentralkühlung	300 Watt / -10°C VT

Temperature*:	+2°C to +10°C
Refrigerant:	R290 (for remote cooling upon consultation)
Accessories per door:	1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, stainless steel (AISI 304), tip-proof
Dimensions (LxDxH):	
1 Basin	1550 x 700 x 980 mm
2 Basins	1950 x 700 x 980 mm
Connected load:	
Built-in cooling	400 W / 230 V
Remote cooling	40 W / 230 V
Refrigeration output:	
Built-in cooling	380 Watt / -10°C ET
Remote cooling	300 Watt / -10°C ET

## Eigenkühlung / Built-in cooling

Komplett mit Kältemaschine, luftgekühlt, steckerfertig. Automatische Abtaugung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, für 1 oder 2 Becken und Maschinenfach (links oder rechts)

Complete with Built-in cooling; air cooled, ready to plug-in. Automatic defrosting and condensate evaporation by means of hot gas.

Model with or without worktop, for 1 or 2 wash basins and machine compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
1 Becken links / 1 Basin left	<b>GTM721L81</b>		<b>5.147,-</b>
1 Becken rechts / 1 Basin right	<b>GTM721R81</b>		<b>5.147,-</b>
Für 1 Becken links, ohne Abd. / For 1 Basin left without top	<b>GTM721L80</b>		<b>4.255,-</b>
Für 1 Becken rechts, ohne Abd. / For 1 Basin right without top	<b>GTM721R80</b>		<b>4.255,-</b>
2 Becken links / 2 Basins left	<b>GTM722L81</b>		<b>5.432,-</b>
2 Becken rechts / 2 Basins right	<b>GTM722R81</b>		<b>5.432,-</b>
Für 2 Becken links, ohne Abd. / For 2 Basins left without top	<b>GTM722L80</b>		<b>4.390,-</b>
Für 2 Becken rechts, ohne Abd. / For 2 Basins right without top	<b>GTM722R80</b>		<b>4.390,-</b>

## Zentralkühlung / Remote cooling

Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtaugung und Tauwasserablauf.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, für 1 oder 2 Becken und Installationsfach (links oder rechts)

Ready for connection by customer; automatic defrosting and condensate draining.

Model with or without worktop, for 1 or 2 wash basins and installation compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
1 Becken links / 1 Basin left	<b>GTO721L81</b>		<b>4.341,-</b>
1 Becken rechts / 1 Basin right	<b>GTO721R81</b>		<b>4.341,-</b>
Für 1 Becken links, ohne Abd. / For 1 Basin left without top	<b>GTO721L80</b>		<b>3.449,-</b>
Für 1 Becken rechts, ohne Abd. / For 1 Basin right without top	<b>GTO721R80</b>		<b>3.449,-</b>
2 Becken links / 2 Basins left	<b>GTO722L81</b>		<b>4.613,-</b>
2 Becken rechts / 2 Basins right	<b>GTO722R81</b>		<b>4.613,-</b>
Für 2 Becken links, ohne Abd. / For 2 Basins left without top	<b>GTO722L80</b>		<b>3.572,-</b>
Für 2 Becken rechts, ohne Abd. / For 2 Basins right without top	<b>GTO722R80</b>		<b>3.572,-</b>

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



**MAGNOS-Line**

**COMFORT-Line**

Art.-Nr. Art.-no. €

Art.-Nr. Art.-no. €

	Tür Regular Door	<b>701978</b>	<b>0,-</b>	<b>701395</b>	<b>77,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2, usable height: each 342 mm	<b>700768</b>	<b>554,-</b>	<b>700763</b>	<b>615,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe: 280 mm, Nutzhöhe unten: 402 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height at the top: 280 mm, usable height at the bottom: 402 mm	<b>700769</b>	<b>554,-</b>	<b>700764</b>	<b>615,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 402 mm, Nutzhöhe unten: 280 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height at the top: 402 mm, usable height at the bottom: 280 mm	<b>700770</b>	<b>554,-</b>	<b>700766</b>	<b>615,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 196 mm Slide-bearing drawer above, centre, below 1/3 usable height: each 196 mm	<b>700771</b>	<b>825,-</b>	<b>700767</b>	<b>926,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		
	Glastüre für GKT inklusive Beleuchtung, abschließbar (Mehrpreis anstatt Glastüre) Glasdoor for GKT include lighting, locking doors (surcharge instead of glass door)			<b>701343</b>	<b>398,-</b>

# Standard-Getränketheken | Korpushöhe 890 mm

## Beverage Counters with 890 mm Housing height

GETRÄNKETHEKEN MIT 3 KÜHLABTEILEN,  
1 + 2 BECKEN, TIEFE: 700 MM | KORPUSHÖHE 890 MM  
BEVERAGE COUNTERS WITH 3 SECTIONS  
1 + 2 WASH BASINS, DEPTH: 700 MM | HOUSING HEIGHT: 890 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
Illustration to exemplify with accessories

Getränketheke mit 3 Kühlabteilen und 1 oder 2 Becken, leistungsstarker Umluftkühlung und elektronischer Regelung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Innen komplett aus CNS (1.4301 / AISI 304). Ebenso die Fronten sowie die Abdeckung. Kältemaschine von mind. +16°C bis +40°C UT, steckerfertig.

Refrigerated beverage counter with 3 sections and 1 or 2 wash basins, high-performance convection refrigeration and electronic control system. Evaporator with easy-to-care-for durable paneling. Highpressure foam packed refrigerated housing. Interior made entirely from stainless steel (AISI 304), as well as the front and the worktop. Refrigerating unit for ambient temperatures of min +16°C up to +40°C, ready to plug in.

Temperatur*:	+2°C bis +10°C
Kältemittel:	R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)
Zubehör je Tür:	1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS (1.4301 / AISI 304), kippsicher
Abmessungen (LxDxH):	
1 Becken	2100 x 700 x 980 mm
2 Becken	2500 x 700 x 980 mm
Anschlusswert:	
Eigenkühlung	400 W / 230 V
Zentralkühlung	40 W / 230 V
Kälteleistung:	
Eigenkühlung	380 Watt / -10°C VT
Zentralkühlung	380 Watt / -10°C VT

Temperature*:	+2°C to +10°C
Refrigerant:	R290 (for remote cooling upon consultation)
Accessories per door:	1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, stainless steel (AISI 304), tip-proof
Dimensions (LxDxH):	
1 Basin	2100 x 700 x 980 mm
2 Basins	2500 x 700 x 980 mm
Connected load:	
Built-in cooling	400 W / 230 V
Remote cooling	40 W / 230 V
Refrigeration output:	
Built-in cooling	380 Watt / -10°C ET
Remote cooling	380 Watt / -10°C ET



## Eigenkühlung / Built-in cooling

Komplett mit Kältemaschine, luftgekühlt, steckerfertig. Automatische Abtauung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, für 1 oder 2 Becken und Maschinenfach (links oder rechts)

Complete with Built-in cooling; air cooled, ready to plug-in. Automatic defrosting and condensate evaporation by means of hot gas.

Model with or without worktop, for 1 or 2 wash basins and machine compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
1 Becken links / 1 Basin left	<b>GTM731L81</b>		<b>6.262,-</b>
1 Becken rechts / 1 Basin right	<b>GTM731R81</b>		<b>6.262,-</b>
Für 1 Becken links, ohne Abd. / For 1 Basin left without top	<b>GTM731L80</b>		<b>5.084,-</b>
Für 1 Becken rechts, ohne Abd. / For 1 Basin right without top	<b>GTM731R80</b>		<b>5.084,-</b>
2 Becken links / 2 Basins left	<b>GTM732L81</b>		<b>6.549,-</b>
2 Becken rechts / 2 Basins right	<b>GTM732R81</b>		<b>6.549,-</b>
Für 2 Becken links, ohne Abd. / For 2 Basins left without top	<b>GTM732L80</b>		<b>5.308,-</b>
Für 2 Becken rechts, ohne Abd. / For 2 Basins right without top	<b>GTM732R80</b>		<b>5.308,-</b>

## Zentralkühlung / Remote cooling

Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtauung und Tauwasserablauf.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, für 1 oder 2 Becken und Installationsfach (links oder rechts)

Ready for connection by customer; automatic defrosting and condensate draining.

Model with or without worktop, for 1 or 2 wash basins and installation compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
1 Becken links / 1 Basin left	<b>GTO731L81</b>		<b>5.469,-</b>
1 Becken rechts / 1 Basin right	<b>GTO731R81</b>		<b>5.469,-</b>
Für 1 Becken links, ohne Abd. / For 1 Basin left without top	<b>GTO731L80</b>		<b>4.416,-</b>
Für 1 Becken rechts, ohne Abd. / For 1 Basin right without top	<b>GTO731R80</b>		<b>4.416,-</b>
2 Becken links / 2 Basins left	<b>GTO732L81</b>		<b>5.779,-</b>
2 Becken rechts / 2 Basins right	<b>GTO732R81</b>		<b>5.779,-</b>
Für 2 Becken links, ohne Abd. / For 2 Basins left without top	<b>GTO732L80</b>		<b>4.538,-</b>
Für 2 Becken rechts, ohne Abd. / For 2 Basins right without top	<b>GTO732R80</b>		<b>4.538,-</b>

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



**MAGNOS-Line**

**COMFORT-Line**

Art.-Nr. Art.-no. €

Art.-Nr. Art.-no. €

	Tür Regular Door	<b>701978</b>	<b>0,-</b>	<b>701395</b>	<b>77,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2, usable height: each 342 mm	<b>700768</b>	<b>554,-</b>	<b>700763</b>	<b>615,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe: 280 mm, Nutzhöhe unten: 402 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height at the top: 280 mm, usable height at the bottom: 402 mm	<b>700769</b>	<b>554,-</b>	<b>700764</b>	<b>615,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 402 mm, Nutzhöhe unten: 280 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height at the top: 402 mm, usable height at the bottom: 280 mm	<b>700770</b>	<b>554,-</b>	<b>700766</b>	<b>615,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 196 mm Slide-bearing drawer above, centre, below 1/3 usable height: each 196 mm	<b>700771</b>	<b>825,-</b>	<b>700767</b>	<b>926,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		
	Glastüre für GKT inklusive Beleuchtung, abschließbar (Mehrpreis anstatt Glastüre) Glasdoor for GKT include lighting, locking doors (surcharge instead of glass door)			<b>701343</b>	<b>398,-</b>

# Standard-Getränketheken | Korpushöhe 890 mm

## Beverage Counters with 890 mm Housing height

GETRÄNKETHEKEN MIT 4 KÜHLABTEILEN,  
1 + 2 BECKEN, TIEFE: 700 MM | KORPUSHÖHE 890 MM

BEVERAGE COUNTERS WITH 4 SECTIONS

1 + 2 WASH BASINS, DEPTH: 700 MM | HOUSING HEIGHT: 890 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
Illustration to exemplify with accessories

Getränketheke mit 4 Kühlabschnitten und 1 oder 2 Becken, leistungsstarker Umluftkühlung und elektronischer Regelung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Innen komplett aus CNS (1.4301 / AISI 304). Ebenso die Fronten sowie die Abdeckung. Kältemaschine von mind. +16°C bis +40°C UT, steckerfertig.

Refrigerated beverage counter with 4 sections and 1 or 2 wash basins, high-performance convection refrigeration and electronic control system. Evaporator with easy-to-care-for durable paneling. Highpressure foam packed refrigerated housing. Interior made entirely from stainless steel (AISI 304), as well as the front and the worktop. Refrigerating unit for ambient temperatures of min +16°C up to +40°C, ready to plug in.

Temperatur:	+2°C bis +10°C
Kältemittel:	R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)
Zubehör je Tür:	1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS (1.4301 / AISI 304), kippsicher
Abmessungen (LxDxH):	
1 Becken	2650 x 700 x 980 mm
2 Becken	3050 x 700 x 980 mm
Anschlusswert:	
Eigenkühlung	420 W / 230 V
Zentralkühlung	80 W / 230 V
Kälteleistung:	
Eigenkühlung	380 Watt / -10°C VT
Zentralkühlung	400 Watt / -10°C VT

Temperature:	+2°C to +10°C
Refrigerant:	R290 (for remote cooling upon consultation)
Accessories per door:	1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, stainless steel (AISI 304), tip-proof
Dimensions (LxDxH):	
1 Basin	2650 x 700 x 980 mm
2 Basins	3050 x 700 x 980 mm
Connected load:	
Built-in cooling	420 W / 230 V
Remote cooling	80 W / 230 V
Refrigeration output:	
Built-in cooling	380 Watt / -10°C ET
Remote cooling	400 Watt / -10°C ET



## Eigenkühlung / Built-in cooling

Komplett mit Kältemaschine, luftgekühlt, steckerfertig. Automatische Abtaugung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, für 1 oder 2 Becken und Maschinenfach (links oder rechts)

Complete with Built-in cooling; air cooled, ready to plug-in. Automatic defrosting and condensate evaporation by means of hot gas.

Model with or without worktop, for 1 or 2 wash basins and machine compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
1 Becken links / 1 Basin left	<b>GTM741L81</b>		<b>7.454,-</b>
1 Becken rechts / 1 Basin right	<b>GTM741R81</b>		<b>7.454,-</b>
Für 1 Becken links, ohne Abd. / For 1 Basin left without top	<b>GTM741L80</b>		<b>6.276,-</b>
Für 1 Becken rechts, ohne Abd. / For 1 Basin right without top	<b>GTM741R80</b>		<b>6.276,-</b>
2 Becken links / 2 Basins left	<b>GTM742L81</b>		<b>7.875,-</b>
2 Becken rechts / 2 Basins right	<b>GTM742R81</b>		<b>7.875,-</b>
Für 2 Becken links, ohne Abd. / For 2 Basins left without top	<b>GTM742L80</b>		<b>6.385,-</b>
Für 2 Becken rechts, ohne Abd. / For 2 Basins right without top	<b>GTM742R80</b>		<b>6.385,-</b>

## Zentralkühlung / Remote cooling

Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtaugung und Tauwasserablauf.

Ausführung mit oder ohne Abdeckung, für 1 oder 2 Becken und Installationsfach (links oder rechts)

Ready for connection by customer; automatic defrosting and condensate draining.

Model with or without worktop, for 1 or 2 wash basins and installation compartment (left or right).

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
1 Becken links / 1 Basin left	<b>GTO741L81</b>		<b>6.623,-</b>
1 Becken rechts / 1 Basin right	<b>GTO741R81</b>		<b>6.623,-</b>
Für 1 Becken links, ohne Abd. / For 1 Basin left without top	<b>GTO741L80</b>		<b>5.446,-</b>
Für 1 Becken rechts, ohne Abd. / For 1 Basin right without top	<b>GTO741R80</b>		<b>5.446,-</b>
2 Becken links / 2 Basins left	<b>GTO742L81</b>		<b>7.045,-</b>
2 Becken rechts / 2 Basins right	<b>GTO742R81</b>		<b>7.045,-</b>
Für 2 Becken links, ohne Abd. / For 2 Basins left without top	<b>GTO742L80</b>		<b>5.556,-</b>
Für 2 Becken rechts, ohne Abd. / For 2 Basins right without top	<b>GTO742R80</b>		<b>5.556,-</b>

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



**MAGNOS-Line**

**COMFORT-Line**

Art.-Nr. Art.-no. €

Art.-Nr. Art.-no. €

	Tür Regular Door	<b>701978</b>	<b>0,-</b>	<b>701395</b>	<b>77,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2, usable height: each 342 mm	<b>700768</b>	<b>554,-</b>	<b>700763</b>	<b>615,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe: 280 mm, Nutzhöhe unten: 402 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height at the top: 280 mm, usable height at the bottom: 402 mm	<b>700769</b>	<b>554,-</b>	<b>700764</b>	<b>615,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 402 mm, Nutzhöhe unten: 280 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height at the top: 402 mm, usable height at the bottom: 280 mm	<b>700770</b>	<b>554,-</b>	<b>700766</b>	<b>615,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 196 mm Slide-bearing drawer above, centre, below 1/3 usable height: each 196 mm	<b>700771</b>	<b>825,-</b>	<b>700767</b>	<b>926,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		
	Glastüre für GKT inklusive Beleuchtung, abschließbar (Mehrpreis anstatt Glastüre) Glasdoor for GKT include lighting, locking doors (surcharge instead of glass door)			<b>701343</b>	<b>398,-</b>

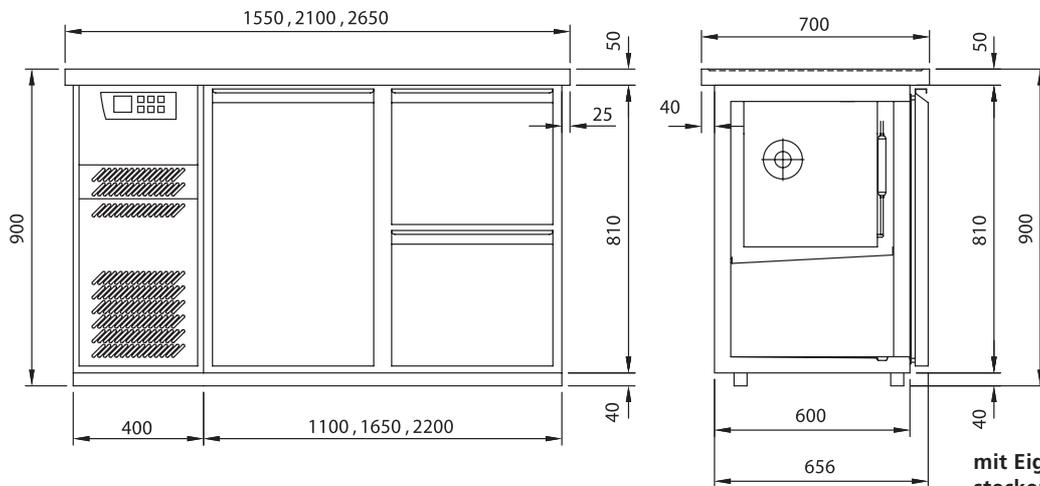
# Standard-Getränketheken

## Beverage Counters

### Abmessungen und Installationsangaben / Dimensions and Installation Details

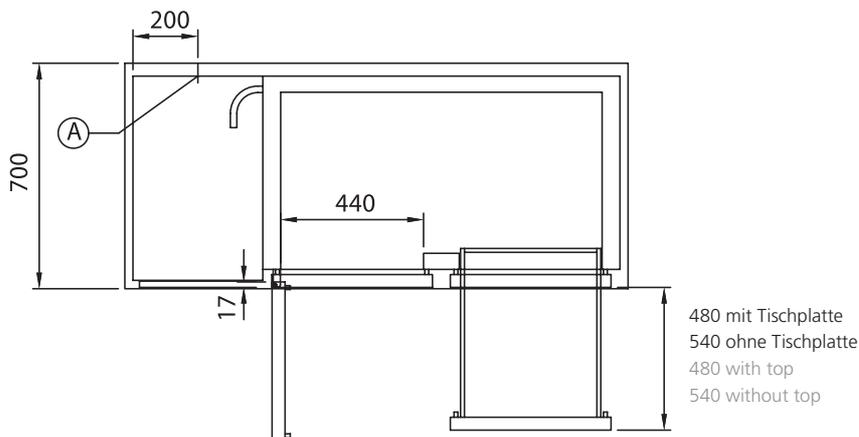
#### GETRÄNKETHEKE, KORPUSHÖHE: 810 MM

#### REFRIGERATED BEVERAGE COUNTERS, 810 MM HOUSING HEIGHT



**mit Eigenkühlung steckerfertig**  
**With built-in cooling, ready to plug in**

Bei Eigenkühlung, steckerfertig MAGNOS-Line | COMFORT-Line  
 Built-in cooling, ready-to-plug-in MAGNOS-Line | COMFORT-Line

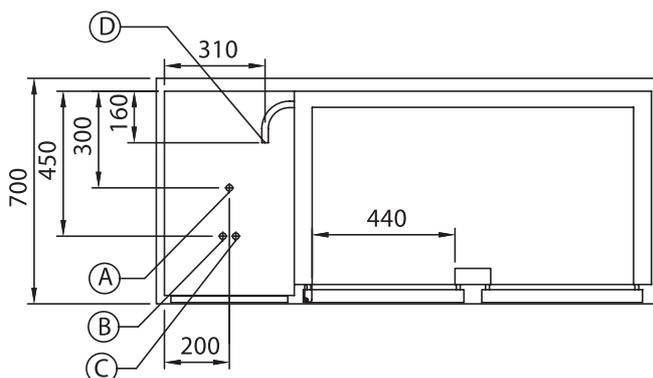


Ⓐ Elektroanschluss 230 V  
 Netzkabellänge 2,3 m mit Schukostecker (CEE 7/7)  
 Power supply 230 V  
 Power cable length 2,3 m with plug (CEE 7/7)

**zum Anschluss an Zentralkühlung**  
**For connection to remote cooling**

Ⓐ Elektroanschluss 230 V  
 500 mm OKFF  
 Power supply 230 V  
 Power cable length 2,3 m with plug (CEE 7/7)

Bei Zentralkühlung MAGNOS-Line | COMFORT-Line  
 Remote cooling MAGNOS-Line | COMFORT-Line



Ⓑ Saugleitung Ø 8,0 mm  
 500 mm OKFF  
 Suction line Ø 8,0 mm  
 500 mm FFL

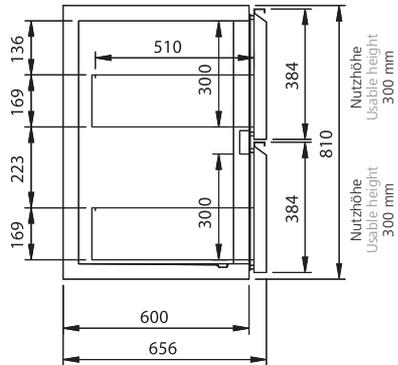
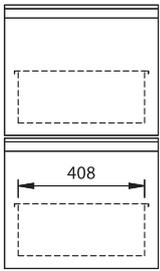
Ⓒ Einspritzleitung Ø 8,0 mm  
 500 mm OKFF  
 Liquid line Ø 8,0 mm  
 500 mm FFL

Ⓓ Trichtereinlauf DN50  
 50 mm über OKFF  
 unter Boden bauseits syphoniert  
 Funnel run-off, DN50  
 50 mm over FFL under bottom, with siphon provided by customer

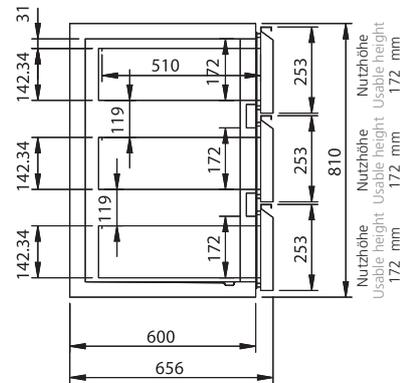
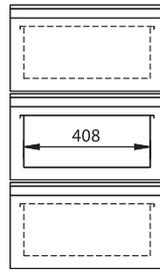
# QUERSCHNITTE DER ROLLENAUSZÜGE UND FLÜGELTÜREN, KORPUSHÖHE: 810 MM

FRONT AND CROSS-SECTION VIEWS OF DRAWERS AND DOORS; 810 MM HOUSING HEIGHT

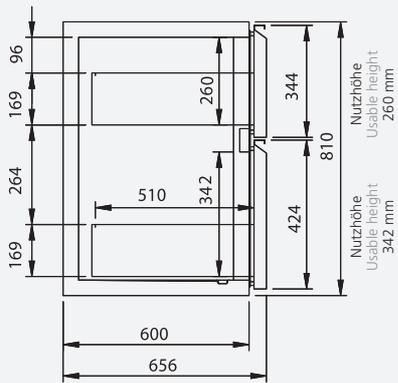
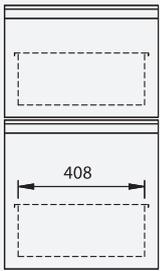
1/2 + 1/2  
1/2 + 1/2



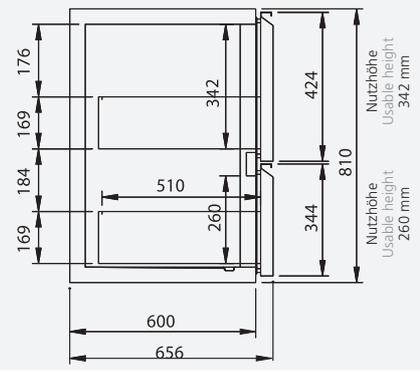
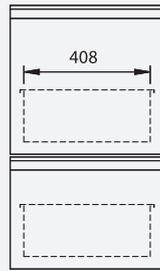
3 x 1/3  
3 x 1/3



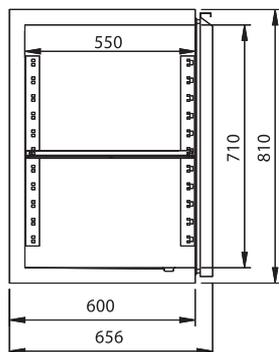
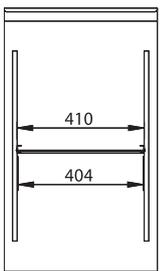
1/3 + 2/3  
1/3 + 2/3



2/3 + 1/3  
2/3 + 1/3



Türe  
Door



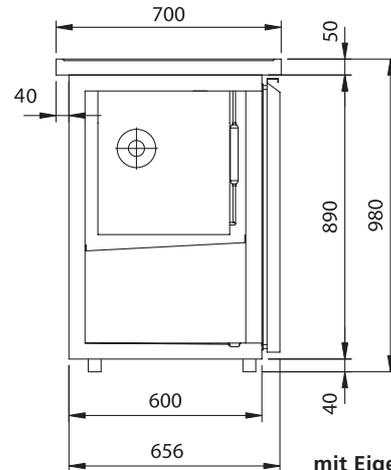
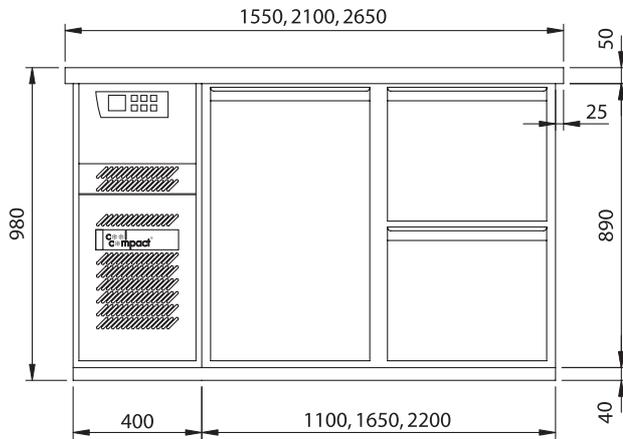
# Standard-Getränketheken

## Beverage Counters

### Abmessungen und Installationsangaben / Dimensions and Installation Details

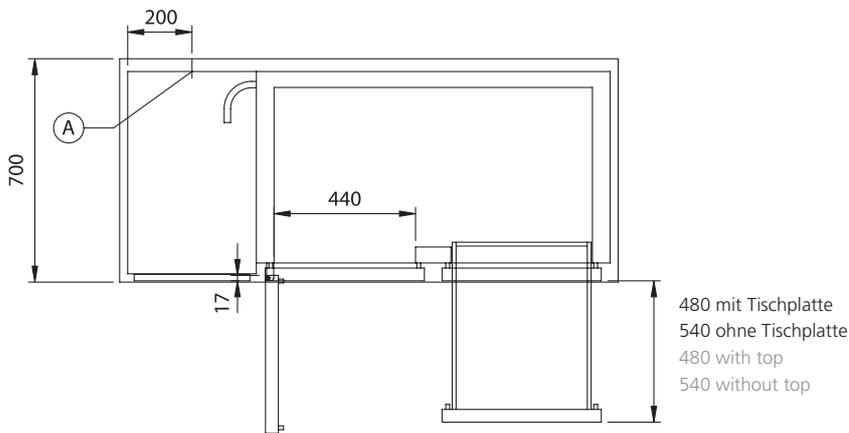
GETRÄNKETHEKE, KORPUSHÖHE: 890 MM (1 Becken)

REFRIGERATED BEVERAGE COUNTERS, 890 MM HOUSING HEIGHT (1 Basin)



**mit Eigenkühlung steckerfertig**  
**With built-in cooling, ready to plug in**

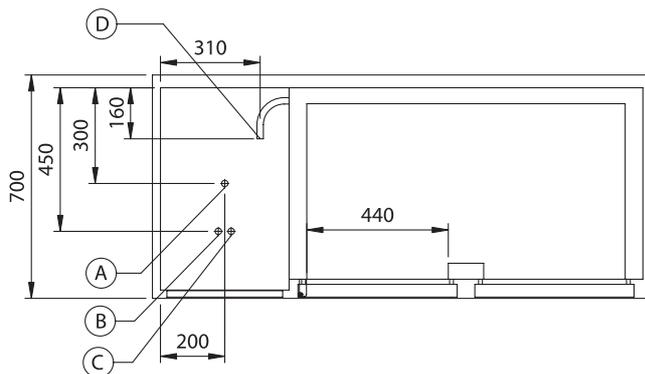
Bei Eigenkühlung  
 Built-in cooling



- (A) Elektroanschluss 230 V  
 Netzkabellänge 2,3 m mit Schuko-Stecker (CEE 7/7)  
 Power supply: 230 V, power cable length: 2.3 m, with plug (CEE 7/7)

**zum Anschluss an Zentralkühlung**  
**For connection to remote cooling**

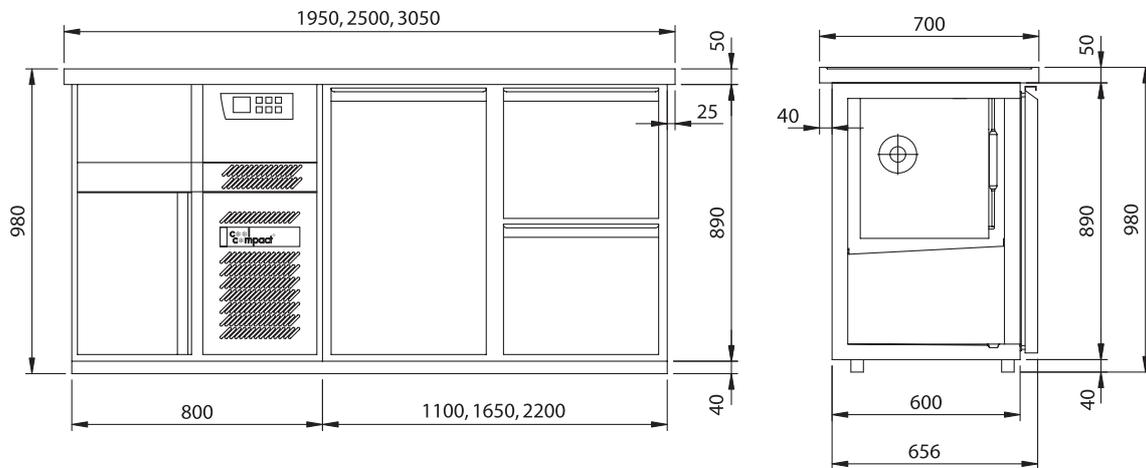
Bei Zentralkühlung  
 Remote cooling



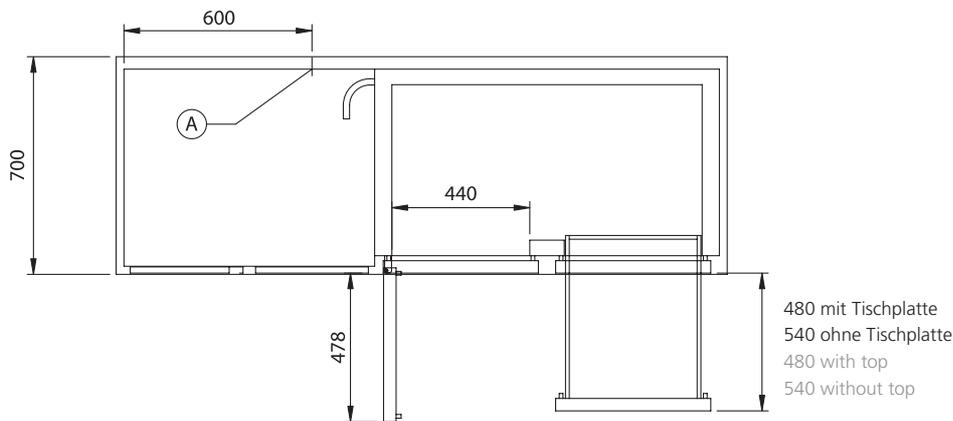
- (A) Elektroanschluss 230 V  
 500 mm OKFF  
 Power supply 230 V  
 500 mm FFL
- (B) Saugleitung Ø 8,0 mm  
 500 mm OKFF  
 Suction line Ø 8.0 mm  
 500 mm FFL
- (C) Flüssigkeitsleitung  
 Ø 6,0 mm 500 mm OKFF  
 Liquid line Ø 6.0 mm  
 500 mm FFL
- (D) Trichtereinlauf DN50  
 50 mm über OKFF unter Boden bauseits syphoniert  
 Funnel run-off, DN50 50 mm over FFL under bottom, with siphon provided by customer

# GETRÄNKETHEKE, KORPUSHÖHE: 890 MM (2 Becken)

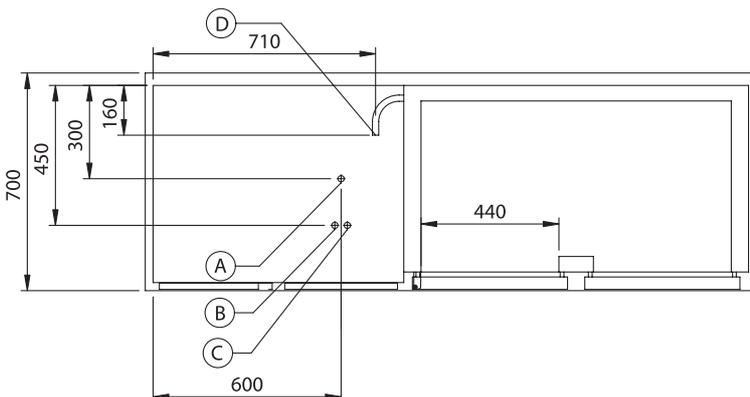
## REFRIGERATED BEVERAGE COUNTERS, 890 MM HOUSING HEIGHT (2 Basins)



Bei Eigenkühlung  
Built-in cooling



Bei Zentralkühlung  
Remote cooling



**mit Eigenkühlung  
steckerfertig**

**With built-in  
cooling, ready to  
plug in**

- Ⓐ Elektroanschluss 230 V  
Netzkabellänge 2,3 m  
mit Schuko-Stecker  
(CEE 7/7)  
Power supply: 230 V,  
power cable length:  
2.3 m, with three-  
Euro plug (CEE 7/7)

**zum Anschluss an  
Zentralkühlung**  
**For connection to  
remote cooling**

- Ⓐ Elektroanschluss 230 V  
Power supply 230 V
- Ⓑ Saugleitung Ø 8,0 mm  
500 mm OKFF  
Puction line Ø 8.0 mm  
500 mm FFL
- Ⓒ Flüssigkeitsleitung  
Ø 6,0 mm 500 mm  
OKFF  
Liquid line Ø 6.0 mm  
500 mm FFL
- Ⓓ Trichtereinlauf DN50  
50 mm über OKFF  
unter Boden bauseits  
syphoniert  
Funnel run-off, DN50  
50 mm over FFL under  
bottom, with siphon  
provided by customer

# Getränketheken

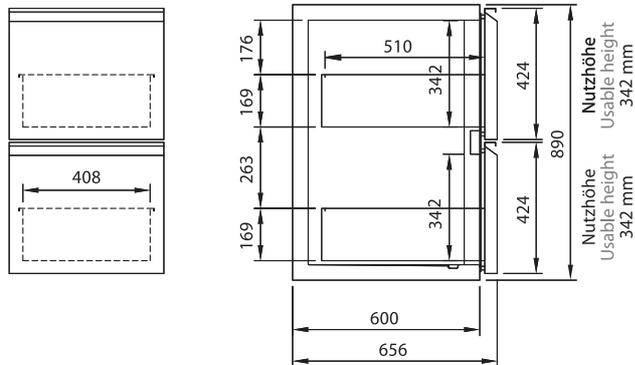
## Beverage Counters

### Abmessungen / Dimensions

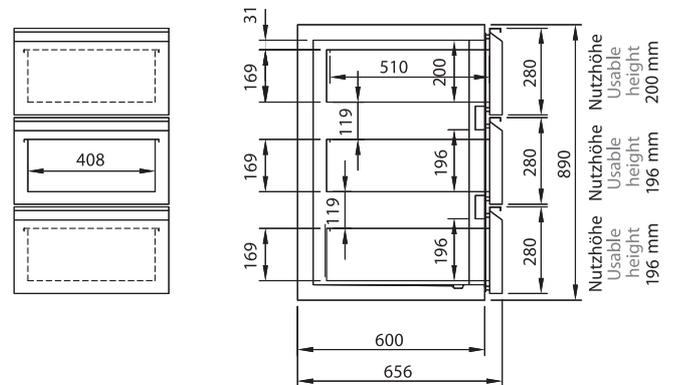
#### QUERSCHNITTE DER ROLLENAUSZÜGE UND FLÜGELTÜREN, KORPUSHÖHE: 890 MM

FRONT AND CROSS-SECTION VIEWS OF DRAWERS AND DOORS; 890 MM HOUSING HEIGHT

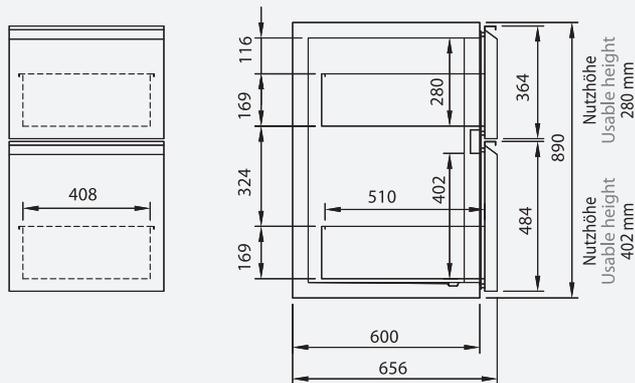
Rollenauszug oben 1/2 und unten 1/2  
Bearing slide up 1/2 and below 1/2



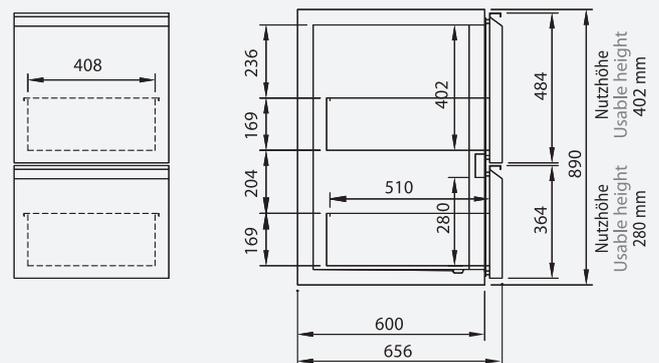
Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3  
Bearing slide up, in center, below 1/3



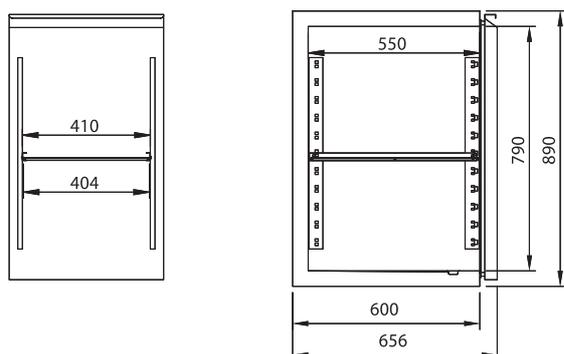
Rollenauszug oben 1/3 und unten 2/3  
Bearing slide up 1/3 and below 2/3



Rollenauszug oben 2/3 und unten 1/3  
Bearing slide up 2/3 and below 1/3



Flügeltüre mit Rost  
Wing door with rack



BEZEICHNUNG  
DESIGNATION

Art.-Nr. Art.-no. €

Weitere Zusatzausstattungen für Getränketheken  
Additional accessories for Beverage

Mischbatterie für 1 Becken Hochdruck	Mixer tap for 1 basin high pressure	<b>700011</b>	<b>155,-</b>
Mischbatterie für 2 Becken Hochdruck	Mixer tap for 2 basin high pressure	<b>700012</b>	<b>253,-</b>
Mischbatterie für 1 Becken Niederdruck	Mixer tap for 1 basin low pressure	<b>700013</b>	<b>193,-</b>
Mischbatterie für 2 Becken Niederdruck	Mixer tap for 2 basin low pressure	<b>700014</b>	<b>231,-</b>
Ablaufvorrichtung für 1 Becken Schlauch-Anschluss zum Siphon Siphon, CU-Verrohrung	Drain system for 1 basin hose connection to siphon siphon, copper tubing	<b>701867</b>	<b>35,-</b>
Ablaufvorrichtung für 2 Becken Schlauch-Anschluss zum Siphon Siphon, CU-Verrohrung	Drain system for 2 basin hose connection to siphon siphon, copper tubing	<b>700004</b>	<b>67,-</b>
Bohrung für Zapfanlage in Abdeckung	Bore hole for dispensing system in top	<b>701434</b>	<b>193,-</b>
Bohrung für Mischbatterie in Abdeckung	Bore hole for mixer tap in top	<b>701941</b>	<b>193,-</b>
Bohrung für Zapfanlage in Kühlkorpus	Bore hole for dispensing system in refrigerated housing	<b>701942</b>	<b>193,-</b>
Gläserdusche in Tropfmulde	Glass rinser in drip tray	<b>200250</b>	<b>345,-</b>
Trennstab für Schubzüge PVC Ø 12 mm	Separation bar for drawers PVC Ø 12 mm	<b>264014</b>	<b>13,-</b>
Tragrost 540 x 400 mm, grau, rilsaniert	Rack 540 x 400 mm, grey, rilsan coated	<b>203056</b>	<b>51,-</b>
Auflageschienen kippicher, CNS (1.4301 / AISI 304), Paar	Rails tip-proof, stainless steel (AISI 304), pair	<b>700550</b>	<b>41,-</b>

CO2 Kältetechnik

Innenliegende Verdampfer für Kältemittel CO2 / R744 bei GetränkeTheken (-10°C VT)

CO2 refrigeration technology

Evaporators mounted inside cooling chamber for refrigerant CO2 / R744  
for beverage counters (-10°C VT)

Bitte beachten Sie, Kühlgeräte mit CO2 Verdampfern, werden ohne E-Ventil und ohne elektronische Ventil-Regelung geliefert.

Please note, that expansion valves and electronic valve controls are not included in delivery of refrigeration equipment with CO2 evaporators.

Getränketheken (+2°C / +10°C)

Beverage Counters (+2°C / +10°C)

Gerätegröße / Number of compartments	Korpushöhe / Housing height		
<b>2 und 3 Kühlabteile</b>	810 mm		
<b>Number of compartments / 2 or 3</b>	890 mm	<b>702348</b>	<b>410,-</b>
<b>4 Kühlabteile / compartments / 4</b>	810 mm		
	890 mm	<b>702349</b>	<b>782,-</b>

Elektronische Ventil-Steuerung / elektronisches E-Ventil für Kältemittel CO2 / R744 bei Getränketheken

Electronic valve control / electronic expansion valve for refrigerant CO2 / R744  
for beverage counters

Beinhaltet elektronisches E-Ventil und E-Ventil Steuerung. Die Geräte Steuerung über den serienmäßigen Frigos-Regler.

Includes electronic expansion valve and expansion valve control. The unit is controlled by the standard Frigos controller.

**Für alle oben angeführten Getränketheken**  
For all for beverage counters listed above

**702630** **940,-**

# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters



## IHRE GETRÄNKETHEKE IM BAUKASTENSYSTEM, INDIVIDUELL KOMBINIER - UND ERWEITERBAR YOUR BEVERAGE COUNTER IN A BUILDING-BLOCK SYSTEM, CUSTOM-BUILT AND EXTENDABLE

Mit dem Cool Compact Modulsystem kombinieren Sie Ihre Getränketheke nach Ihren Wünschen und passend zu Angebot und Leistungsstärke Ihres Betriebes. Dabei bleiben Sie flexibel, denn das Modul-System lässt sich problemlos technisch ausbauen oder erweitern. Die kleinste Einheit besteht aus 1 Korpus mit Innenleben, 1 Installationsfach und der Abdeckung mit Spülbecken plus Zapfhahn. Wählen Sie individuell Ihre Ausstattung, Nutzhöhe, Technik, Anbauteile usw. Unsere Preisliste führt Sie Stück für Stück durch das Sortiment. Die Symbole erleichtern Ihnen die Zuordnung.

With the Cool Compact modular system, you customize your beveragecounter just as you like it to suit the needs of your business. The inherent flexibility of our system allows you to easily modify or expand your counter. The smallest unit consists of the housing and interior equipment, along with a technical compartment and worktop with basin and beer tap. Choose your unit's equipment, work height, technical specifications, add-on sections, etc. Our pricelist guides you step by step through all of the available options, with the icons helping to make it easier.

- Verschiedene Elementbreiten, -höhen und -tiefen
- Türen- und Auszugsanordnung frei wählbar
- Maschinenfach links oder rechts angeordnet
- Installationsfach links oder rechts oder an beiden Seiten
- Kombination aus gekühlten und ungekühlten Möbeln
- Diverse Einbauschränke
- Trockenschränke in vielen Varianten
- Mit 1 oder 2 Becken links oder rechts
- Anschluss links oder rechts

- Various unit lengths, heights and depths
- Door and drawer positioning entirely customizable
- Machine compartment on either left or right side
- Technical compartment on either left, right, or both sides
- Combine refrigerated and non-refrigerated sections
- Various extension modules
- Dry modules in several varieties
- With 1 or 2 basins on the right or left side
- Technical connections on the left or right

# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

### 6 SCHRITTE FÜR IHRE INDIVIDUELLE GETRÄNKETHEKE 6 STEPS FOR YOUR INDIVIDUAL BEVERAGE COUNTER



Kühlkorpus wählen  
Select the refrigerated housing



Legen Sie die Dimensionen Ihrer Getränketheke fest. Sie haben die Auswahl zwischen zwei unterschiedlichen Höhen (810 mm und 890 mm) und vier unterschiedlichen Gesamtbreiten. Den Korpus gibt es mit einem, zwei, drei oder vier Kühlabteilen. Die entsprechenden Einheiten mit einer Korpushöhe von 810 mm finden Sie auf den Seiten 50 - 57, die entsprechenden Einheiten mit einer Korpushöhe von 890 mm finden Sie auf den Seiten 58 - 65.

Determine the dimensions of your beverage counter. You have the choice between two different heights (810 mm and 890 mm) and four different overall widths. The body is available with one, two, three or four cooling compartments. The units with a body height of 810 mm can be found on pages 50 - 57, the units with a body height of 890 mm can be found on pages 58 - 65.

## 6 SCHRITTE FÜR IHRE INDIVIDUELLE GETRÄNKETHEKE 6 STEPS FOR YOUR INDIVIDUAL BEVERAGE COUNTER



Konfiguration mit Rollenauszügen und Türen wählen  
Select configuration with drawers and doors



Legen Sie die Konfiguration der in Ihrer Getränketheke vorhandenen Kühlteile fest. Sie haben die Auswahl zwischen der Version mit Tür oder mit vier verschiedenen Anordnungen von Schubladen. Dazu können Sie zwischen den Modellvarianten MAGNOS-Line und COMFORT-Line wählen. Die entsprechenden Varianten für die Korpusshöhe von 810 mm finden Sie auf den Seiten 50 - 57, die entsprechenden Varianten für die Korpusshöhe von 890 mm finden Sie auf den Seiten 58 - 65.

Determine the configuration of the cooling compartments in your beverage cooling counter. You have the choice between the version with door or with four different arrangements of drawers. You can choose between the model variants MAGNOS-Line and COMFORT-Line. The variants with a body height of 810 mm can be found on pages 50 - 57, the variants with a body height of 890 mm can be found on pages 58 - 65.

# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

### 6 SCHRITTE FÜR IHRE INDIVIDUELLE GETRÄNKETHEKE 6 STEPS FOR YOUR INDIVIDUAL BEVERAGE COUNTER



Art der Kühltechnik wählen  
Select the appropriate technical compartment



Maschinenfach  
bei Eigenkühlung  
400 mm Breite  
800 mm Breite  
Machine compartment  
built-in cooling  
400 mm width  
800 mm width



Installationsfach  
bei Zentralkühlung  
240 mm Breite  
400 mm Breite  
800 mm Breite  
Installation compartment  
remote cooling  
240 mm width  
400 mm width  
800 mm width



Legen Sie die passende Kühltechnik fest. Bei Eigenkühlung benötigen Sie einen Maschinenfach, bei Anschluss an eine Zentralkühlung benötigen Sie ein Installationsfach. Beide Varianten sind abhängig von der Einbauhöhe und von der Kühlleistung. Die entsprechenden Varianten finden Sie auf den Seiten 67 - 72.

Determine the appropriate cooling technology. With self-cooling, you need a machine compartment; when connecting to a central cooling system you need an installation compartment. Both variants depend on the installation height and the cooling capacity. The variants can be found on the pages 67 - 72.

## KOMBINIEREN SIE IHRE MODULE NACH FOLGENDEN MÖGLICHKEITEN ARRANGE YOUR MODULES IN THE FOLLOWING COMBINATIONS

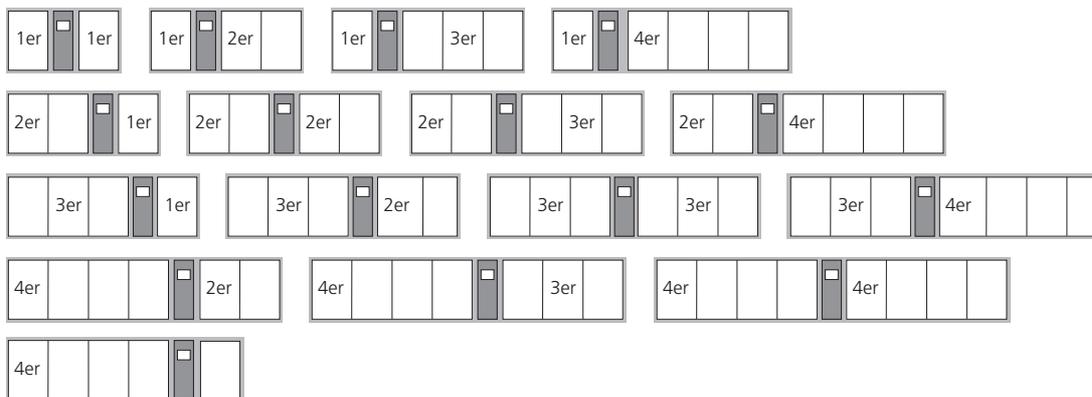
Getränketheken im Modul-System müssen aus technischen Gründen so kombiniert werden, dass das Installationsfach nicht am Ende der Korpusreihe platziert wird!

For technical reasons, beverage counter module combinations must be arranged in such a way that the installation compartment is not located at either end.

## BEI ZENTRALKÜHLUNG SIND FOLGENDE KOMBINATIONEN MÖGLICH WITH REMOTE COOLING THE FOLLOWING COMBINATIONS ARE POSSIBLE

## BEI EIGENKÜHLUNG SIND KEINE KOMBINATIONEN MÖGLICH NO COMBINING POSSIBLE WITH SELF-CONTAINED COOLING

**Installationsfach / Technical compartment**  
**Zentralkühlung / Remote cooling**



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

### 6 SCHRITTE FÜR IHRE INDIVIDUELLE GETRÄNKETHEKE 6 STEPS FOR YOUR INDIVIDUAL BEVERAGE COUNTER



Anbauteile wählen  
Select the extension modules



Wählen Sie weitere Anbau- und Einbauteile, um Ihre Getränkekühltechnik weiter an Ihre individuellen Bedürfnisse anzupassen. Sie können Kühlwannen in Ihre Theke einbauen und für den Unterbau stehen verschiedene neutrale Elemente zur Verfügung, entweder als Schrank oder zur Aufnahme von anderen Geräten wie Spülmaschinen oder Eiswürfelbereiter. Die entsprechenden Varianten finden Sie auf den Seiten 73 - 74.

Select further extension modules to customize your beverage cooling technology to your individual needs. You can install bottle trays in your counter and there are various neutral extension modules available for the base, either as for storage or to accommodate other equipment such as dishwashers or ice cube makers. The variants can be found on the pages 73 - 74.

## 6 SCHRITTE FÜR IHRE INDIVIDUELLE GETRÄNKETHEKE 6 STEPS FOR YOUR INDIVIDUAL BEVERAGE COUNTER



Abdeckung wählen  
Select the worktop



Legen Sie die Abdeckung Ihrer Getränketheke fest. Mit einem oder zwei Becken, mit Tropfmulden oder als normale Arbeitsfläche. Die entsprechenden Möglichkeiten finden Sie auf den Seiten 77 - 79.

Fix the countertop of your beverage counter. With one or two basins, with drip tray or as a normal work surface. The variants can be found on pages 77 - 79.

# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

6 SCHRITTE FÜR IHRE INDIVIDUELLE GETRÄNKETHEKE  
6 STEPS FOR YOUR INDIVIDUAL BEVERAGE COUNTER



Zubehör wählen  
Select accessories



Wählen Sie das passende Zubehör für Ihre Getränketheke.  
Es stehen unterschiedliche Zapfsäulen zur Verfügung  
sowie Gläserpüler, Flaschenhalter etc. Alle Zubehörteile  
finden Sie auf den Seiten 81 - 82.

Choose the right accessories for your beverage counter.  
Different taps are available, as well as glass rinsers,  
bottle holders, etc. All accessories can be found on pages 81 - 82.



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

KORPUS MIT 1 KÜHLABTEIL  
 TIEFE: 700 MM / KORPUSHÖHE: 810 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 1 SECTION  
 DEPTH: 700 MM / HOUSING HEIGHT: 810 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Modul mit 1 Kühlabteil und leistungsstarker Umluftkühlung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Fronten und Innenraum komplett aus Chromnickelstahl CNS (1.4301).

Module with 1 section and high-performance convection air refrigeration. Evaporator with easy-care and durable panelling. High-pressure foam-packed refrigeration housing, inside is completely made of AISI304 stainless steel, including the front.

Temperatur:	+2°C bis +10°C
Kältemittel:	R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)
Zubehör je Tür:	1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen,
CNS, kippsicher	
Abmessungen (LxTxH):	550 x 700 x 850 mm
Anschlusswert:	
Eigenkühlung	380 W / 230 V
Zentralkühlung	40 W / 230 V
Kälteleistung:	
Eigenkühlung	440 Watt / -10°C VT
Zentralkühlung	260 Watt / -10°C VT

Temperature:	+2°C to +10°C
Refrigerant:	R290 (for remote cooling upon consultation)
Accessories per door:	1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, tip-proof
Dimensions (LxDxH):	550 x 700 x 850 mm
Connected load:	
Built-in cooling	380 W / 230 V
Remote cooling	40 W / 230 V
Refrigeration output:	
Built-in cooling	440 Watt / -10°C ET
Remote cooling	260 Watt / -10°C ET

### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
Anschluss links / Connection left	<b>GTOM71L80-81</b>		<b>1.774,-</b>
Anschluss rechts / Connection right	<b>GTOM71R80-81</b>		<b>1.774,-</b>

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

**MAGNOS-Line:** Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

**COMFORT-Line:** Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



		<b>MAGNOS-Line</b>		<b>COMFORT-Line</b>	
		Art.-Nr.	Art.-no.	Art.-Nr.	Art.-no.
	Tür Regular Door	<b>701977</b>	<b>0,-</b>	<b>701386</b>	<b>72,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 300 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2 usable height: each 300 mm	<b>701438</b>	<b>533,-</b>	<b>701440</b>	<b>593,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 342 mm, Nutzhöhe unten: 260 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height: top 342 mm, usable height: bottom 260 mm	<b>701439</b>	<b>533,-</b>	<b>701442</b>	<b>593,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

KORPUS MIT 2 KÜHLABTEILEN  
 TIEFE: 700 MM / KORPUSHÖHE: 810 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 2 SECTIONS  
 DEPTH: 700 MM / HOUSING HEIGHT: 810 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Modul mit 2 Kühlabteilen und leistungsstarker Umluftkühlung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Fronten und Innenraum komplett aus Chromnickelstahl CNS (1.4301).

Module with 2 sections and high-performance convection air refrigeration. Evaporator with easy-care and durable panelling. High-pressure foam-packed refrigeration housing, inside is completely made of AISI304 stainless steel, including the front.

Temperatur:	+2°C bis +10°C
Kältemittel:	R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)
Zubehör je Tür:	1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS, kippsicher
Abmessungen (LxTxH):	1100 x 700 x 850 mm
Anschlusswert:	
Eigenkühlung	400 W / 230 V
Zentralkühlung	40 W / 230 V
Kälteleistung:	
Eigenkühlung	440 Watt / -10°C VT
Zentralkühlung	300 Watt / -10°C VT

Temperature:	+2°C to +10°C
Refrigerant:	R290 (for remote cooling upon consultation)
Accessories per door:	1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, tip-proof
Dimensions (LxDxH):	1100 x 700 x 850 mm
Connected load:	
Built-in cooling	400 W / 230 V
Remote cooling	40 W / 230 V
Refrigeration output:	
Built-in cooling	440 Watt / -10°C ET
Remote cooling	300 Watt / -10°C ET

### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr. Art.-no.	€
Anschluss links / Connection left	<b>GTOM72L80-81</b>	<b>1.992,-</b>
Anschluss rechts / Connection right	<b>GTOM72R80-81</b>	<b>1.992,-</b>



## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



		<b>MAGNOS-Line</b>		<b>COMFORT-Line</b>	
		Art.-Nr.	Art.-no.	Art.-Nr.	Art.-no.
			€		€
	Tür Regular Door	<b>701977</b>	<b>0,-</b>	<b>701386</b>	<b>72,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 300 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2 usable height: each 300 mm	<b>701335</b>	<b>525,-</b>	<b>701381</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe oben: 260 mm, Nutzhöhe unten: 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height top: 260 mm, usable height bottom: 342 mm	<b>701336</b>	<b>525,-</b>	<b>701384</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 342 mm, Nutzhöhe unten: 260 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height top: 342 mm, usable height bottom: 260 mm	<b>701337</b>	<b>525,-</b>	<b>701382</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 172 mm Slide-bearing drawer above, centre and below 1/3 usable height: each 172 mm	<b>701338</b>	<b>763,-</b>	<b>701385</b>	<b>882,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

KORPUS MIT 3 KÜHLABTEILEN  
 TIEFE: 700 MM / KORPUSHÖHE: 810 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 3 SECTIONS  
 DEPTH: 700 MM / HOUSING HEIGHT: 810 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Modul mit 3 Kühlabteilen und leistungsstarker Umluftkühlung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Fronten und Innenraum komplett aus Chromnickelstahl CNS (1.4301).

Module with 3 sections and high-performance convection air refrigeration. Evaporator with easy-care and durable panelling. High-pressure foam-packed refrigeration housing, inside is completely made of AISI304 stainless steel, including the front.

Temperatur:	+2°C bis +10°C
Kältemittel:	R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)
Zubehör je Tür:	1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS, kippsicher
Abmessungen (LxTxH):	1650 x 700 x 850 mm
Anschlusswert:	
Eigenkühlung	400 W / 230 V
Zentralkühlung	40 W / 230 V
Kälteleistung:	
Eigenkühlung	440 Watt / -10°C VT
Zentralkühlung	400 Watt / -10°C VT

Temperature:	+2°C to +10°C
Refrigerant:	R290 (for remote cooling upon consultation)
Accessories per door:	1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, tip-proof
Dimensions (LxDxH):	1650 x 700 x 850 mm
Connected load:	
Built-in cooling	400 W / 230 V
Remote cooling	40 W / 230 V
Refrigeration output:	
Built-in cooling	440 Watt / -10°C ET
Remote cooling	400 Watt / -10°C ET

### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr. Art.-no.	€
Anschluss links / Connection left	<b>GTOM73L80-81</b>	<b>2.886,-</b>
Anschluss rechts / Connection right	<b>GTOM73R80-81</b>	<b>2.886,-</b>



## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



		<b>MAGNOS-Line</b>		<b>COMFORT-Line</b>	
		Art.-Nr.	Art.-no.	Art.-Nr.	Art.-no.
			€		€
	Tür Regular Door	<b>701977</b>	<b>0,-</b>	<b>701386</b>	<b>72,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 300 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2 usable height: each 300 mm	<b>701335</b>	<b>525,-</b>	<b>701381</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe oben: 260 mm, Nutzhöhe unten: 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height top: 260 mm, usable height bottom: 342 mm	<b>701336</b>	<b>525,-</b>	<b>701384</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 342 mm, Nutzhöhe unten: 260 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height top: 342 mm, usable height bottom: 260 mm	<b>701337</b>	<b>525,-</b>	<b>701382</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 172 mm Slide-bearing drawer above, centre and below 1/3 usable height: each 172 mm	<b>701338</b>	<b>763,-</b>	<b>701385</b>	<b>882,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

KORPUS MIT 4 KÜHLABTEILEN  
 TIEFE: 700 MM / KORPUSHÖHE: 810 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 4 SECTIONS  
 DEPTH: 700 MM / HOUSING HEIGHT: 810 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Modul mit 4 Kühlabteilen und leistungsstarker Umluftkühlung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Fronten und Innenraum komplett aus Chromnickelstahl CNS (1.4301).

Module with 4 sections and high-performance convection air refrigeration. Evaporator with easy-care and durable panelling. High-pressure foam-packed refrigeration housing, inside is completely made of AISI304 stainless steel, including the front.

Temperatur: +2°C bis +10°C  
 Kältemittel: R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)  
 Zubehör je Tür: 1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS, kippsicher  
 Abmessungen (LxTxH): 2200 x 700 x 850 mm  
 Anschlusswert:  
 Eigenkühlung 420 W / 230 V  
 Zentralkühlung 80 W / 230 V  
 Kälteleistung:  
 Eigenkühlung 440 Watt / -10°C VT  
 Zentralkühlung 460 Watt / -10°C VT

Temperature: +2°C to +10°C  
 Refrigerant: R290 (for remote cooling upon consultation)  
 Accessories per door: 1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, tip-proof  
 Dimensions (LxDxH): 2200 x 700 x 850 mm  
 Connected load:  
 Built-in cooling 420 W / 230 V  
 Remote cooling 80 W / 230 V  
 Refrigeration output:  
 Built-in cooling 440 Watt / -10°C ET  
 Remote cooling 460 Watt / -10°C ET

### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
Anschluss links / Connection left	<b>GTOM74L80-81</b>		<b>3.795,-</b>
Anschluss rechts / Connection right	<b>GTOM74R80-81</b>		<b>3.795,-</b>



## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



		<b>MAGNOS-Line</b>		<b>COMFORT-Line</b>	
		Art.-Nr.	Art.-no.	Art.-Nr.	Art.-no.
			€		€
	Tür Regular Door	<b>701977</b>	<b>0,-</b>	<b>701386</b>	<b>72,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 300 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2 usable height: each 300 mm	<b>701335</b>	<b>525,-</b>	<b>701381</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe oben: 260 mm, Nutzhöhe unten: 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height top: 260 mm, usable height bottom: 342 mm	<b>701336</b>	<b>525,-</b>	<b>701384</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 342 mm, Nutzhöhe unten: 260 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height top: 342 mm, usable height bottom: 260 mm	<b>701337</b>	<b>525,-</b>	<b>701382</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 172 mm Slide-bearing drawer above, centre and below 1/3 usable height: each 172 mm	<b>701338</b>	<b>763,-</b>	<b>701385</b>	<b>882,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

KORPUS MIT 1 KÜHLABTEIL  
 TIEFE: 700 MM / KORPUSHÖHE: 890 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 1 SECTION  
 DEPTH: 700 MM / HOUSING HEIGHT: 890 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Modul mit 1 Kühlabteil und leistungsstarker Umluftkühlung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Fronten und Innenraum komplett aus Chromnickelstahl CNS (1.4301).

Module with 1 section and high-performance convection air refrigeration. Evaporator with easy-care and durable panelling. High-pressure foam-packed refrigeration housing, inside is completely made of AISI304 stainless steel, including the front.

Temperatur:	+2°C bis +10°C
Kältemittel:	R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)
Zubehör je Tür:	1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS, kippsicher
Abmessungen (LxTxH):	550 x 700 x 930 mm
Anschlusswert:	
Eigenkühlung	380 W / 230 V
Zentralkühlung	40 W / 230 V
Kälteleistung:	
Eigenkühlung	440 Watt / -10°C VT
Zentralkühlung	260 Watt / -10°C VT

Temperature:	+2°C to +10°C
Refrigerant:	R290 (for remote cooling upon consultation)
Accessories per door:	1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, tip-proof
Dimensions (LxDxH):	550 x 700 x 930 mm
Connected load:	
Built-in cooling	380 W / 230 V
Remote cooling	40 W / 230 V
Refrigeration output:	
Built-in cooling	440 Watt / -10°C ET
Remote cooling	260 Watt / -10°C ET

### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr. Art.-no.	€
Anschluss links / Connection left	<b>GTOM71L80</b>	<b>1.868,-</b>
Anschluss rechts / Connection right	<b>GTOM71R80</b>	<b>1.868,-</b>

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

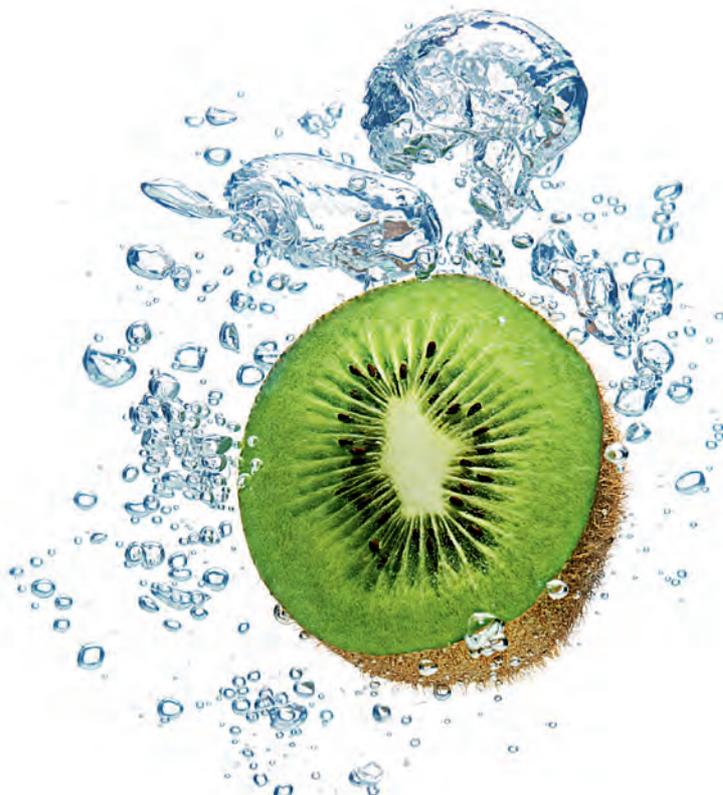
(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

**MAGNOS-Line:** Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

**COMFORT-Line:** Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



		<b>MAGNOS-Line</b>		<b>COMFORT-Line</b>	
		Art.-Nr.	Art.-no.	Art.-Nr.	Art.-no.
			€		€
	Tür Regular Door	<b>701978</b>	<b>0,-</b>	<b>701395</b>	<b>72,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2 usable height: each 342 mm	<b>701462</b>	<b>533,-</b>	<b>701464</b>	<b>593,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 402 mm, Nutzhöhe unten: 280 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height: top 402 mm, usable height: bottom 280 mm	<b>701463</b>	<b>533,-</b>	<b>701465</b>	<b>593,-</b>
	Glastüre für GKT inklusive Beleuchtung, abschließbar (Mehrpreis anstatt Glastüre) Glasdoor for GKT includen lighting, loocking doors (surcharge instead of glas door)			<b>701343</b>	<b>398,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnos series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

KORPUS MIT 2 KÜHLABTEILEN  
 TIEFE: 700 MM / KORPUSHÖHE: 890 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 2 SECTIONS  
 DEPTH: 700 MM / HOUSING HEIGHT: 890 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Modul mit 2 Kühlabteilen und leistungsstarker Umluftkühlung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Fronten und Innenraum komplett aus Chromnickelstahl CNS (1.4301).

Module with 2 sections and high-performance convection air refrigeration. Evaporator with easy-care and durable panelling. High-pressure foam-packed refrigeration housing, inside is completely made of AISI304 stainless steel, including the front.

Temperatur:	+2°C bis +10°C
Kältemittel:	R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)
Zubehör je Tür:	1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS, kippsicher
Abmessungen (LxTxH):	1100 x 700 x 930 mm
Anschlusswert:	
Eigenkühlung	400 W / 230 V
Zentralkühlung	40 W / 230 V
Kälteleistung:	
Eigenkühlung	440 Watt / -10°C VT
Zentralkühlung	300 Watt / -10°C VT

Temperature:	+2°C to +10°C
Refrigerant:	R290 (for remote cooling upon consultation)
Accessories per door:	1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, tip-proof
Dimensions (LxDxH):	1100 x 700 x 930 mm
Connected load:	
Built-in cooling	400 W / 230 V
Remote cooling	40 W / 230 V
Refrigeration output:	
Built-in cooling	440 Watt / -10°C ET
Remote cooling	300 Watt / -10°C ET

### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr. Art.-no.	€
Anschluss links / Connection left	<b>GTOM72L80</b>	<b>2.098,-</b>
Anschluss rechts / Connection right	<b>GTOM72R80</b>	<b>2.098,-</b>

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



		<b>MAGNOS-Line</b>		<b>COMFORT-Line</b>	
		Art.-Nr.	Art.-no.	Art.-Nr.	Art.-no.
			€		€
	Tür Regular Door	<b>701978</b>	<b>0,-</b>	<b>701395</b>	<b>72,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2 usable height: each 342 mm	<b>700768</b>	<b>525,-</b>	<b>700763</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe oben: 280 mm, Nutzhöhe unten: 402 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height top: 280 mm, usable height bottom: 402 mm	<b>700769</b>	<b>525,-</b>	<b>700764</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 402 mm, Nutzhöhe unten: 280 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height top: 402 mm, usable height bottom: 280 mm	<b>700770</b>	<b>525,-</b>	<b>700766</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 196 mm Slide-bearing drawer above, centre and below 1/3 usable height: each 196 mm	<b>700771</b>	<b>763,-</b>	<b>700767</b>	<b>882,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Glastüre für GKT inklusive Beleuchtung, abschließbar (Mehrpreis anstatt Glastüre) Glasdoor for GKT includen lighting, locking doors (surcharge instead of glas door)			<b>701343</b>	<b>398,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnos series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

KORPUS MIT 3 KÜHLABTEILEN  
 TIEFE: 700 MM / KORPUSHÖHE: 890 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 3 SECTIONS  
 DEPTH: 700 MM / HOUSING HEIGHT: 890 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Modul mit 3 Kühlabteilen und leistungsstarker Umluftkühlung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Fronten und Innenraum komplett aus Chromnickelstahl CNS (1.4301).

Module with 3 sections and high-performance convection air refrigeration. Evaporator with easy-care and durable panelling. High-pressure foam-packed refrigeration housing, inside is completely made of AISI304 stainless steel, including the front.

Temperatur: +2°C bis +10°C  
 Kältemittel: R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)  
 Zubehör je Tür: 1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS, kippsicher  
 Abmessungen (LxTxH): 1650 x 700 x 930 mm  
 Anschlusswert:  
 Eigenkühlung 400 W / 230 V  
 Zentralkühlung 40 W / 230 V  
 Kälteleistung:  
 Eigenkühlung 440 Watt / -10°C VT  
 Zentralkühlung 400 Watt / -10°C VT

Temperature: +2°C to +10°C  
 Refrigerant: R290 (for remote cooling upon consultation)  
 Accessories per door: 1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, tip-proof  
 Dimensions (LxDxH): 1650 x 700 x 930 mm  
 Connected load:  
 Built-in cooling 400 W / 230 V  
 Remote cooling 40 W / 230 V  
 Refrigeration output:  
 Built-in cooling 440 Watt / -10°C ET  
 Remote cooling 400 Watt / -10°C ET

### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr. Art.-no.	€
Anschluss links / Connection left	<b>GTOM73L80</b>	<b>3.040,-</b>
Anschluss rechts / Connection right	<b>GTOM73R80</b>	<b>3.040,-</b>

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



		<b>MAGNOS-Line</b>		<b>COMFORT-Line</b>	
		Art.-Nr.	Art.-no.	Art.-Nr.	Art.-no.
			€		€
	Tür Regular Door	<b>701978</b>	<b>0,-</b>	<b>701395</b>	<b>72,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2 usable height: each 342 mm	<b>700768</b>	<b>525,-</b>	<b>700763</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe oben: 280 mm, Nutzhöhe unten: 402 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height top: 280 mm, usable height bottom: 402 mm	<b>700769</b>	<b>525,-</b>	<b>700764</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 402 mm, Nutzhöhe unten: 280 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height top: 402 mm, usable height bottom: 280 mm	<b>700770</b>	<b>525,-</b>	<b>700766</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 196 mm Slide-bearing drawer above, centre and below 1/3 usable height: each 196 mm	<b>700771</b>	<b>763,-</b>	<b>700767</b>	<b>882,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Glastüre für GKT inklusive Beleuchtung, abschließbar (Mehrpreis anstatt Glastüre) Glasdoor for GKT includen lighting, locking doors (surcharge instead of glass door)			<b>701343</b>	<b>398,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnus series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

KORPUS MIT 4 KÜHLABTEILEN  
 TIEFE: 700 MM / KORPUSHÖHE: 890 MM  
 BEVERAGE COUNTERS WITH 4 SECTIONS  
 DEPTH: 700 MM / HOUSING HEIGHT: 890 MM



Abbildung beispielhaft mit Zubehör  
 Illustration to exemplify with accessories

Modul mit 4 Kühlabteilen und leistungsstarker Umluftkühlung. Verdampfer mit pflegeleichter Verkleidung. Hochdruckgeschäumter Kühlkorpus. Fronten und Innenraum komplett aus Chromnickelstahl CNS (1.4301).

Module with 4 sections and high-performance convection air refrigeration. Evaporator with easy-care and durable panelling. High-pressure foam-packed refrigeration housing, inside is completely made of AISI304 stainless steel, including the front.

Temperatur: +2°C bis +10°C  
 Kältemittel: R290 (Kältemittel für Zentralkühlung nach Absprache)  
 Zubehör je Tür: 1 Tragrost (rilsaniert), 1 Paar Auflageschienen, CNS, kippsicher  
 Abmessungen (LxTxH): 2200 x 700 x 930 mm  
 Anschlusswert:  
 Eigenkühlung 420 W / 230 V  
 Zentralkühlung 80 W / 230 V  
 Kälteleistung:  
 Eigenkühlung 440 Watt / -10°C VT  
 Zentralkühlung 460 Watt / -10°C VT

Temperature: +2°C to +10°C  
 Refrigerant: R290 (for remote cooling upon consultation)  
 Accessories per door: 1 rack (rilsan-coated), 1 pair of rails, tip-proof  
 Dimensions (LxDxH): 2200 x 700 x 930 mm  
 Connected load:  
 Built-in cooling 420 W / 230 V  
 Remote cooling 80 W / 230 V  
 Refrigeration output:  
 Built-in cooling 440 Watt / -10°C ET  
 Remote cooling 460 Watt / -10°C ET

### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr. Art.-no.	€
Anschluss links / Connection left	<b>GTOM74L80</b>	<b>3.994,-</b>
Anschluss rechts / Connection right	<b>GTOM74R80</b>	<b>3.994,-</b>

## Zubehör-Varianten / Accessory Variants

(Mehrpreise Modul Rollenauszug anstatt Tür)  
(Surcharges for the complete slide-bearing drawer module instead of door)

MAGNOS-Line: Griffleiste bei Türen und Zügen  
Handle strips for doors and drawers

COMFORT-Line: Stangenverschluss bei Zügen und Aufreißverschluss bei Türen  
Bar handles for drawers and latch handles for doors



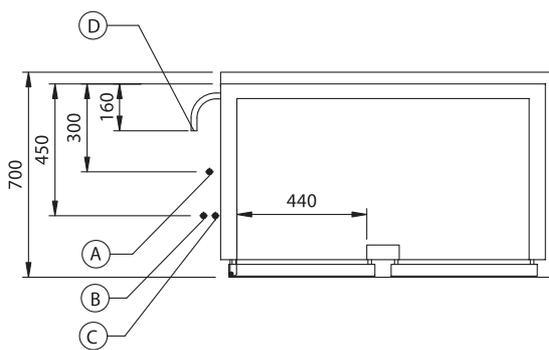
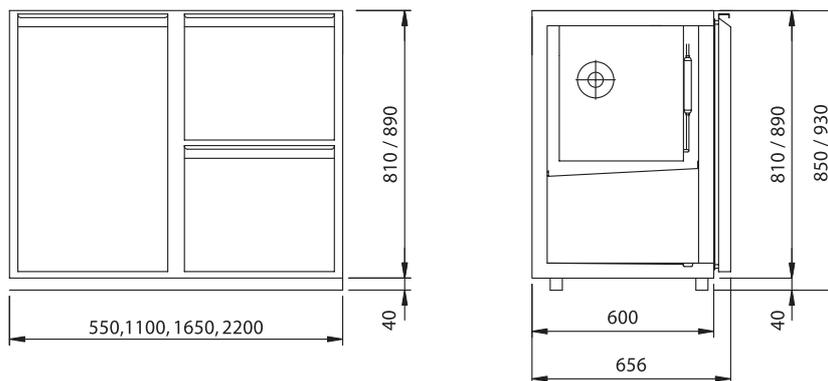
		<b>MAGNOS-Line</b>		<b>COMFORT-Line</b>	
		Art.-Nr.	Art.-no.	Art.-Nr.	Art.-no.
			€		€
	Tür Regular Door	<b>701978</b>	<b>0,-</b>	<b>701395</b>	<b>72,-</b>
	Rollenauszug oben 1/2, unten 1/2 Nutzhöhe: je 342 mm Slide-bearing drawer at the top 1/2 and below 1/2 usable height: each 342 mm	<b>700768</b>	<b>525,-</b>	<b>700763</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 1/3, unten 2/3 Nutzhöhe oben: 280 mm, Nutzhöhe unten: 402 mm Slide-bearing drawer at the top 1/3 and below 2/3, usable height top: 280 mm, usable height bottom: 402 mm	<b>700769</b>	<b>525,-</b>	<b>700764</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben 2/3, unten 1/3 Nutzhöhe oben: 402 mm, Nutzhöhe unten: 280 mm Slide-bearing drawer at the top 2/3 and below 1/3 usable height top: 402 mm, usable height bottom: 280 mm	<b>700770</b>	<b>525,-</b>	<b>700766</b>	<b>586,-</b>
	Rollenauszug oben, mittig, unten 1/3 Nutzhöhe: je 196 mm Slide-bearing drawer above, centre and below 1/3 usable height: each 196 mm	<b>700771</b>	<b>763,-</b>	<b>700767</b>	<b>882,-</b>
	verkürzter Rollenauszug, Tiefe 400 mm, Mehrpreis je Zug shortened drawer, depth 400 mm, surcharge per drawer	<b>701269</b>	<b>64,-</b>	<b>701269</b>	<b>64,-</b>
	Glastüre für GKT inklusive Beleuchtung, abschließbar (Mehrpreis anstatt Glastüre) Glasdoor for GKT includen lighting, locking doors (surcharge instead of glas door)			<b>701343</b>	<b>398,-</b>
	Endeinzugsdämpfer (je Schublade, nur bei MAGNOS möglich) Soft-close drawer damper (per drawer, only for Magnos series)	<b>701807</b>	<b>119,-</b>		



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

ABMESSUNGEN UND INSTALLATIONSANGABEN  
 MODUL-GETRÄNKE-KÜHLTHEKE, KORPUSHÖHE: 810 MM + 890 MM  
 DIMENSIONS AND INSTALLATION SPECIFICATIONS  
 MODULAR BEVERAGE COUNTERS, HOUSING HEIGHT: 810 MM + 890 MM

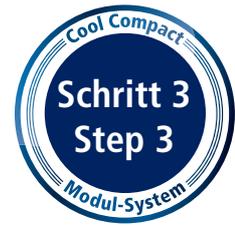


### Zentralkühlung / Remote cooling MAGNOS-Line | COMFORT-Line

- |   |  |
|---|--|
| <p><b>A</b> Elektroanschluss 230 V<br/>         500 mm OKFF<br/>         Power supply 230 V<br/>         Power cable length<br/>         2,3 m with plug<br/>         (CEE 7/7)</p> | <p><b>C</b> Flüssigkeitsleitung<br/>         Ø 6,0 mm<br/>         500 mm OKFF<br/>         Liquid line Ø 6,0 mm<br/>         500 mm FFL</p>   |
| <p><b>B</b> Saugleitung Ø 8,0 mm<br/>         500 mm OKFF<br/>         Suction line Ø 8,0 mm<br/>         500 mm FFL</p>  | <p><b>D</b> Trichtereinlauf DN50<br/>         50 mm über OKFF<br/>         unter Boden bauseits<br/>         syphoniert<br/>         Funnel run-off, DN50<br/>         50 mm over FFL under<br/>         bottom, with siphon<br/>         provided by customer</p> |

## WÄHLEN SIE DAS PASSENDE MASCHINENFACH FÜR IHRE KOMBINATION

SELECT THE APPROPRIATE REFRIGERATION UNIT  
FOR YOUR COMBINATION



Bei Eigenkühlung wählen Sie Ihr Maschinenfach passend zu Einbauhöhe und benötigter Kühlleistung. Berücksichtigen Sie die Anschlussseite der Kühlkorpuse.

Komplett mit Kältemaschine, luftgekühlt, steckerfertig. Automatische Abtauung und Tauwasserverdunstung durch Heißgas. Für 1 Becken oder 2 Becken. Erforderliche Kälteleistung und Anschlusswerte ab Seite 50.

With built-in refrigeration, select the machine compartment appropriate for the counter height and refrigeration output; take into account which side will be used for connections.

Complete with cooling aggregate, air-cooled, ready-to-plug-in. Automatic defrosting and condense water evaporation by means of hot gas. For 1 basin or 2 basins. Required refrigeration and electrical connection data: from pg. 50.



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

MASCHINENFACH ZUR MONTAGE LINKS ODER RECHTS  
AN EINER MODULAREN GETRÄNKETHEKE  
MACHINE COMPARTMENT MOUNTED LEFT OR RIGHT  
AT MODULE BEVERAGE COUNTER



**Breite 400 mm / Width 400 mm (1 Becken möglich / 1 Basin possible)**

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
<b>Korpshöhe 810 mm / Housing height 810 mm</b>			
Maschinenfach links für ein Kühlabteil Machine compartment left for 1 section	<b>GTMF400L-81</b>		<b>1.855,-</b>
Maschinenfach rechts für ein Kühlabteil Machine compartment right for 1 section	<b>GTMF400R-81</b>		<b>1.855,-</b>
<b>Korpshöhe 890 mm / Housing height 890 mm</b>			
Maschinenfach links für ein Kühlabteil Machine compartment left for 1 section	<b>GTMF400L</b>		<b>1.855,-</b>
Maschinenfach rechts für ein Kühlabteil Machine compartment right for 1 section	<b>GTMF400R</b>		<b>1.855,-</b>

MASCHINENFACH ZUR MONTAGE LINKS ODER RECHTS  
AN EINER MODULAREN GETRÄNKETHEKE  
MACHINE COMPARTMENT MOUNTED LEFT OR RIGHT  
AT MODULE BEVERAGE COUNTER



**Breite 800 mm / Width 800 mm (2 Becken möglich / 2 Basin possible)**

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
<b>Korpshöhe 810 mm / Housing height 810 mm</b>			
Maschinenfach links für ein Kühlabteil Machine compartment left for 1 section	<b>GTMF800L-81</b>		<b>2.351,-</b>
Maschinenfach rechts für ein Kühlabteil Machine compartment right for 1 section	<b>GTMF800R-81</b>		<b>2.351,-</b>
<b>Korpshöhe 890 mm / Housing height 890 mm</b>			
Maschinenfach links für ein Kühlabteil Machine compartment left for 1 section	<b>GTMF800L</b>		<b>2.351,-</b>
Maschinenfach rechts für ein Kühlabteil Machine compartment right for 1 section	<b>GTMF800R</b>		<b>2.351,-</b>

## WÄHLEN SIE DAS PASSENDE INSTALLATIONSFACH FÜR IHRE KOMBINATION

SELECT THE APPROPRIATE TECHNICAL COMPARTMENT OR YOUR COMBINATION



Bei Zentralkühlung wählen Sie Ihr Installationsfach passend zu Einbauhöhe und benötigter Kühlleistung: Berücksichtigen Sie die Anschlussseite der Kühlkorpuse. Bei beidseitigem Anschluss benötigen Sie 2 Regler.  
Das Installationsfach kann aus technischen Gründen nicht am Ende einer Reihe von 2 Kühlkorpussen stehen, sondern muss dazwischen platziert werden. Es sind rechts und links je bis zu 4 Kühlabteile anschließbar.  
Vorbereitet zum bauseitigen Anschluss, automatische Abtauung und Tauwasserablauf.  
Für 1 Becken oder 2 Becken. Erforderliche Kälteleistung und Anschlusswerte ab Seite 50.

With remote refrigeration, select the technical compartment appropriate for the counter height and refrigeration output; take into account which side will be used for connections. For connection on both sides, two electronic control units will be required.  
For technical reasons, the technical compartment cannot be placed on the end of a row of 2 refrigerated modules but must be placed in between. On the left and right sides up to 4 refrigerated sections can be connected.  
Ready for connection by customer, automatic defrosting and condense water run-off.  
For 1 basin or 2 basins. Required refrigeration and electrical connection data: from pg. 50.



# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

INSTALLATIONSFACH ZUR MONTAGE LINKS ODER RECHTS  
AN EINER MODULAREN GETRÄNKETHEKE  
INSTALLATION COMPARTMENT MOUNTED LEFT OR RIGHT  
AT MODULE BEVERAGE COUNTER



Breite 240 mm / Width 240 mm (Kein Becken möglich / No Basin possible)

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
<b>Korpshöhe 810 mm / Housing height 810 mm</b>			
Installationsfach links Installation compartment left	<b>GTIF240L-81</b>		<b>858,-</b>
Installationsfach rechts Installation compartment right	<b>GTIF240R-81</b>		<b>858,-</b>
<b>Korpshöhe 890 mm / Housing height 890 mm</b>			
Installationsfach links Installation compartment left	<b>GTIF240L</b>		<b>858,-</b>
Installationsfach rechts Installation compartment right	<b>GTIF240R</b>		<b>858,-</b>

INSTALLATIONSFACH ZUR MONTAGE ZWISCHEN ZWEI  
MODULAREN GETRÄNKETHEKEN  
INSTALLATION COMPARTMENT MOUNTED BETWEEN  
TWO MODULE BEVERAGE COUNTER



Breite 240 mm / Width 240 mm (Kein Becken möglich / No Basin possible)

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
<b>Korpshöhe 810 mm / Housing height 810 mm</b>			
Installationsfach mittig, 2 Regler Installation compartment centrally arranged, 2 controls	<b>GTIF240LR2-81</b>		<b>1.193,-</b>
<b>Korpshöhe 890 mm / Housing height 890 mm</b>			
Installationsfach mittig, 2 Regler Installation compartment centrally arranged, 2 controls	<b>GTIF240LR2</b>		<b>1.193,-</b>

## INSTALLATIONSFACH ZUR MONTAGE LINKS ODER RECHTS AN EINER MODULAREN GETRÄNKETHEKE

INSTALLATION COMPARTMENT MOUNTED LEFT OR RIGHT AT MODULE BEVERAGE COUNTER



**Breite 400 mm / Width 400 mm (1 Becken möglich / 1 Basin possible)**

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
<b>Korpushöhe 810 mm / Housing height 810 mm</b>			
Installationsfach links Installation compartment left	<b>GTIF400L-81</b>		<b>1.106,-</b>
Installationsfach rechts Installation compartment right	<b>GTIF400R-81</b>		<b>1.106,-</b>
<b>Korpushöhe 890 mm / Housing height 890 mm</b>			
Installationsfach links Installation compartment left	<b>GTIF400L</b>		<b>1.106,-</b>
Installationsfach rechts Installation compartment right	<b>GTIF400R</b>		<b>1.106,-</b>

## INSTALLATIONSFACH ZUR MONTAGE ZWISCHEN ZWEI MODULAREN GETRÄNKETHEKEN

INSTALLATION COMPARTMENT MOUNTED BETWEEN TWO MODULE BEVERAGE COUNTER



**Breite 400 mm / Width 400 mm (1 Becken möglich / 1 Basin possible)**

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
<b>Korpushöhe 810 mm / Housing height 810 mm</b>			
Installationsfach mittig, 2 Regler Installation compartment centrally arranged, 2 controls	<b>GTIF400LR2-81</b>		<b>1.440,-</b>
<b>Korpushöhe 890 mm / Housing height 890 mm</b>			
Installationsfach mittig, 2 Regler Installation compartment centrally arranged, 2 controls	<b>GTIF400LR2</b>		<b>1.440,-</b>

# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

INSTALLATIONSFACH ZUR MONTAGE LINKS ODER RECHTS  
AN EINER MODULAREN GETRÄNKETHEKE  
INSTALLATION COMPARTMENT MOUNTED LEFT OR RIGHT  
AT MODULE BEVERAGE COUNTER



Breite 800 mm / Width 800 mm (2 Becken möglich / 2 Basin possible)

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
<b>Korpushöhe 810 mm / Housing height 810 mm</b>			
Installationsfach links Installation compartment left	<b>GTIF800L-81</b>		<b>1.354,-</b>
Installationsfach rechts Installation compartment right	<b>GTIF800R-81</b>		<b>1.354,-</b>
<b>Korpushöhe 890 mm / Housing height 890 mm</b>			
Installationsfach links Installation compartment left	<b>GTIF800L</b>		<b>1.354,-</b>
Installationsfach rechts Installation compartment right	<b>GTIF800R</b>		<b>1.354,-</b>

INSTALLATIONSFACH ZUR MONTAGE ZWISCHEN ZWEI  
MODULAREN GETRÄNKETHEKEN  
INSTALLATION COMPARTMENT MOUNTED BETWEEN  
TWO MODULE BEVERAGE COUNTER



Breite 800 mm / Width 800 mm (2 Becken möglich / 2 Basin possible)

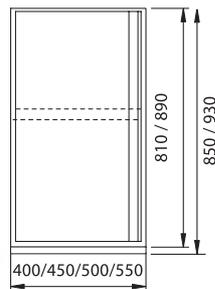
	Art.-Nr.	Art.-no.	€
<b>Korpushöhe 810 mm / Housing height 810 mm</b>			
Installationsfach mittig, 2 Regler Installation compartment centrally arranged, 2 controls	<b>GTIF800LR2-81</b>		<b>1.668,-</b>
<b>Korpushöhe 890 mm / Housing height 890 mm</b>			
Installationsfach mittig, 2 Regler Installation compartment centrally arranged, 2 controls	<b>GTIF800LR2</b>		<b>1.668,-</b>

## ZUSATZAUSSTATTUNGEN KÜHLTHEKEN EXTENSION MODULES



### Untertisch mit Flügeltür, CNS Extension module with swing door, stainless steel

Art.-Nr. Art.-no. €



#### Korpshöhe 810 / Housing height 810

Länge 400 mm, mit Zwischenfach Length 400 mm, with shelf	<b>GTSF400-81</b>	<b>621,-</b>
Länge 450 mm, mit Zwischenfach Length 450 mm, with shelf	<b>GTSF450-81</b>	<b>635,-</b>
Länge 500 mm, mit Zwischenfach Length 500 mm, with shelf	<b>GTSF500-81</b>	<b>672,-</b>
Länge 550 mm, mit Zwischenfach Length 550 mm, with shelf	<b>GTSF550-81</b>	<b>696,-</b>

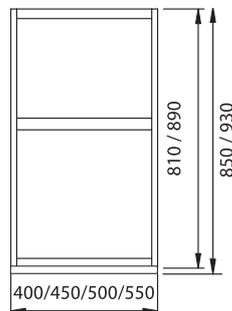
#### Korpshöhe 890 / Housing height 890

Länge 400 mm, mit Zwischenfach Length 400 mm, with shelf	<b>GTSF400</b>	<b>621,-</b>
Länge 450 mm, mit Zwischenfach Length 450 mm, with shelf	<b>GTSF450</b>	<b>635,-</b>
Länge 500 mm, mit Zwischenfach Length 500 mm, with shelf	<b>GTSF500</b>	<b>672,-</b>
Länge 550 mm, mit Zwischenfach Length 550 mm, with shelf	<b>GTSF550</b>	<b>696,-</b>

\*Bitte Türanschlag (rechts/links) angeben  
\*Please specify door stop (right/left)

### Untertisch offen, CNS Extension module open, stainless steel

Art.-Nr. Art.-no. €



#### Korpshöhe 810 / Housing height 810

Länge 400 mm, mit Zwischenfach Length 400 mm, with shelf	<b>GTSO400-81</b>	<b>511,-</b>
Länge 450 mm, mit Zwischenfach Length 450 mm, with shelf	<b>GTSO450-81</b>	<b>535,-</b>
Länge 500 mm, mit Zwischenfach Length 500 mm, with shelf	<b>GTSO500-81</b>	<b>560,-</b>
Länge 550 mm, mit Zwischenfach Length 550 mm, with shelf	<b>GTSO550-81</b>	<b>586,-</b>

#### Korpshöhe 890 / Housing height 890

Länge 400 mm, mit Zwischenfach Length 400 mm, with shelf	<b>GTSO400</b>	<b>511,-</b>
Länge 450 mm, mit Zwischenfach Length 450 mm, with shelf	<b>GTSO450</b>	<b>535,-</b>
Länge 500 mm, mit Zwischenfach Length 500 mm, with shelf	<b>GTSO500</b>	<b>560,-</b>
Länge 550 mm, mit Zwischenfach Length 550 mm, with shelf	<b>GTSO550</b>	<b>586,-</b>

Bitte Türanschlag rechts/link angeben  
Specify the right/left door hinge

# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

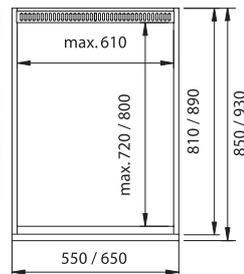
INSTALLATIONSFACH ZUR MONTAGE LINKS ODER RECHTS  
AN EINER MODULAREN GETRÄNKETHEKE

INSTALLATION COMPARTMENT MOUNTED LEFT OR RIGHT  
AT MODULE BEVERAGE COUNTER



Unterschrank für Geschirrspüler, CNS  
Extension module for dishwasher, stainless steel

Art.-Nr. Art.-no. €



**Korpshöhe 810 / Housing height 810**

Länge 550 mm, zur Aufnahme von  
handelsüblichem Geschirrspüler  
Length 550 mm, for taking  
customary dishwasher

**GTSG550-81 517,-**

Länge 650 mm, zur Aufnahme von  
handelsüblichem Geschirrspüler  
Length 650 mm, for taking  
customary dishwasher

**GTSG650-81 517,-**

**Korpshöhe 890 / Housing height 890**

Länge 550 mm, zur Aufnahme von  
handelsüblichem Geschirrspüler  
Length 550 mm, for taking  
customary dishwasher

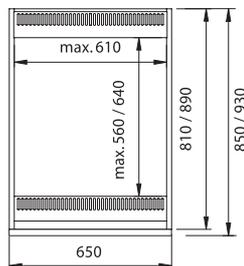
**GTSG550 517,-**

Länge 650 mm, zur Aufnahme von  
handelsüblichem Geschirrspüler  
Length 650 mm, for taking  
customary dishwasher

**GTSG650 517,-**

Unterschrank für Schnapskühler, CNS  
Extension module for schnapps cooler, stainless steel

Art.-Nr. Art.-no. €



**Korpshöhe 810 / Housing height 810**

Länge 650 mm, zur Aufnahme von  
handelsüblichem Schnapskühler  
Length 650 mm, for taking  
customary schnapps cooler

**GTSS650-81 535,-**

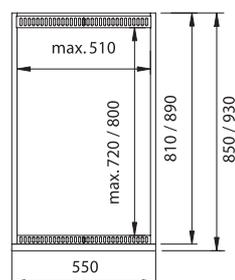
**Korpshöhe 890 / Housing height 890**

Länge 650 mm, zur Aufnahme von  
handelsüblichem Schnapskühler  
Length 650 mm, for taking  
customary schnapps cooler

**GTSS650 535,-**

Unterschrank für Eiswürfelbereiter, CNS  
Extension module for icemaker, stainless steel

Art.-Nr. Art.-no. €



**Korpshöhe 810 / Housing height 810**

Länge 550 mm, zur Aufnahme von  
handelsüblichem Eiswürfelbereiter  
Length 550 mm, for taking  
customary icemaker

**GTSE550-81 511,-**

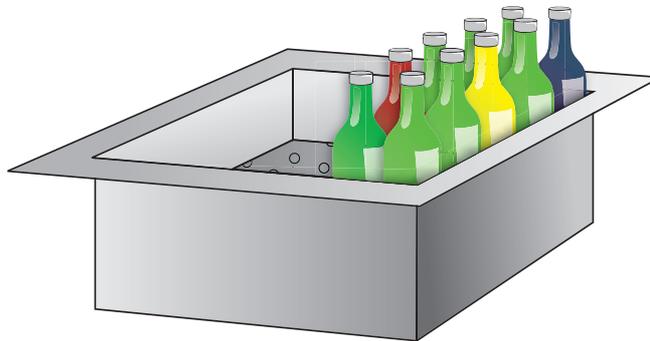
**Korpshöhe 890 / Housing height 890**

Länge 550 mm, zur Aufnahme von  
handelsüblichem Eiswürfelbereiter  
Length 550 mm, for taking  
customary icemaker

**GTSE550 511,-**

## FLASCHENKÜHLWANNEN ZUM EINBAU IN GETRÄNKETHEKEN ODER ABDECKUNGEN

REFRIGERATED BOTTLE TRAYS FOR RECESSING IN BEVERAGE COUNTERS  
OR WORKTOPS



Komplett aus CNS, mit Einhängerand. Isolierung aus Polyurethan-Hartschaum. Stille Kühlung, 4-seitige Kontaktberührung. Steckerfertig: Aggregat und Thermostat unterhalb angeordnet; Einbaurahmen. Inkl. Einlegeboden. Zentralgekühlt: Anschlussleitungen nach unten herausgeführt, Rohrleitungsausgänge 2 x 8 mm Cu-Rohr; mit Leerrohr; ohne Regelung und ohne E-Ventil; bauseitiger Tauwasserablauf erforderlich!

Entirely in stainless steel; with recessed seating. Insulated with high-density Polyurethane foam. Still-air refrigeration, 4-sided contact tubing. Ready to plug-in: machine and thermostat located underneath; build-in frame. In-laid trays included. Remote refrigeration: connection lines located underneath, pipe outlets 2 x 8 mm Cu-tube; with empty tube; thermostat and expansion valve not included; condensate water drain must be connected on site.

### **Steckerfertig, eingebaut:**

Montage anstatt Becken. Betrieb über das Aggregat der Kühltheke, keine Regelung erforderlich.  
\*Kann nicht direkt über Kältemaschine montiert werden. Maschine oder Installation Fach mit breite 800mm notwendig.

### **Built-in, ready to plug-in:**

Installed in place of wash basin above refrigeration unit. Cooling provided by the beverage counter refrigeration unit, extra thermostat not required.  
\*Cannot be mounted directly above the cooling aggregate. The Machine or installation compartment needs to have a width of 800mm.

### **Zentralgekühlt, eingebaut:**

Montage anstatt Becken, zum bauseitigen Anschluss, Leitungen nach unten geführt, ohne Regelung und E-Ventil, Tauwasserablauf erforderlich.  
Betrieb über das Aggregat der Kühltheke, keine Regelung erforderlich.

### **Built-in, for Remote cooling:**

Installed in place of wash basin above refrigeration unit. For connection on-site; connection lines underneath, without thermostat and expansion valve, condensate drain required.

### **Zentralgekühlt, beigestellt:**

ohne Montage, zum bauseitigen Anschluss, Leitungen nach unten geführt, ohne Regelung und E-Ventil, Tauwasserablauf erforderlich.

### **Separate, for Remote cooling:**

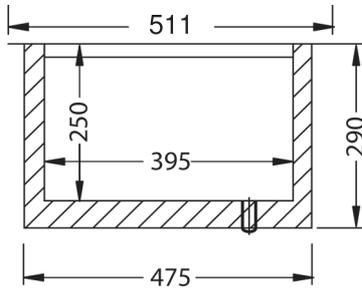
Not installed. For connection on-site; connection lines underneath, without thermostat and expansion valve, condensate drain required.

# Modulare Getränketheken

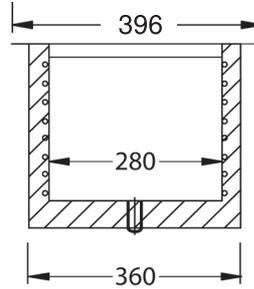
## Module Beverage Counters



### FKO1B | FKO1E | FKM1 Abmessungen / Dimensions



Temperatur: +4°C bis +12°C  
Kälteleistung: 80 Watt / -10°C VT



Temperature: +4°C to +12°C  
Refrigeration Output: 80 Watt / -10°C VT

Abmessungen (LxTxH):  
FKO1B, FKO1E, FKM1 475 x 360 x 290 mm  
Innenmaße (LxTxH):  
FKO1B, FKO1E, FKM1 395 x 280 x 250 mm  
Einbauöffnung (LxT):  
FKO1B, FKO1E, FKM1 475 x 360 mm

Dimensions (LxDxH):  
FKO1B, FKO1E, FKM1 475 x 360 x 290 mm  
Internal Dimensions (LxDxH):  
FKO1B, FKO1E, FKM1 395 x 280 x 250 mm  
Counter Cut-Out Dimensions (LxD):  
FKO1B, FKO1E, FKM1 475 x 360 mm

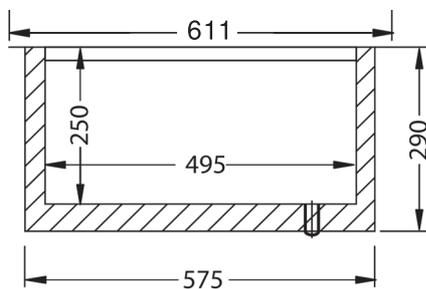
### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
Zentralgekühlt beigestellt / Separate, for remote cooling	<b>FKO1B</b>		<b>696,-</b>
Zentralgekühlt eingebaut / Built-in, for remote cooling	<b>FKO1E</b>		<b>970,-</b>
Steckerfertig eingebaut / Built-in, ready to plug-in	<b>FKM1</b>		<b>2.358,-</b>

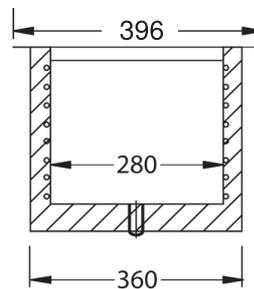
\*Kann nicht direkt über Kältemaschine montiert werden. Maschine oder Installation Fach mit breite 800mm notwendig.

\*Cannot be mounted directly above the cooling aggregate. The Machine or installation compartment needs to have a width of 800mm.

### FKO2B | FKO2E | FKM2 Abmessungen / Dimensions



Temperatur: +4°C bis +12°C  
Kälteleistung: 80 Watt / -10°C VT



Temperature: +4°C to +12°C  
Refrigeration Output: 80 Watt / -10°C VT

Abmessungen (LxTxH):  
FKO2B, FKO2E, FKM2 575 x 360 x 290 mm  
Innenmaße (LxTxH):  
FKO2B, FKO2E, FKM2 495 x 280 x 250 mm  
Einbauöffnung (LxTxH):  
FKO2B, FKO2E, FKM2 575 x 360 mm

Dimensions (LxDxH):  
FKO2B, FKO2E, FKM2 575 x 360 x 290 mm  
Internal Dimensions (LxDxH):  
FKO2B, FKO2E, FKM2 495 x 280 x 250 mm  
Counter Cut-Out Dimensions (LxDxH):  
FKO2B, FKO2E, FKM2 575 x 360 mm

### Modulauswahl / Module Selection

	Art.-Nr.	Art.-no.	€
Zentralgekühlt beigestellt / Separate, for remote cooling	<b>FKO2B</b>		<b>696,-</b>
Zentralgekühlt eingebaut / Built-in, for remote cooling	<b>FKO2E</b>		<b>970,-</b>
Steckerfertig eingebaut / Built-in, ready to plug-in	<b>FKM2</b>		<b>2.358,-</b>

\*Kann nicht direkt über Kältemaschine montiert werden. Maschine oder Installationfach mit breite 800 mm notwendig.

\*Cannot be mounted directly above the cooling aggregate. The Machine or installation compartment needs to have a width of 800 mm.

## ABDECKUNGEN MIT 1 BECKEN COUNTERTOP WITH 1 BASIN



Abdeckungen mit geprägtem Nassbereich, unterleimt mit eingearbeitetem Spülbecken 500 mm x 300 mm x 300 mm tief (Ventilsitz 1 1/4). In der Abdeckung integriert ist eine Tropfmulde mit Abfluss und herausnehmbaren Lochblechen. Inklusive Ablaufgarnitur (ohne Armatur und ohne Bohrung für die Armatur).

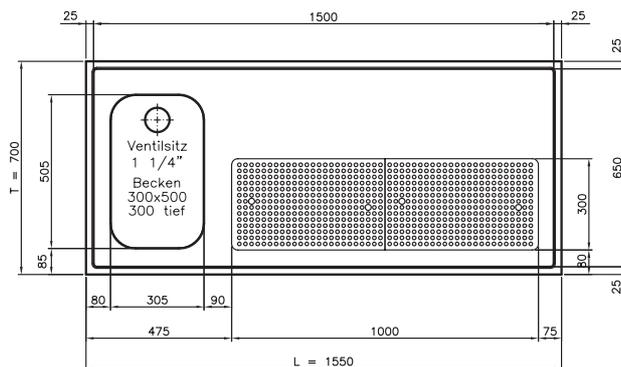
Countertop with recessed wet area, equipped with built-in basin 500 mm x 300 mm x 300 mm deep (1 1/4" drain). A drip tray with drain and removable grating is integrated into the countertop. Drainage equipment included (excluding fittings and holes for the fittings)

Abdeckung mit 1 Becken / Countertop with 1 basin	Art.-Nr.	Art.-no.	€
Becken links, Abmessungen 1550 x 700 mm / Basin left, Dimensions 1550 x 700 mm	200239		1.270,-
Becken rechts, Abmessungen 1550 x 700 mm / Basin right, Dimensions 1550 x 700 mm	200247		1.270,-
Becken links, Abmessungen 2100 x 700 mm / Basin left, Dimensions 2100 x 700 mm	200231		1.405,-
Becken rechts, Abmessungen 2100 x 700 mm / Basin right, Dimensions 2100 x 700 mm	200248		1.405,-
Becken links, Abmessungen 2650 x 700 mm / Basin left, Dimensions 2650 x 700 mm	200240		1.665,-
Becken rechts, Abmessungen 2650 x 700 mm / Basin right, Dimensions 2650 x 700 mm	200249		1.665,-

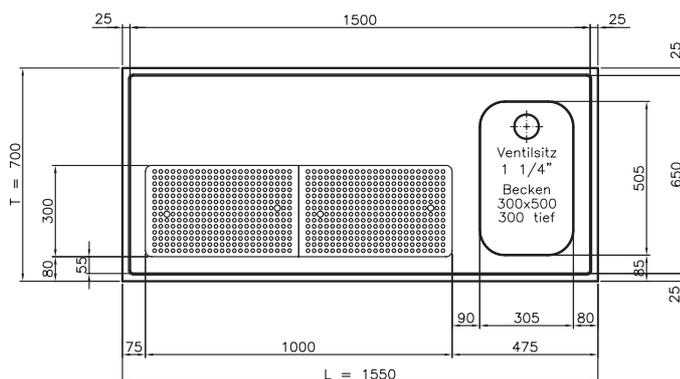
\* Nicht bei Korpushöhe 810 mm möglich / Not possible housing height 810 mm

## Sondern Abdeckungen / Custom countertops

Spezial-TPK auf Anfrage  
upon request



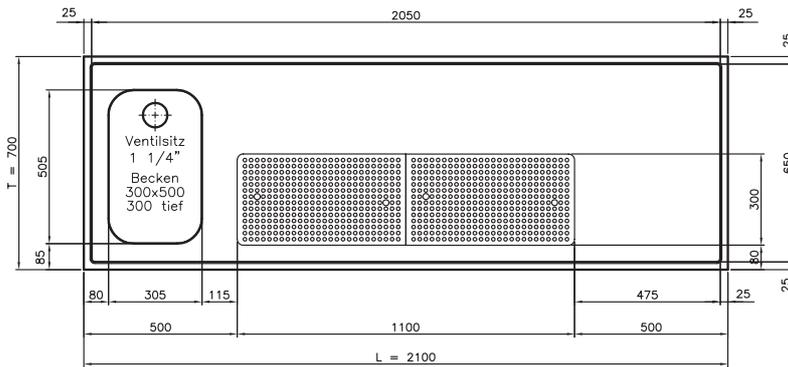
200239



200247

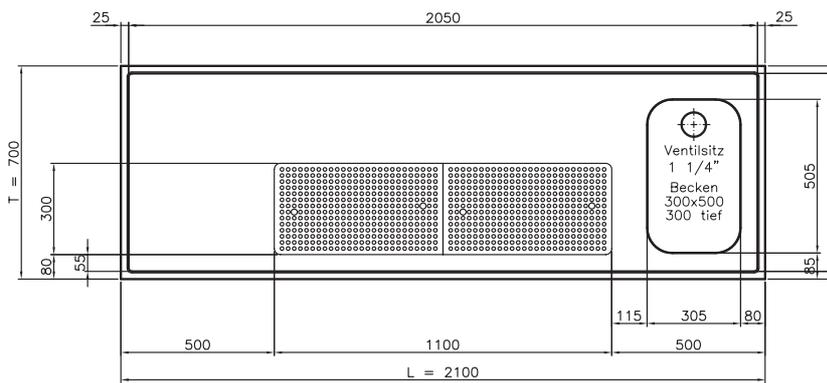
# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

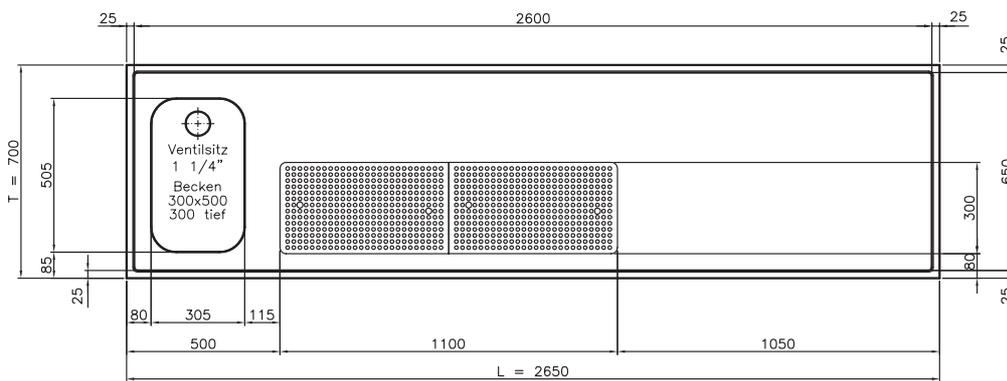


Art.-Nr. Art.-no.

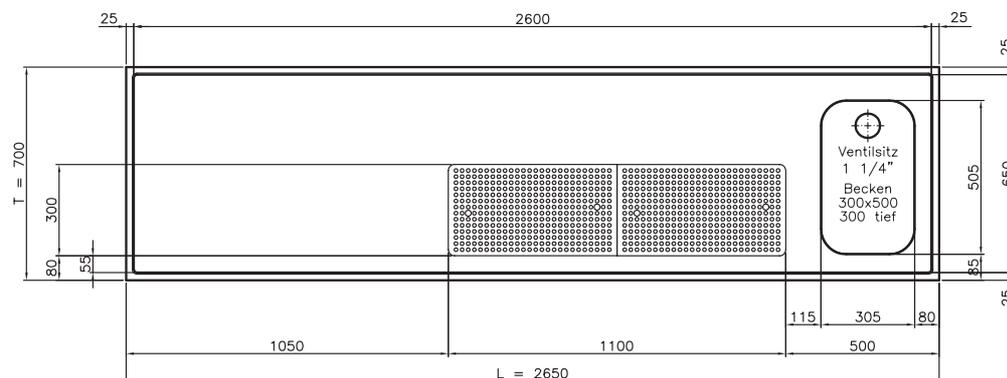
**200231**



**200248**



**200240**



**200249**

## ABDECKUNGEN MIT 2 BECKEN COUNTERTOP WITH 2 BASIN



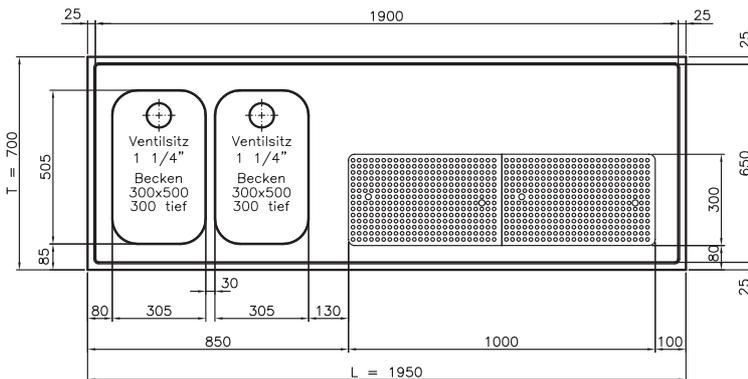
Abdeckungen mit geprägtem Nassbereich, unterleimt mit eingearbeitetem Spülbecken 500 mm x 300 mm x 300 mm tief (Ventilsitz 1 1/4). In der Abdeckung integriert ist eine Tropfmulde mit Abfluss und herausnehmbaren Lochblechen. Inklusive Ablaufgarnitur (ohne Armatur und ohne Bohrung für die Armatur).

Countertop with recessed wet area, equipped with built-in basin 500 mm x 300 mm x 300 mm deep (1 1/4 drain). A drip tray with drain and removable grating is integrated into the countertop. Drainage equipment included (excluding fittings and holes for the fittings)

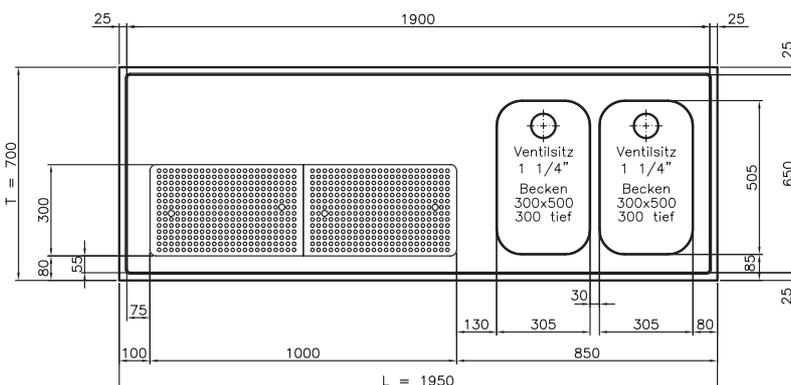
Abdeckung mit 2 Becken / Countertop with 2 basin	Art.-Nr.	Art.-no.	€
Becken links, Abmessungen 1950 x 700 mm / Basins left, Dimensions 1950 x 700 mm	200241		1.545,-
Becken rechts, Abmessungen 1950 x 700 mm / Basins right, Dimensions 1950 x 700 mm	200245		1.545,-
Becken links, Abmessungen 2500 x 700 mm / Basins left, Dimensions 2500 x 700 mm	200232		1.831,-
Becken rechts, Abmessungen 2500 x 700 mm / Basins right, Dimensions 2500 x 700 mm	200243		1.831,-
Becken links, Abmessungen 3050 x 700 mm / Basins left, Dimensions 3050 x 700 mm	200242		2.191,-
Becken rechts, Abmessungen 3050 x 700 mm / Basins right, Dimensions 3050 x 700 mm	200244		2.191,-

## Sondern Abdeckungen / Custom countertops

Spezial-TPK auf Anfrage  
upon request



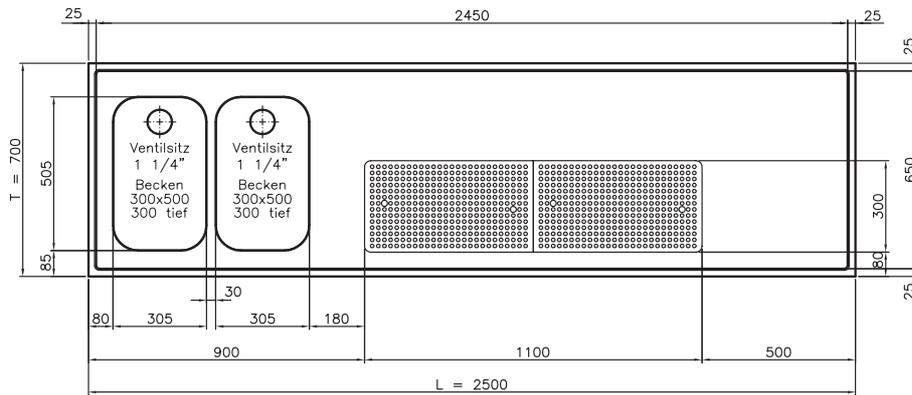
200241



200245

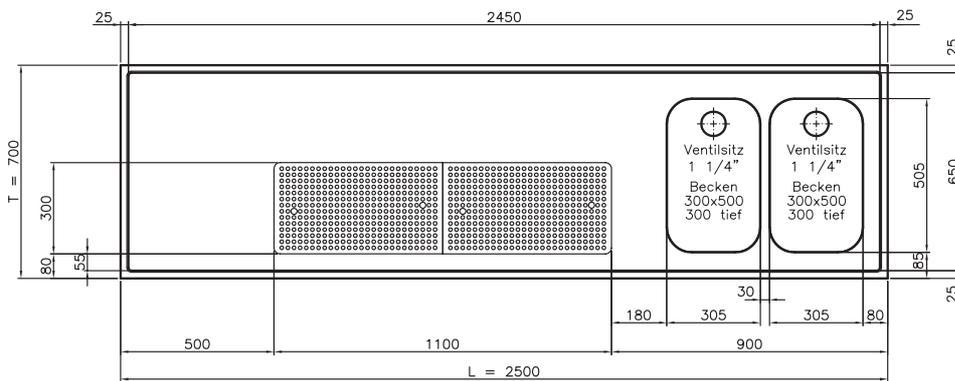
# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters

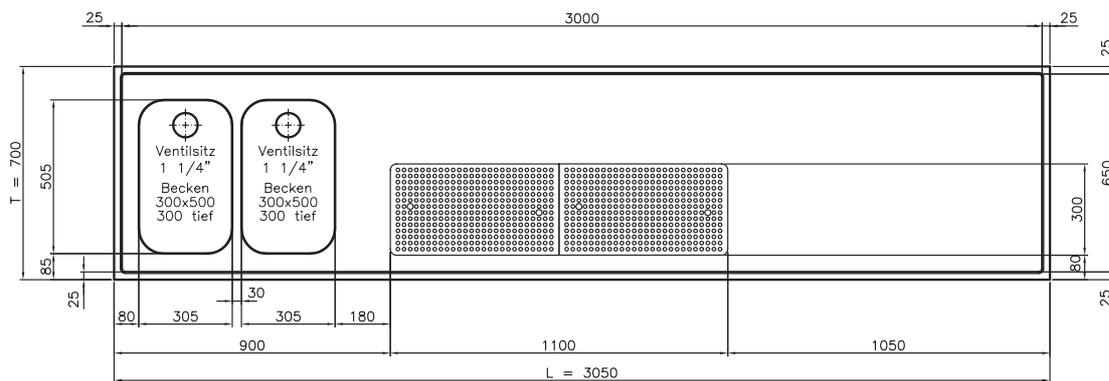


Art.-Nr. Art.-no.

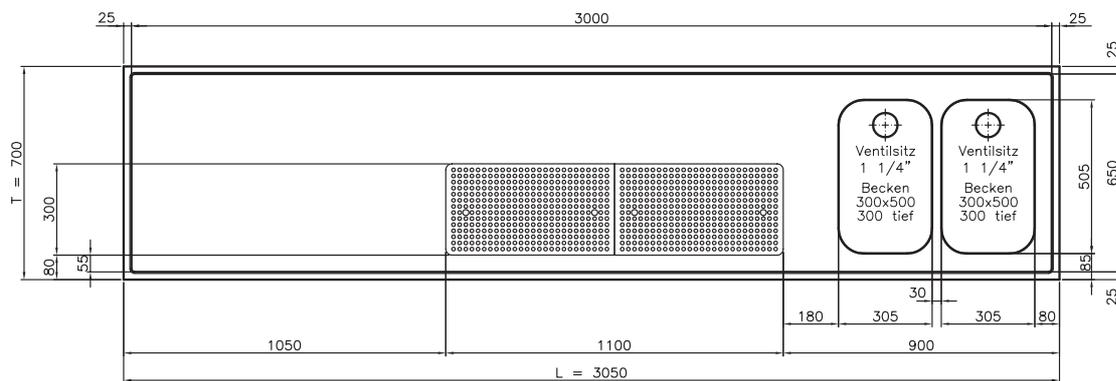
200232



200243



200242



200244

## ZAPFSÄULEN MIT 1, 2, 3 ODER 4 LEITUNGEN BEER TAPS WITH 1, 2, 3 OR 4 LINES



Zapfsäulen aus massivem Messing (verchromt) oder Edelstahl. Thermoisolierte Getränkeleitung aus Edelstahl. Kühlung bis vor die Zapfhähne durch eine innenliegende Edelstahl-Begleitkühlleitung. Zeitsparende Montage durch Befestigung mittels Gewinderohr.

Beer tap towers made from solid brass (with a chrome finish) or stainless steel. Thermal-insulated fluid lines made from stainless steel. Refrigeration up to the tap tower via an accompanying stainless steel cooling line. Quick mounting thanks to tightening with threaded pipe.

Zapfsäule „COP“, massives Messing, verchromt (ohne Schankhahn)  
Beer Taps „COP“, solid brass, chrome finish



	Art.-Nr.	Art.-no.	€
1 Leitung / 1 line	<b>709050</b>		<b>326,-</b>
2 Leitungen / 2 lines	<b>709051</b>		<b>636,-</b>
3 Leitungen / 3 lines	<b>709052</b>		<b>890,-</b>

### Zubehör Hähne / Accessories Taps

Zughebelhahn / Pull tap	<b>709068</b>		<b>240,-</b>
Kompensationshahn / Compensation tap	<b>702221</b>		<b>304,-</b>

Zapfsäule „TOWER“, Edelstahl, matt gebürstet, (ohne Schankhahn)  
Beer Taps „TOWER“, stainless steel, matte brushed finish



	Art.-Nr.	Art.-no.	€
1 Leitung / 1 line	<b>709056</b>		<b>740,-</b>
2 Leitungen / 2 lines	<b>709057</b>		<b>1.141,-</b>

### Zubehör Hähne / Accessories Taps

Zughebelhahn / Pull tap	<b>709068</b>		<b>240,-</b>
Kompensationshahn / Compensation tap	<b>709070</b>		<b>299,-</b>

# Modulare Getränketheken

## Module Beverage Counters



Zapfsäule „MR. T“, Edelstahl, matt gebürstet  
(ohne Schankhahn)

Beer Taps „MR. T“, stainless steel,  
matte brushed finish

Art.-Nr. Art.-no. €

2 Leitungen / 2 lines	<b>709058</b>	<b>1.359,-</b>
3 Leitungen / 3 lines	<b>709059</b>	<b>1.965,-</b>
4 Leitungen / 4 lines	<b>709060</b>	<b>1.623,-</b>



Kompensationshahn  
Compensation tap



Zughebelhahn (Schankhahn)  
Pull tap

### Zubehör Hähne / Accessories Taps (Details: siehe unten / see below)

Zughebelhahn / Pull tap	<b>709068</b>	<b>240,-</b>
Kompensationshahn / Compensation tap	<b>709070</b>	<b>299,-</b>

#### MÖGLICHE FLASCHENMENGE PRO ROLLENAUSZUG MODULBREITE 550 MM, BAUTIEFE 600 MM

POTENTIAL BOTTLE CAPACITY PER DRAWER

550 MM MODULE WIDTH, 600 MM BUILD DEPTH

Flascheninhalt Bottle volume	Durchmesser pro Flasche (ca.) Bottle diameter (approx.)	Anzahl mit Trennstäben Capacity with cross-bars	Anzahl ohne Trennstäbe Capacity without cross-bars
0,20 ltr.	59 mm	41	58
0,20 ltr.	54 mm	49	69
0,25 ltr.	66 mm	36	48
0,25 ltr.	57 mm	49	63
0,33 ltr.	70 mm	30	42
0,33 ltr.	62 mm	36	50
0,33 ltr.	60 mm	41	58
0,50 ltr.	69 mm	30	42
0,50 ltr.	67 mm	36	47
0,50 ltr.	65 mm	36	48
0,50 ltr.	61 mm	38	58
0,50 ltr. (Brunnen)	61 mm	41	58
0,70 ltr.	77 mm	35	39
0,70 ltr.	69 mm	30	42
0,75 ltr.	77 mm	35	39
0,75 ltr. (Weißwein)	75 mm	35	39
0,75 ltr.	71 mm	31	42
1 ltr.	90 mm	20	25
1 ltr.	83 mm	22	30
1 ltr.	80 mm	29	30
1 ltr.	80 mm	27	30
1 ltr.	78 mm	29	35
1 ltr.	75 mm	35	39
1,50 ltr.	92 mm	20	23
1,50 ltr.	88 mm	20	25
1,50 ltr. (PET)	81 mm	27	30

Je nach Hersteller können die Flaschendurchmesser um +/- 1-2 mm voneinander abweichen.

Das Volumen pro Auszugsfläche bleibt jedoch identisch.

Bottle diameters can vary by manufacturer +/- 1-2 mm.

The area capacity per drawer however, remains identical.

# Verkaufsinformationen

## Sales Information

Beratung, Lieferung und Service erfolgt ausschließlich über den qualifizierten Fachhandel. Alle Preise sind empfohlene Verkaufspreise zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer.

### Preisbasis:

Diese Preise verstehen sich inklusive Verpackung, zuzüglich der Transportkostenpauschale und der gesetzlichen Mehrwertsteuer frei Hof (Deutschland Festland außer Inseln und Berge). Für Zubehör und Ersatzteile ist die Preisstellung ab Werk, unverpackt. Frachtpreise Ausland nach Vereinbarung.

### Zahlungsbedingungen:

30 Tage netto

### Transportkostenpauschale:

Deckt Transport, Versicherung und LKW-Mautgebühr innerhalb Deutschlands. Wir berechnen 2,4% vom Warennettowert.

### Verpackungsentsorgung:

Wir haben bei unseren Preisen bereits 1,0% vom Warenwert in Abzug gebracht.

### Sicherheitsvorschriften:

Unsere Geräte sind nach den Vorschriften im Lebensmittelbereich gefertigt. DIN-, VDE- und CE-gerechte Bauweise.

### Transportschäden:

Bei Annahme des Liefergegenstandes überprüfen Sie bitte sofort die Ware auf eventuelle Transportschäden. Auch bei unbeschädigter Verpackung ist der Liefergegenstand unverzüglich auszupacken und zu überprüfen. Alle Schäden sind auf dem Frachtbrief zu vermerken. Nicht ordnungsgemäß festgestellte oder verspätet gemeldete Transportschäden können nicht ersetzt werden.

Technische und preisliche Änderungen sowie Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Consultation, delivery and service is provided exclusively by qualified dealers. All prices are recommended retail prices plus the value added tax.

### Prices:

Our prices include packaging and shipping costs within the Federal Republic of Germany (except German Islands and mountains). Accessories and spare parts prices are ex-works excluding packaging and shipping costs. International freight charges by arrangement.

### Payment Terms:

30 days net

### Transport Insurance:

We charge 2,4% of the total net order value for transport insurance and truck toll fees within the Federal Republic of Germany.

### Disposal of Packaging Waste:

1.0% of the goods value has been deducted for disposal of packaging waste.

### Safety Regulations:

Our devices are manufactured according to the regulations fulfilling DIN, VDE and CE requirements.

### Transport Damages:

Please inspect the goods immediately upon delivery for possible transport damages. Even in the case of undamaged packaging, the delivered goods must be immediately unpacked and checked. All damages must be mentioned on the consignment note of the forwarder. There is no compensation for transport damages which have not been properly determined or which are reported too late.

Not responsible for any technical and/ or Price changes as well as printing errors and omissions.

## Garantiebedingungen der Cool Compact Kühlgeräte GmbH

### 1. Die 2+1 Garantie beinhaltet:

- 2+1 Jahre Garantie nach Abschluss des Kaufvertrags über ein neu hergestelltes Produkt darauf, dass das Produkt frei von Material-, Herstellungs- und Konstruktionsfehlern sein wird. Unsere Garantieleistungen bestimmen sich dazu wie folgt:
- Bei nachgewiesenem Garantiefall innerhalb von 2 Jahren nach Übergabe des neu hergestellten Produkts (Datum der Auslieferung), werden wir das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen und die hierfür erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten tragen.
- Im Anschluss an die Zeit nach Ziff. 1 b) erhält der Kunde für 1 weiteres Jahr die kostenlose Lieferung von Ersatzteilen.
- Für gelieferte Ersatzteile gewähren wir 12 Monate Materialgarantie.

### 2. Die Cool Compact 2+1 Garantie umfasst nicht:

- Verschleißteile, wie z.B. Dichtungen, Lampen und Roste,
- den Aufwand durch Ein-/Ausbau der Geräte,
- sonstige (Garantie-) Leistungen, welche über die nach Ziff. 1 b) und c) hinausgehen, insbesondere gewährt die 2+1 Garantie keine Schadensersatzansprüche (etwa wegen verdorbener Ware oder Betriebsausfall).

### 3. Garantiausschluss

- Ansprüche aus der 2+1 Garantie bestehen nur, wenn
- das Produkt keine Schäden oder Verschleißerscheinungen aufweist, die durch einen von den Vorgaben gemäß Benutzerhandbuch abweichenden Gebrauch verursacht sind,
  - keine An- und Umbauten und/oder sonstigen Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden und/oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzung- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, welche keine Originalteile sind, und
  - Anbau und Installation ordnungsgemäß nach den Installationsvorschriften ausgeführt wurden, bei dem Produkt keine chemischen und physikalischen Einwirkungen auf der Materialoberfläche festzustellen sind, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind (etwa Nutzung ungeeigneter Reinigungsmittel oder Einsatz scharfkantiger Gegenstände).

### 4. Geltendmachung

Tritt innerhalb des Garantie-Zeitraumes der 2+1 Garantie nach Ziff. 1 a) der Garantiefall ein, so ist folgende Vorgehensweise unbedingt erforderlich:

- Der Kunde ist zur Geltendmachung der Garantie nur unter Vorlage des Originalrechnungsbelegs sowie unter Angabe der Seriennummer (ablesbar am Typenschild) berechtigt.
- Der Kunde hat uns hierzu den komplett ausgefüllten Garantie-Antrag (auf Anfrage erhältlich per Email unter: [info@coolcompact.de](mailto:info@coolcompact.de) oder abrufbar unter [www.coolcompact.de](http://www.coolcompact.de)) zuzusenden.
- Im Falle der Lieferung von Ersatzteilen nach Ziff. 1 c) hat der Kunde uns die mangelhaften Teile unverzüglich zurück zu senden.

### 5. Geltungsbereich

Die 2+1 Garantie gilt nur für in Deutschland und in der Schweiz abgeschlossene Kaufverträge mit Gerätestandort Deutschland und Schweiz. Für sonstige Länder sowie für deutsche Inseln und Berge gelten jeweils besondere Bedingungen.

### 6. Gesetzliche Bestimmungen

Dem Kunden stehen neben der Garantie unbeschränkt seine gesetzlichen Rechte, insbesondere seine Gewährleistungsansprüche nach §§ 437 BGB ff. auf Nacherfüllung, Rücktritt, Minderung sowie Aufwendungs- und Schadensersatz zu. Diese Rechte werden durch die abgegebene Garantiekündigung weder verkürzt noch eingeschränkt. Dies gilt unabhängig davon, ob der Garantiefall eintritt oder ob die Garantie in Anspruch genommen wird.

### 7. Inkrafttreten

Diese Garantiebedingungen gelten ab dem 01.07.2024.

## Warranty Conditions of Cool Compact Kühlgeräte GmbH

### 1. The 2+1 warranty includes:

- After concluding the purchase agreement for a newly produced product, the 2+1 year warranty guarantees that the product is free of defects in material, manufacturing and workmanship. Our warranty service is defined as follows:
- In case of a valid warranty claim within 2 years after the delivery of the newly produced product (date of delivery) we will, at our own discretion, replace or repair the product free of charge and pay for incurred expenditures, notably the cost for transport, travel, labor and material.
- Following the time period specified in paragraph 1 b) the customer receives spare parts free of charge for 1 additional year.
- We grant a 12-month material guarantee for supplied spare parts.

### 2. Cool Compact's 2+1 warranty does not include:

- Wear & tear parts, such as gaskets, lamps, racks, etc.
- Expenditures for installation/demounting of appliances
- Other (warranty) services, which exceed the time period according to 1 b) and c). In particular, the 2+1 warranty does not cover compensation claims (e.g. because of spoiled goods or operating failure)

### 3. Warranty Exclusions

- A 2+1 warranty claim is only valid, if
- the product does not show any damage or signs of wear and tear due to and caused by an inappropriate and deviating application of the parameters and specifications outlined in the user's manual.
  - there have not been made any arbitrary modifications to the product and/or defects are due to the usage of accessories, additions or spare parts that are not original parts, and
  - the mounting and installation have been properly executed in accordance with the installation manual/instructions, there has not been any chemical exposure or physical impact to the surface of the product's material which can be attributed to an improper use (e.g. usage of inappropriate cleaning supplies or usage of sharp objects).

### 4. To make a claim

In case of a warranty claim that is covered by the 2+1 warranty specified in paragraph 1 a), the following is required:

- In order to make a valid claim, the customer has to submit the original invoice as well as the serial number (on the type label)
- The customer has to send a completely filled out warranty application (available upon request by e-mail at: [info@coolcompact.de](mailto:info@coolcompact.de) or ready for download at [www.coolcompact.de](http://www.coolcompact.de))
- In case of the delivery of spare parts according to paragraph 1 c), the customer has to promptly return the faulty parts.

### 5. Scope of warranty

The 2+1 warranty only applies to purchase agreements concluded in Germany or Sweden with the equipment location in Germany or Sweden. Specific warranty and service conditions apply to other countries and to German islands and mountains ranges.

### 6. Statutory regulations

In addition to the warranty, the customer appertains his or her full legal rights, in particular his or her right for a warranty claim in accordance with §§437 BGB ff. to demand cure, revoke the agreement, reduce the purchase price, demand damages or demand reimbursement of futile expenditure. These rights are not being limited or abridged by the supplied warranty application. This is not dependent on if a claim is being made or if a warranty is being invoked.

### 7. Taking effect

These warranty conditions take into effect on July 1st, 2024.



# Garantieantrag



- + 2 JAHRE VOLLGARANTIE  
1 JAHR ERSATZTEILGARANTIE
- + 2 YEAR ALL-INCLUSIVE WARRANTY  
1 YEAR SPARE PART WARRANTY

Sehr geehrte Damen und Herren,

im Falle eines Garantiefalls wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhandels Partner.  
Für den Garantienatrag den QR Code scannen und dann direkt online ausfüllen.  
[https://coolcompact.de/wp-content/uploads/2024/08/09\\_CC\\_Garantieantrag.pdf](https://coolcompact.de/wp-content/uploads/2024/08/09_CC_Garantieantrag.pdf)

Vielen Dank

Dear Sir or Madam

In the event of a warranty claim, please contact your specialist retail partner.  
Scan the QR code for the warranty application and then fill it out directly online.  
[https://coolcompact.de/wp-content/uploads/2024/08/09\\_CC\\_Garantieantrag.pdf](https://coolcompact.de/wp-content/uploads/2024/08/09_CC_Garantieantrag.pdf)

Thank you



## A. Allgemeine Bedingungen

### § 1 Geltungsbereich

1. Diese Allgemeinen Liefer- und Leistungsbedingungen gelten für alle unsere Tätigkeitsfelder. Diese Allgemeinen Liefer- und Leistungsbedingungen finden damit sowohl für die Lieferung von Waren, für Schulungen sowie für sonstige Dienstleistungen Anwendung.

2. Diese Allgemeinen Liefer- und Leistungsbedingungen gelten in unserem Verhältnis zum Kunden ausschließlich. Sie gelten auch für alle künftigen Geschäfte, sowie für alle geschäftlichen Kontaktaufnahmen zum Kunden, wie zum Beispiel für die Aufnahme von Vertragsverhandlungen oder der Anbahnung eines Vertrages, selbst wenn sie nicht nochmals ausdrücklich vereinbart werden oder wenn nicht nochmals ausdrücklich auf sie hingewiesen wird. Der Geltung allgemeiner Bestell- oder Einkaufsbedingungen des Kunden wird ausdrücklich widersprochen.

3. Werden im Einzelfall auch Schuldverhältnisse zu Personen oder Unternehmen begründet, die nicht selbst Vertragspartei werden sollen, so gelten auch gegenüber diesen die Haftungseinschränkungen in diesen Allgemeinen Liefer- und Leistungsbedingungen, soweit diese Allgemeinen Liefer- und Leistungsbedingungen gegenüber den Dritten bei Begründung des Schuldverhältnisses einbezogen wurden. Dies ist vor allem dann der Fall, wenn die Dritten bei Begründung des Schuldverhältnisses von diesen Allgemeinen Liefer- und Leistungsbedingungen Kenntnis erlangt haben oder bereits hatten.

4. Die Entgegennahme unserer Leistungen und Lieferungen durch den Kunden gilt als Anerkennung der Geltung dieser Allgemeinen Liefer- und Leistungsbedingungen.

### § 2 Vertragsschluss

1. Unsere Angebote sind, soweit nichts anders vereinbart ist, freibleibend und unverbindlich.  
2. An einen Auftrag sind wir erst gebunden, wenn er von uns schriftlich durch eine Auftragsbestätigung bestätigt worden ist oder wir mit der Auftragsausführung beginnen.

### § 3 Umfang der Lieferung und Leistung, Leistungsfristen

1. Für den Umfang unserer Lieferung oder Leistung ist unser schriftliches Angebot bzw. unsere Auftragsbestätigung maßgebend. Nebenabreden und Änderungen bedürfen unserer schriftlichen Bestätigung. Beruht unser Angebot oder unsere Auftragsbestätigung auf Angaben des Kunden (Daten, Zahlen, Abbildungen, Zeichnungen, Systemvoraussetzungen, etc.), so ist unser Angebot nur dann verbindlich, wenn diese Angaben zutreffend waren. Stellt sich nach Vertragsschluss heraus, dass der Auftrag nicht entsprechend den Angaben des Kunden durchgeführt werden kann, so sind wir berechtigt vom Vertrag zurückzutreten, sofern und soweit der Kunde nicht bereit ist, die von uns vorgeschlagene Ersatzlösung zu akzeptieren und gegebenenfalls tatsächlich entstehende Mehrkosten zu übernehmen.

2. Wir sind bei sämtlichen Lieferungen und Leistungen in zumutbarem Umfang zu Teilleistungen berechtigt. Wir sind berechtigt, zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen Unterauftragnehmer einzusetzen.

3. Sobald uns die Gefahr mangelnder Leistungsfähigkeit des Kunden bekannt wird, sind wir berechtigt, Warenlieferungen und Leistungen nur noch gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung zu erbringen. Unbeschadet bleibt unser Recht, von einzelnen bereits abgeschlossenen Verträgen zurückzutreten, wenn und soweit der Kunde innerhalb einer angemessenen Nachfrist eine Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung nicht erbringt.

4. Liefer- und Leistungsfristen und -termine stellen stets bestmögliche Angaben dar, sind aber generell unverbindlich. Der Beginn der Lieferfrist sowie die Einhaltung von Lieferterminen setzt voraus, dass der Kunde die ihm obliegenden Mitwirkungshandlungen frist- und ordnungsgemäß erbringt, er alle beizubringenden Unterlagen bereitstellt und etwaig vereinbarte Vorauszahlungen leistet.

5. Im Falle höherer Gewalt oder anderer unverschuldeter und außergewöhnlicher Umstände geraten wir nicht in Verzug. Wir sind in diesem Fall auch dann zum Rücktritt vom Vertrag berechtigt, wenn wir uns bereits im Verzug befinden. Wir geraten insbesondere nicht in Verzug bei Lieferverzögerungen, soweit diese durch nicht richtige oder nicht rechtzeitige Belieferung durch unsere Lieferanten verursacht worden sind, die wir nicht zu vertreten haben. Bei Hindernissen vorübergehender Dauer verlängern sich die Liefer- oder Leistungsfristen oder verschieben sich die Liefer- oder Leistungstermine um den Zeitraum der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Anlaufzeit.

6. Sind wir vertraglich zur Vorleistung verpflichtet, so können wir die uns obliegende Leistung verweigern, wenn nach Abschluss des Vertrages erkennbar wird, dass unser Anspruch auf die Gegenleistung durch mangelnde Leistungsfähigkeit des Kunden gefährdet wird. Dies ist insbesondere der Fall, wenn die uns zustehende Gegenleistung auf Grund schlechter Vermögensverhältnisse des Kunden gefährdet ist oder sonstige Leistungshindernisse drohen wie z.B. durch Export- oder Importverbote, durch Kriegereignisse, Insolvenz von Zulieferern oder krankheitsbedingte Ausfälle notwendiger Mitarbeiter.

### § 4 Preise, Kosten

1. Unsere Preise sind Nettopreise und verstehen sich, sofern nicht schriftlich anders vereinbart ist, bei Lieferungen stets „ab Werk“ Grosselfingen, Deutschland (EXW Incoterms 2010). Bei Leistungen beziehen sich die Preise auf die Leistungserfüllung am vereinbarten Leistungsort. Bei Rechnungsstellung wird die Umsatzsteuer in ihrer jeweiligen gesetzlichen Höhe hinzugerechnet.

2. Bei Vereinbarung einer Leistungsfrist von über vier Monaten zwischen dem Zeitpunkt der Bestätigung der Bestellung und der Ausführung der Leistung sind wir berechtigt, zwischenzeitlich durch Preiserhöhungen für uns eingetretene Steigerungen der Kosten in entsprechendem Umfang an den Kunden weiterzugeben. Dasselbe gilt, wenn eine Leistungsfrist von unter vier Monaten vereinbart war, aber die Leistung aus Gründen, die der Kunde zu vertreten hat, durch uns erst später als vier Monate nach der Bestätigung der Bestellung erbracht werden kann.

3. Bei von uns zu erbringenden Dienstleistungen erfolgt eine Vergütung – auch im Falle einer zuvor abgegebenen Kostenschätzung – grundsätzlich auf Zeithonorarbasis nach tatsächlich aufgewendeter Zeit, sofern nicht eine pauschale Vergütung vereinbart wurde.

### § 5 Zahlungsbedingungen

1. Falls vertraglich nichts anderes vereinbart ist, sind alle Zahlungen grundsätzlich rein netto ohne jeden Abzug frei an uns oder eines unserer Konten innerhalb von 30 Tagen nach Zugang der Lieferung oder Erbringung unserer vollständigen Leistung zur Zahlung fällig.

2. Ohne ausdrückliche Vereinbarung ist der Kunde nicht berechtigt Abzüge vorzunehmen.

3. Gerät der Kunde in Zahlungsverzug, so hat er uns die entstehenden Verzugschäden zu ersetzen, insbesondere Zinsen i. H. v. 9 Prozentpunkten über dem Basiszinssatz zu bezahlen. Kommt der Kunde mit der Zahlung eines fälligen Betrages oder Teilbetrages länger als 14 Tage in Verzug, verstößt der Kunde gegen die sich aus einem Eigentumsvorbehalt ergebenden Verpflichtungen oder wird die uns zustehende Gegenleistung auf Grund schlechter Vermögensverhältnisse des Kunden gefährdet, so wird der gesamte Rest sämtlicher offenstehender Forderungen sofort zur Zahlung fällig.

4. Zahlung durch Wechsel oder Akzente ist nur bei ausdrücklicher Vereinbarung gestattet und gilt auch dann nur zahlungshalber. Soweit dadurch zusätzliche Kosten entstehen, sind diese vom Kunden zu tragen.

5. Gegen unsere Vergütungsansprüche kann nur mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Forderungen aufgerechnet werden. Dasselbe gilt für die Ausübung eines Zurückbehaltungsrechtes. Der Kunde ist zur Ausübung eines Zurückbehaltungsrechtes im Übrigen nur befugt, sofern es auf demselben Vertragsverhältnis beruht.

6. Die Abtretung von Forderungen gegen uns durch den Kunden bedarf unserer vorherigen Genehmigung, die wir nur aus wichtigem Grund verweigern werden.

### § 6 Eigentumsvorbehalt

1. Bis zur vollständigen Bezahlung aller unserer gegenwärtigen und künftigen Forderungen aus dem abgeschlossenen Vertrag und einer laufenden Geschäftsbeziehung (gesicherte Forderungen) behalten wir uns das Eigentum an gelieferten Waren vor.

2. Die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren dürfen vor vollständiger Bezahlung der gesicherten Forderungen weder an Dritte verpfändet, noch zur Sicherheit übereignet werden. Der Kunde hat uns unverzüglich in Text- oder Schriftform zu benachrichtigen, wenn und soweit Zugriffe Dritter auf die uns gehörenden Waren erfolgen.

3. Bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Nichtzahlung des fälligen Kaufpreises, sind wir berechtigt, nach den gesetzlichen Vorschriften vom Vertrag zurückzutreten und/oder die Ware auf Grund des Eigentumsvorbehalts heraus zu verlangen. Das Herausgabeverlangen beinhaltet nicht zugleich die Erklärung des Rücktritts; wir sind vielmehr berechtigt, lediglich die Ware heraus zu verlangen und uns den Rücktritt vorzubehalten. Zahlt der Kunde den fälligen Kaufpreis nicht, dürfen wir diese Rechte nur geltend machen, wenn wir dem Kunden zuvor erfolglos eine angemessene Frist zur Zahlung gesetzt haben oder eine derartige Fristsetzung nach den gesetzlichen Vorschriften entbehrlich ist.

4. Der Kunde ist befugt, die unter Eigentumsvorbehalt stehenden Waren im ordnungsgemäßen Geschäftsgang weiter zu veräußern und/oder zu verarbeiten. In diesem Fall gelten ergänzend die nachfolgenden Bestimmungen.

4.1. Der Eigentumsvorbehalt erstreckt sich auf die durch Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung unserer Waren entstehenden Erzeugnisse zu deren vollem Wert, wobei wir als Hersteller gelten. Bleibt bei einer Verarbeitung, Vermischung oder Verbindung mit Waren Dritter deren Eigentumsrecht bestehen, so erwerben wir Miteigentum im Verhältnis der Rechnungswerte der verarbeiteten, vermischten oder verbundenen Waren. Im Übrigen gilt für das entstehende Erzeugnis das Gleiche wie für die unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Ware.

4.2. Die aus dem Weiterverkauf der Ware oder des Erzeugnisses entstehenden Forderungen gegen Dritte tritt der Kunde schon jetzt insgesamt bzw. in Höhe unseres etwaigen Miteigentumsanteils gemäß vorstehendem Absatz zur Sicherheit an uns ab. Wir nehmen die Abtretung an. Die in vorstehender Ziffer A. § 6 Nr. 2. genannten Pflichten des Kunden gelten auch in Ansehung der abgetretenen Forderungen.

4.3. Zur Einziehung der Forderung bleibt der Kunde neben uns ermächtigt. Wir verpflichten uns, die Forderung nicht einzuziehen, solange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber nachkommt, nicht in Zahlungsverzug gerät, kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt ist und kein sonstiger Mangel seiner Leistungsfähigkeit vorliegt. Ist dies aber der Fall, so können wir verlangen, dass der Kunde uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und den Schuldnern (Dritten) die Abtretung mitteilt.

4.4. Übersteigt der realisierbare Wert der Sicherheiten unsere Forderungen um mehr als 10%, werden wir auf Verlangen des Kunden Sicherheiten nach unserer Wahl freigeben.

5. Der Kunde muss die Vorbehaltsware pfleglich behandeln. Der Kunde muss die Vorbehaltsware auf unser Verlangen hin auf seine Kosten gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahlschäden ausreichend zum Neuwert versichern. Sofern Wartungs- und Inspektionsarbeiten erforderlich werden, muss der Kunde sie auf eigene Kosten rechtzeitig durchführen.

6. Sofern die Wirksamkeit dieses Eigentumsvorbehaltes von dessen Registrierung, z.B. in öffentlichen Registern im Land des Kunden, abhängig ist, sind wir berechtigt und vom Kunden bevollmächtigt, diese Registrierung auf Kosten des Kunden zu bewirken. Der Kunde ist verpflichtet, alle für diese Registrierung notwendigen Mitwirkungsleistungen seinerseits kostenfrei zu erbringen.

### § 7 Mitwirkungspflichten des Kunden

1. Der Kunde hat uns und unsere Mitarbeiter in zumutbarem, üblichem Umfang zu unterstützen.

2. Materialien, Informationen und Daten, die wir zur Erbringung unserer Leistungen benötigen, hat uns der Kunde zur Verfügung zu stellen. Daten und Datenträger müssen technisch einwandfrei sein. Soweit im Betrieb des Kunden besondere gesetzliche oder betriebliche Sicherheitsbestimmungen gelten, hat uns der Kunde hierauf vor Erbringung unserer Leistung hinzuweisen.

§ 9 Sonstiges: Erfüllungsort, Gerichtsstand, anwendbares Recht, salvatorische Klausel

1. Erfüllungsort und ausschließlicher Gerichtsstand für sämtliche sich zwischen den Parteien aus dem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten ist Grosselfingen, soweit der Kunde Kaufmann, juristische Person des öffentlichen Rechts oder öffentlich rechtliches Sondervermögen ist oder der Kunde in der Bundesrepublik Deutschland keinen allgemeinen Gerichtsstand hat oder seinen Gerichtsstand ins Ausland verlegt. Als Ausnahme hierzu sind wir auch berechtigt, den Kunden an seinem allgemeinen Gerichtsstand in Anspruch zu nehmen.

2. Sollte eine Bestimmung in diesen Allgemeinen Lieferungs- und Zahlungsbedingungen oder eine Bestimmung im Rahmen sonstiger Vereinbarungen unwirksam sein oder werden, so wird hiervon die Wirksamkeit aller sonstigen Bestimmungen oder Vereinbarungen nicht berührt.

3. Für die vertraglichen und sonstigen Rechtsbeziehungen zu unseren Kunden gilt deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts.

## B. Besondere Bedingungen für die Lieferung von Waren

### § 1 Geltungsbereich

Die nachfolgenden besonderen Bedingungen für die Lieferung von Waren gelten ergänzend zu den Allgemeinen Bedingungen unter Ziffer A. für sämtliche Verträge mit dem Kunden über die Lieferung von Waren.

### § 2 Leistungsumfang

1. Eine Transportversicherung für zu versendende Waren wird nur auf ausdrücklichen Wunsch hin abgeschlossen. Die Transportversicherung wird dann im Namen und auf Rechnung des Kunden abgeschlossen.

2. Geschuldet ist die Übertragung des Eigentums und Überlassung des Kaufgegenstandes. Ein Einbau, die Installation oder eine Konfiguration des Kaufgegenstandes ist nicht geschuldet, sofern dies nicht ausdrücklich vereinbart ist.

# Verkaufs - und Lieferbedingungen

## § 3 Gefährübergang

Die Gefahr des Untergangs oder der Verschlechterung der Ware geht mit Übergabe der Ware zum Versand auf den Kunden über und zwar auch dann, wenn Teillieferungen erfolgen. Verzögert sich die Absendung aus Gründen, die in der Person des Kunden liegen, so geht die Gefahr bereits mit der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Kunden über.

## § 4 Gewährleistung und allgemeine Haftung

1. Die Verjährungsfrist für Ansprüche wegen Mängeln unserer Lieferungen und Leistungen beträgt ein Jahr ab gesetzlichem Verjährungsbeginn. Nach Ablauf dieses Jahres dürfen wir insbesondere auch die Nacherfüllung verweigern, ohne dass dem Kunden hieraus Ansprüche gegen uns auf Minderung, Rücktritt oder Schadenersatz entstehen. Diese Verjährungsfristverkürzung gilt nicht für andere Schadenersatzansprüche als solche wegen verweigerter Nacherfüllung und sie gilt generell nicht für Ansprüche bei arglistigem Verschweigen des Mangels.

2. Ansprüche des Kunden auf Nacherfüllung wegen Mängeln der von uns zu erbringenden Leistung oder Lieferung bestehen nach den folgenden Bestimmungen:

2.1. Ist die gelieferte Sache mangelhaft, können wir zunächst wählen, ob wir Nacherfüllung durch Beseitigung des Mangels (Nachbesserung) oder durch Lieferung einer mangelfreien Sache (Ersatzlieferung) leisten. Das Recht, die gewählte Art der Nacherfüllung unter den gesetzlichen Voraussetzungen zu verweigern, bleibt unberührt.

2.2. Wir sind berechtigt, die geschuldete Nacherfüllung davon abhängig zu machen, dass der Kunde den fälligen Kaufpreis bezahlt. Der Kunde ist jedoch berechtigt, einen im Verhältnis zum Mangel angemessenen Teil des Kaufpreises zurückzubehalten.

2.3. Der Kunde hat uns die zur geschuldeten Nacherfüllung erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben, insbesondere die beanstandete Ware zu Prüfzwecken zu übergeben. Im Falle der Ersatzlieferung hat der Kunde uns die mangelhafte Sache nach den gesetzlichen Vorschriften zurückzugeben.

2.4. Die zum Zweck der Prüfung und Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten, tragen wir, wenn tatsächlich ein Mangel vorliegt.

2.4.1. Hat der Kunde die mangelhafte Sache gemäß ihrer Art und ihrem Verwendungszweck in eine andere Sache eingebaut oder an eine andere Sache angebracht, sind wir im Rahmen der Nacherfüllung verpflichtet, dem Kunden die erforderlichen Aufwendungen für das Entfernen der mangelhaften und den Einbau oder das Anbringen der nachgebestellten oder gelieferten mangelfreien Sache zu ersetzen. § 442 Abs. 1 BGB ist mit der Maßgabe anzuwenden, dass für die Kenntnis des Kunden an die Stelle des Vertragsschlusses der Einbau oder das Anbringen der mangelhaften Sache durch den Kunden tritt.

2.4.2. Die Aufwendungen der Nacherfüllung, die dadurch entstehen, dass die gekaufte Sache nach der Lieferung an einen anderen Ort als den Wohnsitz oder die gewerbliche Niederlassung des Kunden verbracht worden ist, trägt der Kunde.

2.4.3. Stellt sich ein Mangelbeseitigungsverlangen des Kunden als unberechtigt heraus, können wir die hieraus entstandenen Kosten vom Kunden ersetzt verlangen.

3. Der Kunde kann Schadenersatz nur verlangen:

3.1. Für Schäden, die auf

- einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung unsererseits oder  
- auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines unserer gesetzlichen Vertreter, leitenden Angestellten oder Erfüllungsgehilfen  
beruhen, die nicht vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) und nicht Haupt- oder Nebenpflichten im Zusammenhang mit Mängeln unsere Lieferungen oder Leistungen sind.

3.2. Für Schäden, die auf der vorsätzlichen oder fahrlässigen Verletzung vertragswesentlicher Pflichten (Kardinalpflichten) unsererseits, eines unserer gesetzlichen Vertreter, leitenden Angestellten oder Erfüllungsgehilfen beruhen. Vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) im Sinne der vorstehenden Unterabschnitte 3.1 und 3.2 sind Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages erst ermöglichen und auf deren Einhaltung der Kunde regelmäßig vertraut.

3.3. Weiter haften wir für Schäden aufgrund der fahrlässigen oder vorsätzlichen Verletzung von Pflichten im Zusammenhang mit Mängeln unserer Lieferung oder Leistung (Nacherfüllungs- oder Nebenpflichten) und

3.4. für Schäden, die in den Schutzbereich einer von uns ausdrücklich erteilten Garantie (Zusicherung) oder einer Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie fallen.

4. Im Falle der einfach-fahrlässigen Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht ist die Haftung der Höhe nach auf den typischerweise zu erwartenden, bei Vertragsschluss bei Anwendung ordnungsgemäßer Sorgfalt für uns vorhersehbaren Schaden beschränkt.

5. Schadenersatzansprüche des Kunden im Falle der einfach-fahrlässigen Verletzung einer vertragswesentlichen Pflicht verjähren in einem Jahr ab gesetzlichem Verjährungsbeginn. Hiervon ausgenommen sind Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers, oder der Gesundheit.

6. Schadenersatzansprüche gegen uns aus gesetzlich zwingender Haftung, beispielsweise nach dem Produkthaftungsgesetz, sowie aus der Verletzung des Lebens, des Körpers, oder der Gesundheit bleiben von den vorstehenden Regelungen unberührt und bestehen in gesetzlichem Umfang binnen der gesetzlichen Fristen.

7. Rechte des Kunden nach den Paragraphen 445a, 445b und 478 BGB für den Fall, dass der Kunde oder dessen weitere Abnehmer in einer Lieferkette in Anspruch genommen werden, bleiben nach Maßgabe der nachstehenden Regelungen im Übrigen unberührt:

7.1. Der Kunde trägt die Beweislast dafür, dass die Aufwendungen für die Nacherfüllung erforderlich waren und er nicht gegenüber seinem Käufer nach § 439 Abs. 4 BGB die Nacherfüllung hätte verweigern oder auf billigere Weise nacherfüllen können.

7.2. Der Anspruch aus § 445a Abs. 1 BGB verjährt gem. § 445b Abs. 1 BGB in zwei Jahren ab Ablieferung durch uns an den Kunden. Diese Frist gilt auch dann, wenn nach § 438 BGB eine längere Frist gelten würde.

7.3. Die Verjährung der in den §§ 437 und 445a Abs. 1 BGB bestimmten Ansprüche des Kunden gegen uns wegen des Mangels einer verkauften neu hergestellten Sache tritt frühestens zwei Monate nach dem Zeitpunkt ein, in dem der Kunde die Ansprüche seines Käufers erfüllt hat, sofern im Verhältnis des Kunden zu dessen Käufer die Ansprüche noch nicht verjährt waren. Diese Ablaufhemmung endet spätestens fünf Jahre nach dem Zeitpunkt, in dem wir die Sache dem Kunden abgeliefert haben.

8. Ist der Kunde Kaufmann im Sinne des Handelsgesetzbuches gilt zusätzlich Folgendes: Die Mängelansprüche des Kunden, insbesondere die Ansprüche auf Nacherfüllung, Rückgriff, Rücktritt vom Vertrag, Minderung und Schadenersatz, setzen voraus, dass der Kunde seinen gesetzlichen Untersuchungs- und Rügepflichten (§§ 377, 381 HGB) nachgekommen ist. Zeigt sich bei der Untersuchung oder später ein Mangel, so ist uns hiervon unverzüglich in Text- oder Schriftform Anzeige zu machen. Als unverzüglich gilt die Anzeige, wenn sie innerhalb von vierzehn Tagen nach Entdeckung des Mangels erfolgt, wobei zur Fristwahrung die rechtzeitige Absendung der Anzeige genügt. Unabhängig von dieser Untersuchungs- und Rügepflicht hat der Kunde offensichtliche Mängel (einschließlich Falsch- und Minderlieferung) innerhalb von vierzehn Tagen ab Lieferung in Text- oder Schriftform als Email anzuzeigen, wobei auch hier

zur Fristwahrung die rechtzeitige Absendung der Anzeige genügt. Versäumt der Kunde die ordnungsgemäße Untersuchung und/oder Mängelanzeige, ist unsere Haftung für den nicht angezeigten Mangel ausgeschlossen. Dies gilt nicht, wenn wir den Mangel arglistig verschwiegen haben.

## § 5 Haftungsfreistellung bei unvertretbaren Sachen

Fertigen wir im Auftrag des Kunden unvertretbare Sachen an, insbesondere Einzelanfertigungen oder Prototypen, dürfen diese Sachen ohne unsere ausdrückliche Zustimmung allein zu internen Forschungszwecken, nicht aber gewerblich genutzt werden. Sollte der Kunde ohne unsere ausdrückliche Zustimmung eine solche Nutzung vornehmen und es in der Folge zu einer Verletzung in- oder ausländischer oder behördlicher Sicherheitsvorschriften oder Produkthaftungsregeln kommen, so hat uns der Kunde von entsprechenden Ansprüchen Dritter freizustellen. In den Fällen verschuldensabhängiger Haftung gilt dies jedoch nur dann, wenn den Kunden ein Verschulden trifft. Sofern die Schadensursache im Verantwortungsbereich des Kunden liegt, trägt er insoweit die Beweislast.

## C. Besondere Bedingungen für Dienstleistungen

### § 1 Geltungsbereich

Die nachfolgenden besonderen Bedingungen für Dienstleistungen gelten ergänzend zu den Allgemeinen Bedingungen unter Ziffer A. für sämtliche Verträge mit dem Kunden über die Erbringung von Dienstleistungen.

### § 2 Allgemeine Haftung

1. Der Kunde kann Schadenersatz nur verlangen:

1.1. Für Schäden, die auf

- einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung unsererseits oder  
- auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines unserer gesetzlichen Vertreter, leitenden Angestellten oder Erfüllungsgehilfen  
beruhen, die nicht vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) und nicht Haupt- oder Nebenpflichten im Zusammenhang mit Mängeln unserer Leistungen sind.

1.2. Für Schäden, die auf der vorsätzlichen oder fahrlässigen Verletzung vertragswesentlicher Pflichten (Kardinalpflichten) unsererseits, eines unserer gesetzlichen Vertreter, leitenden Angestellten oder Erfüllungsgehilfen beruhen.

Vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) im Sinne der vorstehenden Unterabschnitte 1.1 und 1.2 sind Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages erst ermöglichen und auf deren Einhaltung der Kunde regelmäßig vertraut.

2. Im Falle der einfach-fahrlässigen Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht ist die Haftung der Höhe nach auf den typischerweise zu erwartenden, bei Vertragsschluss bei Anwendung ordnungsgemäßer Sorgfalt für uns vorhersehbaren Schaden beschränkt.

3. Schadenersatzansprüche des Kunden im Falle der einfach-fahrlässigen Verletzung einer vertragswesentlichen Pflicht verjähren in einem Jahr ab gesetzlichem Verjährungsbeginn. Hiervon ausgenommen sind Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers, oder der Gesundheit.

4. Schadenersatzansprüche gegen uns aus gesetzlich zwingender Haftung, beispielsweise nach dem Produkthaftungsgesetz, sowie aus der Verletzung des Lebens, des Körpers, oder der Gesundheit bleiben von den vorstehenden Regelungen unberührt und bestehen in gesetzlichem Umfang binnen der gesetzlichen Fristen.

## D. Besondere Bedingungen für Schulungen

### § 1 Geltungsbereich

Die nachfolgenden besonderen Bedingungen für Schulungen gelten ergänzend zu den Allgemeinen Bedingungen unter Ziffer A. für sämtliche Verträge mit dem Kunden über die Schulung von uns gelieferter Waren.

### § 2 Leistungsort

1. Die Schulungen werden an den im Rahmen des Schulungsangebotes jeweils genannten Ort durchgeführt.

2. Sollen im Einzelfall nach vertraglicher Vereinbarung Schulungen beim Kunden durchgeführt werden, so ist dieser verpflichtet geeignete Räume sowie Präsentationstechnik zur Durchführung der Schulung zur Verfügung zu stellen.

### § 3 Umfang der Schulung

Die Schulung erfasst, je nach Art der Schulung, die Vermittlung von Grundlagenwissen und anwendungsbezogenen Unterweisungen bis hin zur Befähigungsbildung nach den Grundsätzen der Berufsgenossenschaften.

### § 4 Teilnehmer an einer Schulung

1. An einer Schulung können maximal die nach individueller Vereinbarung, festgelegte Anzahl Personen, ohne Einrechnung der Schulungspersonen, teilnehmen.

2. Eine Schulung erfolgt nur gegenüber dem Kunden und Mitarbeitern im Betrieb des Kunden. Nehmen weitere Personen an der Schulung teil, so sind hierfür individuelle Vereinbarungen zwischen uns und dem Kunden erforderlich.

### § 5 Kündigung, Verlegung einer Schulung

1. Ein Vertrag über die Durchführung einer Schulung kann nur aus wichtigem Grunde gekündigt werden. Die Kündigung hat in Schriftform zu erfolgen.

2. Wir stellen für die Schulung den im Angebot oder der Auftragsbestätigung genannten Referenten aus unserem Unternehmen oder einen von uns beauftragten externen Referenten. Sollte ein Referent aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, zu dem vereinbarten Schulungstermin ausfallen, sind wir berechtigt, einen geeigneten Ersatzreferenten aus unserem Unternehmen oder einen anderen geeigneten externen Ersatzreferenten zu benennen oder den Schulungstermin in Abstimmung mit dem Kunden auf einen Ausweichtermin zu verlegen.

Stand Juni 2019 – Cool Compact® Kühlgeräte GmbH - 72415 Grosselfingen





# Standort

## Location

So finden Sie uns... / How to find us...





Balinger Str. 25 | D-72415 Grosselfingen | Fon +49 (0)74 76 / 94 56 0 | [www.coolcompact.de](http://www.coolcompact.de)